HEBDOS 4 WEEKLIES

LE COURRIER

DE SAINT-HYACINTHE

25¢

120e ANNEE — NO 31 — MERCREDI 28 NOVEMBRE — 5 CAHIERS 66 PAGES

Cette semaine

Soucoupes volantes dans la région:

De mystérieux «objets volants non-identifiés» auraient sillonnés le ciel maskoutain. Certains y croient, d'autre non. Qu'est-il?

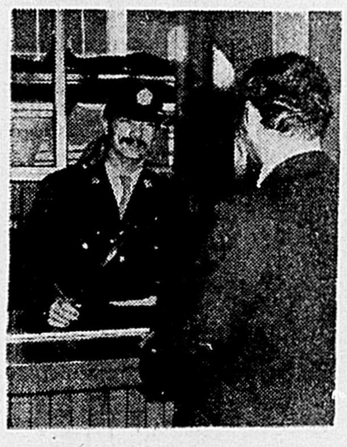
page A-3

Le Canada et l'Otan

Dans une libre opinion, Suco Saint-Hyacinthe expose le rôle que devrait jouer le Canada auprès du Portugal, tous deux membres de l'Otan, et surtout l'inconséquence de la politique canadienne en Afrique.

page A-5

Une journée de policier



Le métier de policier est souvent méconnu parce qu'il s'exerce dans des conditions qui prêtent parfois à discussion. Pour en savoir plus long, un reporter de notre journal a suivi la Sûreté du Québec durant une journée complète.

pages A-10 et A-11

La journée des dames

Dans le cadre de la semaine du cultivateur, la femme n'a pas été oubliée et au cours d'une journée débordante d'activités, il a été question de tout ce qui peut susciter son intérêt.

page B-6

Une retraite bien méritée

Après de nombreuses années de service, le gérant du stade (aréna) prend sa retraite. Une fête qui ne peut être passée sous silence.

page D-5

mini-lotto

Tirage vendredi
23 novembre 1973

21622
26 GAGNANTS
de $5,000.

1622
208 GAGNANTS
de $500.

622
2106 GAGNANTS
de $100.

La crise du pétrole:

Des incitations pas prises au sérieux !

Inquiétude et ignorance, voilà qui peut résumer en quelques mots les premières réactions recueillies auprès des Maskoutains au lendemain du discours du ministre Donald MacDonald, aux Communes, préconisant certaines mesures incitatives pour lutter contre la pénurie de pétrole qui menace tout spécialement l'Est du Canada.

Quelques mesures

Dans sa déclaration aux Communes, le ministre a affirmé que la pénurie de pétrole dans l'Est du pays pourrait atteindre jusqu'à 20 pour cent de la consommation quotidienne.

Il a souligné aussi que même si les réserves peuvent protéger la population durant une période d'environ 5 jours, il est nécessaire de mettre dès à présent de l'avant des mesures afin d'inciter tous les Canadiens à faire des économies de combustible et de carburant.

Ces mesures sont: 1.- Limiter la température des maisons entre 68 et 70 degrés le jour et 63 et 65 la nuit. -2.- Vitesse limitée à 50 milles à l'heure. -3.- Entretien des véhicules plus approprié ainsi que des systèmes de chauffage. -4.- Utiliser tous les moyens qui permettront une moins grande consommation de chaleur dans la maison.

Pour couronner le tout, le ministre a annoncé une hausse de 4 à 5 cents le gallon pour l'huile à chauffage et l'essence, et il semble aussi que cette augmentation pourrait inciter à certaines économies.

Le ministre a souligné qu'il s'agit pour le moment d'un programme de restrictions volontaires mais que si le besoin se fait sentir, il se peut qu'on ait recours au rationnement.

Suite à la page A2

Vacances fortuites pour 525 élèves:

Le feu détruit complètement l'école Saint-Vincent

Les élèves qui fréquentaient cette année l'école Saint-Vincent, à Saint-Césaire, dans le nouveau comté d'Iberville, bénéficieront d'au moins une semaine de vacances, par suite d'un incendie qui ravagea une partie de cet établissement, tôt lundi matin.

En effet, vers les cinq heures, le feu, en provenance vraisemblablement de la salle des fournaises, gagna, à la suite d'une explosion, la majeure partie de la vieille école Saint-Vincent, la seule école élémentaire de l'endroit et que fréquentaient quelque 525 élèves, garçons et filles.

La partie neuve et qui comprend une dizaine de classes n'a subi que quelques dommages par la fumée et l'eau, contrairement à l'autre partie, la vieille, qui sera de toute évidence démolie.

À la suite de l'explosion et du feu qui gagna une partie de l'immeuble, les pompiers de Saint-Césaire se rendirent sur les lieux pour combattre le sinistre. Devant l'ampleur de l'élément destructeur, le directeur des pompiers M. Césaire Jubinville, fit appel aux pompiers des localités voisines de Marieville, Rougemont et Chambly.

Peine perdue! Il fallut noliser une grue munie d'une masse pour hâter l'effondrement de certains murs afin de faciliter la lutte contre le feu.

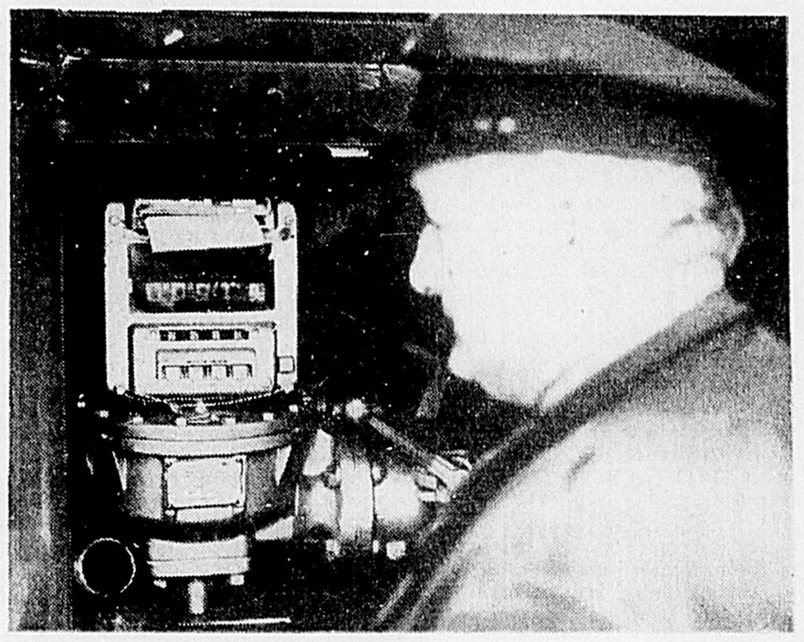
Pendant que le feu s'apaisait dans la vieille partie de l'école, des parents, assistés de quelques policiers, pénétrèrent dans la nouvelle partie, pour aller chercher ce qui appartenait à leurs enfants. Les murs étaient noircis par la fumée.

Qu'advient-il des enfants?

Encore hier (mardi), aucune solution n'avait été trouvée pour un retour en classe des 525 élèves. Il s'agit pour les dirigeants scolaires de trouver des locaux pouvant héberger des classes qui vont de la première à la sixième année, ainsi qu'une classe maternelle, et deux classes pour l'enfance exceptionnelle.

Une réunion se tenait hier à l'école Saint-Michel de Rougemont, où le personnel enseignant et la direction de la Commission scolaire Provençal, de Saint-Césaire, tentaient de trouver une solution au problème.

Il semblerait que les élèves bénéficieront de toute la semaine pour prendre des vacances et que dès lundi, des locaux seront trouvés pour eux.



Des chiffres qui vaudront leur pesant d'or?

S.I.A.M. REVIENT

Autre rencontre d'information et de consultation

Le Conseil municipal de Saint-Hyacinthe, de nouveau cette année, relance l'opération appelée SIAM, (Séminaire d'information sur l'administration municipale) qui aura lieu le samedi 8 décembre, de 9 à 13 heures, à l'hôtel de ville.

L'an dernier, près d'une centaine de Maskoutains avaient répondu à l'invitation du Conseil.

Le but de la rencontre est d'une part, pour les membres du conseil, de rendre compte de leur mandat, et, d'autre part, pour la population maskoutaine, de consulter et de s'informer des projets passés et futurs.

La réunion sera divisée en trois parties.

D'abord une assemblée plénière où le maire fera le point sur les politiques actuelles d'administration et où le greffier relatera les principales décisions du conseil au cours de l'année.

Ensuite les participants se diviseront en trois ateliers, correspondant à chacune des commissions permanentes: les finances, les services municipaux et la planification.

Les sujets relatifs à l'évaluation, la taxation, le budget, les subventions seront examinés à la Commission des finances.

Ceux relatifs à la protection (police et incendie), loisirs, circulation, services publics (voirie, égouts, aqueduc) seront étudiés à la Commission des services municipaux.

Les sujets traitant d'aménagement de territoire, législation, règlement, industrie et commerce, fusion et projets divers, seront le but de la Commission de planification.

Par la suite, les participants reviendront en assemblée plénière pour entendre un résumé des discussions, opinions et suggestions.

Les administrateurs municipaux invitent les groupements et les organismes qui ont des mémoires à présenter à les faire parvenir à Me Jean-Paul Brault, greffier de la municipalité, dans les jours qui suivent.

Une invitation a déjà été envoyée aux anciens maires et conseillers, aux média d'information, et à chacun des corps intermédiaires, clubs de service, associations, groupements qui rendent des services à la population sous une forme ou sous une autre.

S'il se trouve des personnes désireuses de prendre part à la rencontre, elles n'ont qu'à en faire la demande à Me Brault, et une carte d'invitation leur sera envoyée. Les autorités municipales espèrent pouvoir compter à nouveau sur le plaisir d'une participation nombreuse et efficace, à ce séminaire d'information et de consultation.

La Fête des Patriotes

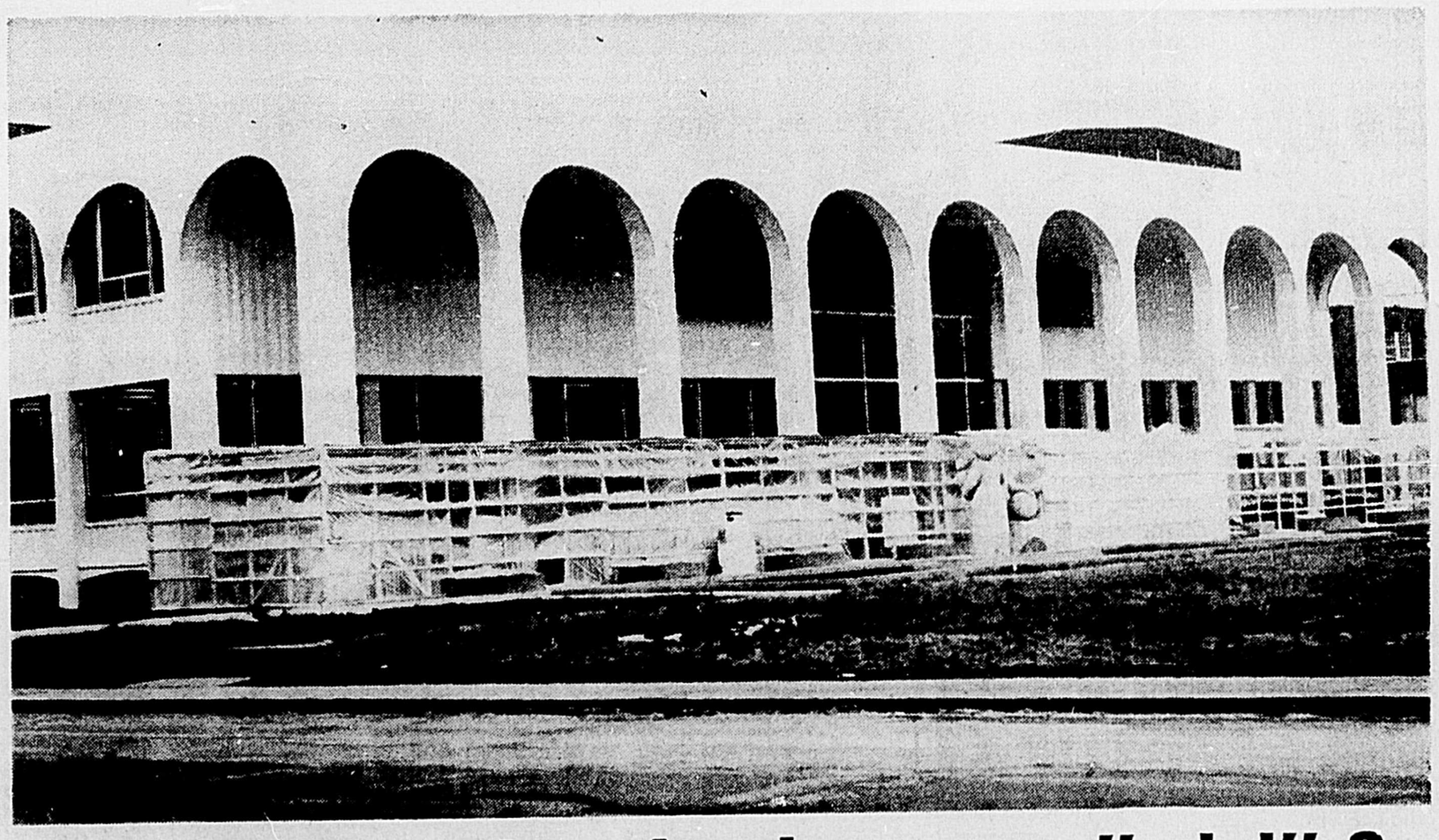
La cérémonie annuelle attira 700 personnes à Saint-Denis

Pour la première fois depuis son existence, la fête en l'honneur des Patriotes de 1837 a reçu l'appui officiel de deux maires du Québec. En effet, MM. Albani Phaneuf, maire de Saint-Denis et M. Marcel Robidas de Longueuil ont déposé des couronnes de fleurs au pied du monument érigé à la mémoire de ceux qui sont tombés lors de la bataille qui opposa les "Capots gris" et l'armée coloniale anglaise.

Plus de 700 personnes assistaient à la cérémonie qui se termina à la salle Lussier où plusieurs personnes prirent la parole. Il fut question, entre autres, de l'évolution du nationalisme, à la lumière du résultat des dernières élections. M. François Albert Anger, qui prenait la parole au nom du Mouvement pour le Québec français a tenu à inscrire la lutte des patriotes dans la ligne d'évolution de la volonté, pour les Québécois, de s'appartenir. Pour M. Anger, la situation qui prévaut actuellement au Québec, en ce qui concerne l'aspect politique de la question, ressemble au bipartisme de 1837 alors que le parti des Canadiens-français la lutte au parti des Anglais.

Par ailleurs, M. Fernand Daoust a voulu insister sur l'importance de faire l'unité entre les Québécois autour des objectifs commun en reconnaissant la continuité qui existe dans les luttes nationalistes au Québec.

Malgré la température inclémente, la ferveur des participants ne s'est pas démentie et c'est avec vigueur, mais dans l'ordre, que la foule accueillit les propos des orateurs.



Le Palais de Justice en "mini" ?

L'an dernier, d'importants travaux de réfection ont été exécutés au Palais de Justice de Saint-Hyacinthe et l'entreprise avait soulevé de nombreuses questions puisque les dépenses encourues, qui devaient être minimes au début, ont été beaucoup plus importantes. La chose semblait réglée mais voilà qu'au seuil d'un nouvel hiver, le même édifice se retrouve, une fois encore emmailloté, de façon «mini» cette fois. Travaux incomplets? Participation à la lutte pour conserver l'énergie? Personne ne semble le savoir exactement. Mais il faut dire que plusieurs se méfient!

Rumeurs de ma ville

PSST..

PSST...

PSST...

L'auteur classique, Pierre Corneille, avait bien raison quand il faisait dire par la bouche de Don Rodrigue: «À vaincre sans péril, on triomphe sans gloire». Les élections municipales en ont été, dans plusieurs cas, un exemple frappant. Cependant il y a toujours des exceptions. Si la victoire fut facile pour les uns, elle ne le fut pas autant pour les autres; et certains profitèrent de ce moment de gloire pour fêter jusqu'à outrance.

* * *

Il semblerait que dans une municipalité, située à quelques milles de Saint-Hyacinthe, les vainqueurs aient été jusqu'à faire brûler des bonshommes de paille dans la cour des vaincus. La police fut mandée sur les lieux et, semble-t-il, ne trouva pas la «farce» très drôle, en dépit de ce que peuvent penser certaines gens. Les victoires se suivent, mais ne se ressemblent guère!

* * *

Le Conseil municipal reçoit les Maskoutains! En effet, comme l'annonce le journal les membres du conseil de Saint-Hyacinthe invitent la population maskoutaine à une assemblée publique d'information et de consultation, appelée SIAM (ne pas mélanger les lettres, s.v.p.).

* * *

Ce qui est intéressant de constater c'est qu'à tous les premiers et troisième lundis de chaque mois, le Conseil ouvre les portes de sa salle au public, afin de délibérer et prendre des décisions devant eux. Sans doute devant l'absence quasi-totale des Maskoutains, les conseillers municipaux ont prix la sage décision de réunir les intéressés, une fois l'an, à l'automne, pour les mettre au courant de l'administration municipale. Qu'arrive-t-il des séances du conseil?

* * *

Par suite de la pseudo-crise du pétrole dans le Québec, il serait peut-être avantageux pour les Maskoutains de bénéficier d'un service adéquat de transport en commun. Il est vrai qu'un comité au sein de la Chambre de Commerce se penche depuis quelques semaines sur le problème et tentera d'apporter une solution. En attendant, bien des gens ne peuvent se payer le luxe de laisser leur voiture dans le garage pour prendre l'autobus, pour la simple raison que leur rue est en dehors du circuit habituel.

* * *

Un citoyen s'est plaint, récemment, de l'état glissant des trottoirs de La Providence. Un employé du garage municipal lui a répondu que la machinerie d'entretien n'était pas prête. Pourtant, tout le monde *sait à quelle date, environ,* le phénomène hivernal se produit. Espérait-on, chez les employés et les responsables de cette ville, que la divine Providence nous permettrait d'y passer outre cette année?

Les journalistes reçoivent les policiers. La semaine dernière avait lieu, à la salle de réception de la brasserie Labatt une soirée organisée par les photographes et les journalistes de la presse maskoutaine, dans l'intention de rencontrer les représentants des différents corps policiers des environs. Sur la première rangée on reconnaît MM. Marcel Frenières, Alain Frigon et M. Joncas; debout, MM. Gaby Pion, Roger Duceppe, M. Desmarais et Jacques Gladu.

Guides et jeannettes en marcheton le 15

La population maskoutaine est priée de prendre note que le 15 décembre se tiendra autour du carré de l'Eglise du Sacré-Coeur, le Marcheton au profit des Guides et Jeannettes de Saint-Hyacinthe; d'ici-là des guides solliciteront quelques-uns d'entre vous pour les commanditer en leur donnant le montant que vous voulez par tour (60 tours maximum).

Ceux qui ne le seront pas et qui désirerait apporter leur contribution au mouvement en commanditant les marcheuses, n'ont qu'à appeler à 773-4802 ou 773-0516 après six heures. Les profits de ce Marcheton serviront à financer les diverses activités de l'année ainsi que le matériel requis pour celles-ci.

Les responsables sont:

Johanne Fortin, Cheftaine guide (2e Ste-Thérèse)
Ginette Michon, Cheftaine guide (10e Saint-Dominique)
Suzanne Charbonneau, Cheftaine Jeannettes (1ère Ste-Thérèse)

Le Club Optimiste reçut mercredi dernier, à l'occasion de son souper hebdomadaire des conférenciers qui traitèrent du service de diffusion et d'animation du ministère des Affaires sociales, ainsi que de l'office de la prévention de l'alcoolisme et des autres toxicomanies. Apparaissent sur la photo, de gauche à droite, MM. Jean Sergerie, Jacques Provenchet et Paul Giguère.

+ Roulez votre manche pour sauver une vie...

DONNEZ DE VOTRE SANG

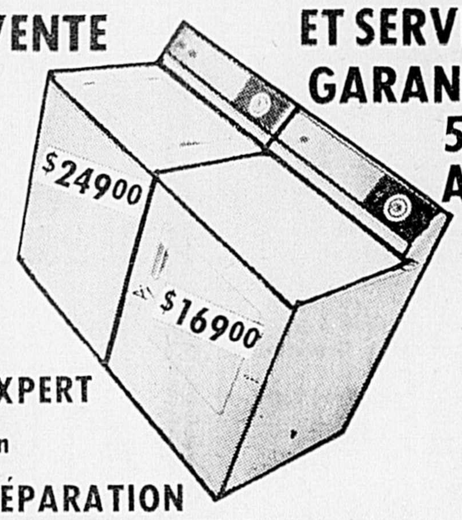
Postes a pourvoir

Le Centre de main-d'oeuvre du Canada de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois dans notre ville et la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Centre de main-d'oeuvre du Canada situé au 775 de la rue Saint-Dominique. (773-7481)

1173 - Analyste du chronométrage des tâches.
2331 - Travailleur social de groupe.
4111 - Secrétaire sténo-dactylo bilingue
5133 - Représentant vendeur de pièces automobiles.
6121 - Cuisinier de casse-croûte et d'établissement.
6125 - Serveuses de jour ou de nuit.
6143 - Coiffeuse 2 ans et plus d'expérience (apprentie).
6149 - Bonne à tout faire.
6191 - Nettoyeur d'abattoir.
7193 - Ouvriers avicoles.
7713 - Conducteur de carotteur (ou presse à diamant pour le sondage de terrains).
8137 - Mouleur.
8148 - Manoeuvre de fonderie.
8160 - Contremaître d'ouvriers au filtrage, au tamisage et à la préparation de produits chimiques.
8161 - Mélangeur de produits de nettoyage.
8213 - Ouvrier de chocolaterie.
8215 - Fendeur de carcasses (abattoir).
8228 - Videurs de volailles.
8267 - Tisserands sur métiers mécaniques.
8271 - Tricoteurs à la machine.
8273 - Teinturier de fils et tissus.
8275 - Calandreur de tissus.
8353 - Débiteur de bois.
8355 - Serveurs de machines à bois.
8529 - Monteur de portes et fenêtres aluminium.
8533 - Électricien d'entretien.
8537 - Dépanneurs de T.V.
8553 - Tailleur - réparateur de vêtements pour hommes.
8579 - Lamineur de fibre de verre.
8581 - Réparateur de carrosseries (débosseleur).
8589 - Mécanicien de petits moteurs.
8595 - Peintre au pistolet.
8781 - Charpentier de bâtiments.
8799 - Mécanicien d'entretien (textile).

COURS GRATUITS ET RÉMUNÉRÉS:
Secondaire 3
26 novembre Beloeil
Charpente menuiserie B
3 décembre St-Hyacinthe
Secondaire 2
10 décembre St-Hyacinthe
Secondaire 1
10 décembre St-Hyacinthe
Secondaire 3
17 décembre St-Hyacinthe
Secondaire 4
17 décembre St-Hyacinthe

VENTE ET SERVICE GARANTIE 5 ANS



EXPERT en RÉPARATION de LAVEUSES et SÉCHEUSES

chez **LALIBERTÉ**

Le service, ***LUI Y CONNAIT CA!***

892, rue Cascades tél. 774-6177

Les nouveaux membres du conseil municipal de la paroisse de Sainte-Madeleine, sont (de gauche à droite) Mm. Germain Beauchemin, Simon Lecombe, Normand Palardy (maire), Marcel Paradis, G.-H. Palardy et Gérard Beauchemin.

Nouveau conseil à Ste-Madeleine

PRESCRIPTIONS MÉDICAMENTS

cueillettes
TEL. 774-6484
1384, rue des Cascades, coin Mondor, Saint-Hyacinthe
LIVRAISON

GUY LANCTÔT
pharmacien

Des incitations

Suite de la page A1

Dans la région

Une rapide enquête menée par la salle de rédaction auprès de ménagères, d'entreprises de livraison d'huile à chauffage et de garages a donné des résultats pour le moins surprenants.

En premier lieu, la majorité des personnes rejointes au téléphone mardi matin (presque toutes des femmes et ménagères) ont reconnu ne pas être trop au courant de la question et que, dans le cas des épouses, il serait préférable de téléphoner à nouveau lorsque le mari serait au foyer.

Chose certaine, pratiquement personne n'avait entrepris de réduire le chauffage et aucune décision n'avait été prise à ce sujet.

Certaines manifestaient de l'inquiétude de ne pouvoir être approvisionnées en huile à chauffage durant les mois de l'hiver, mais rien de bien convaincant malgré tout.

Du côté des compagnies spécialisées dans la livraison d'huile à chauffage, les réactions ont été beaucoup plus nettes: les gens ont peur, les réserves permettront de servir la clientèle existante mais selon certains critères.

Pour les distributeurs d'huile, la peur se manifeste dans la population sous forme de demandes anticipées pour tenir les réservoirs à pleine capacité sans tenir compte du système de variations de température normalement utilisé par ces distributeurs qui assurent de la sorte un service automatique.

Il va sans dire qu'un tel débordement occasionne du travail supplémentaire et des déboursés additionnels en plus de rendre inopérant un système qui a pourtant fait ses preuves.

Chose certaine, tous les distributeurs contactés insistent pour que les gens gardent leur calme et affirment que les quantités assurées par les compagnies respectives permettront à ceux-ci de servir leur clientèle. Certains ne peuvent accepter de nouveaux clients, mais d'autres pourraient encore le faire, c'est donc dire qu'il n'y a pas matière à panique et à déséquilibrer tout le service.

Au pis aller, il semblerait que les distributeurs assureront les livraisons selon les quantités consommées au cours des années précédentes, ceci pour éviter la spéculation toujours possible suite à l'installation de réservoirs supplémentaires.

Dans les stations-service enfin, les avis sont partagés. Si certains ne croient pas à la réalité de la crise, d'autres prennent la chose au sérieux. Les doutes subsistent nombreux par suite des déclarations contradictoires entre ministres et entre palliers de gouvernement.

Qui croire alors? Personne? Un garagiste a même fait un lien entre la pénurie d'essence et celle des pneus et de l'anti-gel. Selon lui, des quantités ont été mises en réserve et «on» attend que les prix montent.

De façon générale, les premières réactions dans ces divers milieux montrent que seuls ceux motivés par la crainte d'être privés ont pris les déclarations du gouvernement au sérieux.

Les autres se refusent encore à l'accepter, ou du moins ils ne le prennent pas au sérieux et n'envisagent nullement de restreindre leur confort pour collaborer à cette lutte.

Cliniques de puériculture

Des cliniques de puériculture & d'immunisation pour enfants, auront lieu cette semaine aux endroits suivants:

Lundi, 26 nov. 73, Otterburn Park, 2.00 à 3.30 hres p.m.
Mardi, 27 nov. 73, St-Hilaire, 2.00 hres à 3.30 hres p.m.
Mercredi 28 nov. 73, St-Hyacinthe annexe, 2.00 hres à 3.30 hres p.m.

Les cliniques de radiographies pulmonaires sont tenues à l'Unité Sanitaire, les lundi après-midi de 2 à 3½, les mercredi avant midi de 9 à 11, et après-midi de 2 à 3½, et le vendredi avant midi de 9 à 11.

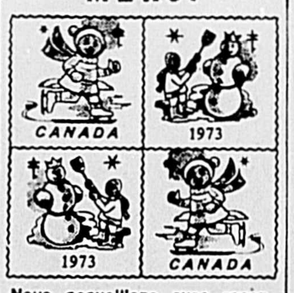
Voici le programme des différentes cliniques de l'Unité Sanitaire:

Lundi, 3 décembre 1973, à St-Césaire, comté de Rouville
Mardi, 4 décembre 1973, à Marieville, comté de Rouville - Mercredi 5 décembre 1973, à St-Hyacinthe, pour la paroisse Notre-Dame du Rosaire.
Jeudi, 16 décembre 1973, à St-Hyacinthe, pour la paroisse du St-Sacrement.

Au bureau de l'Unité Sanitaire, dans l'Edifice du Palais de Justice, à St-Hyacinthe, tous les lundi après-midi, le mercredi dans l'avant-midi et l'après-midi, et le vendredi dans l'avant-midi.

Toutes ces cliniques se tiennent l'avant-midi de 9 heures à 11 heures et l'après-midi de 14 heures à 15½ heures.

MERCI



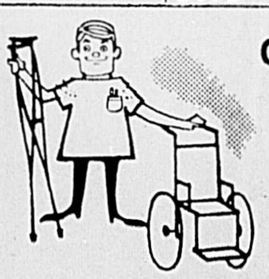
Nous accueillons avec reconnaissance votre souscription à la campagne du Timbre de Noël, qui servira à la lutte contre la tuberculose et les autres maladies respiratoires.

Votre association du timbre de Noël.

services orthopédiques

BANDES ET CORSETS
Abdominaux ou sacro-iliaques ou lombaires pour hommes et femmes.
BANDES POUR HERNIES
Inguinales-scrotales ou ombilicales, avec ceinture élastique ou à ressorts. Simples ou doubles.
CORSETS MEDICAUX
Corsets pour femmes obèses, coutil solide 2 courroies et des baleines flexibles permettent un ajustement parfait soutien abdominal et support pour le dos.

Support parfait pour veines variqueuses bas élastiques pour varices à partir de **$5.95**



Chaises roulantes
pour malades, invalides vieillards, etc
à compter de
$109.

VENTE ET LOCATION

AUSSI:
brassières médicales, seins postiches, après mastectomie, coliers, appareils traction, suspension, urinoirs, bandes herniaires, cannes, béquilles, bretelles redressement, corsets sacro-illiaques, marchettes, chaises d'aisance, bain de siège, etc.
L'assortiment le plus complet

Pour inf. Tél. 774-6484

LE COURRIER
DE SAINT-HYACINTHE

Dr. Marc Cusson
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
1530, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe
Tél. 773-8118
j.n.o.

M. Michel Millette, le nouveau directeur du campus Maskoutain

Un nouveau directeur de Campus vient d'entrer en fonction à Saint-Hyacinthe: il s'agit de M. Michel Millette qui occupait auparavant le poste de secrétaire-général au Cégep régional de la Côte Nord, à Baie Comeau.

M. Millette remplace M. Jules-W. Comtois qui a quitté son poste à la fin de la dernière année scolaire pour retourner aux études.

Le nouveau directeur de Campus a obtenu son baccalauréat es arts de l'Université Laval en 1952.

En 1957, il terminait des études en théologie des scolasticats des Pères Blancs d'Afrique, en Tunisie.

Après avoir fait sa maîtrise en littérature anglaise de l'Université de Montréal, il a oeuvré comme professeur à Tamale, au Ghana.

Après avoir été directeur du Programme d'Initiatives locales au Ghana toujours, il accéda au poste de secrétaire-général du Collège de la Côte Nord.

En Afrique, outre les fonctions ci-haut mentionnées, le nouveau Directeur de Campus occupa le poste de directeur au sein de différents comités de planification du Gouvernement du Ghana, concernant le développement régional, la répartition du budget régional, la coordination régionale des projets d'Initiatives locales, la planification régionale de l'éducation civique des gens, des loisirs, des prisons, de la traduction des langues et de la Croix Rouge.

M. Michel Millette
directeur du campus

M. Millette est, aussi détenteur d'un certificat en administration.

Il est entré en fonction lundi, le 19 novembre.

Son engagement fait suite à une recommandation d'un jury de promotion sur lequel siégeaient étudiants, professeurs et membres de l'administration du Collège Bourgchemin.

(Photo: Jacques Gladu)

Rencontre avec les dirigeants de l'Arsenal

C'est au cours d'un dîner que les dirigeants du 6e Bataillon du Royal 22e Régiment, ont reçu la presse maskoutaine pour leur parler des activités militaires et sociales que le Bataillon entend mettre de l'avant au cours des mois qui suivent. De toute évidence, un souffle nouveau vient de l'Arsenal et il sera intéressant d'en connaître les manifestations. Prirent part à la réunion, (de gauche à droite) le major Paul Pelletier, le major Frédéric Mariage, et le lieutenant-colonel François Deschamps, commandant du 6e Bataillon du Royal 22e Régiment.

M. J.-M. Dionne, à la vice-présidence de l'Office des professions du Québec

M. Jean-Marie Dionne, médecin-vétérinaire, bien connu à Saint-Hyacinthe pour y avoir fait ses études, et pratiquer dans la région, vient d'être nommé vice-président de l'Office des professions du Québec, pour une période de dix ans et exercera ses fonctions à plein temps.

La nomination fait suite à celle annoncée le 5 septembre de Me René Dussault, à la présidence de cet organisme.

Trois autres personnes seront membres de l'Office à temps partiel pour une période de trois ans. Il s'agit de Mlle Édith Aston, professeur; MM. Paul-Emile Patry, médecin et Guy Drouin, ingénieur.

Trois de ces quatre membres, dont le vice-président, ont été choisis par le Gouvernement à même une liste de plus de cinq noms fournis par le Conseil interprofessionnel du Québec, organisme représentant l'ensemble des professionnels au Québec. L'Office des professions a été créé à la suite de l'adoption par l'Assemblée nationale du Code des professions et des lois connexes dont les dispositions établissent un nouveau cadre de fonctionnement pour l'ensemble des corporations professionnelles au Québec.

Le dr Jean-Marie Dionne est né à la Pocatière, et est marié à Mariette Ravenelle, une Maskoutaine, en 1927. Il a obtenu son doctorat en médecine vétérinaire à l'Université de Montréal, et a participé à de nombreux travaux à caractère scientifique. Il a été directeur-fondateur, vice-président et président du conseil interprofessionnel du Québec, organisme maintenant reconnu par le Code des professions comme porte-parole privilégié

Suite à la page A5

par des soucoupes volantes ?

Le ciel de la région aurait été visité

Le phénomène des O.V.N.I. (Objets volants non-identifiés) revient à la surface et les journaux du Québec font écho aux dires de nombreux témoins qui affirment avoir vu le ciel traversé par des choses... étranges.

La région maskoutaine semble avoir été «visitée», récemment, et au moins un témoin dont le sérieux ne peut être mis en doute a rapporté avoir vu un objet dont le comportement ne ressemblait en rien à tout ce qu'il avait pu voir à ce jour.

C'est ainsi que, vers minuit, le dimanche 18 novembre, M. Raymond Chabot de Douville aurait aperçu de sa fenêtre, un objet aux dimensions impressionnantes qui se déplaçait d'Ouest en Est, à une altitude qu'il lui a été impossible d'évaluer, vu qu'il lui manquait des points de références quant aux dimensions réelles de l'objet. Appelé à le décrire, M. Chabot en a tracé le portrait suivant:

«C'est un objet de forme presque ronde, ressemblant à un «¾ de lune», et semblait en incandescence. Cette espèce de boule de feu d'un rouge orangé se déplaçait horizontalement, à une très grande vitesse, et laissait une traînée.»

Le témoin a surtout remarqué la trajectoire parfaitement rectiligne de l'objet qui ne ressemblait en rien à une étoile filante, et encore moins à un avion.

Un autre maskoutain, M. Gaugin, a vu un objet traverser le ciel, alors qu'il se trouvait dans le terrain de stationnement du centre-ville à Saint-Hyacinthe. Avant de tirer des conclusions, il prit le soin de téléphoner à M. Gilles Beaudet, professeur à l'Université de Montréal, qui lui apprit que la terre traverse présentement un nuage de météorites, ce qui pourrait expliquer certaines choses. M. Gaugin, qui ne croit absolument pas en la théorie des «soucoupes volantes» a tenu à communiquer avec Le Courrier pour nous faire part de ce renseignement, et mettre les gens en garde contre les rapports qui, selon lui, tiendraient plus de l'imagination que de la réalité.

Qui a raison? Quelle est la nature exacte des phénomènes? Nul ne le sait, pour l'instant. Il est cependant difficile d'oublier une phrase du père Teilhard de Chardin qui disait: «à l'échelle du cosmos, seul le fantastique a des chances d'être vrai».

Le dr Henri-Paul Girouard au Conseil d'administration de la Fédération des Cegep

Réunis en assemblée générale à l'Hôtel Holiday Inn, de Montréal, des directeurs généraux des Collèges membres de la Fédération ont élu sept des leurs pour faire partie du conseil d'administration.

Le directeur général du Collège régional Bourgchemin, le Dr. Henri-Paul Girouard, compte parmi ces derniers.

Le conseil d'administration de la Fédération des Cégep tient ses réunions environ une fois par mois, surtout à Montréal.

Le Dr. Girouard pourra faire valoir le point de vue des Collèges régionalisés, au sein du Conseil, étant le seul élu représentant tel Collège.

M. Roger Duceppe au sein du conseil de Radio CKBS

M. Gilles Chartier, président de Radio Saint-Hyacinthe Ltée, à la suite de l'assemblée générale annuelle de l'organisme, annonce la nomination de M. Roger Duceppe, au conseil d'administration de cette entreprise qui exploite la Station CKBS et Télé-Câble S.-Hyacinthe.

Le conseil d'administration se compose comme suit:

M. Gilles Chartier, président; M. Marcel Gosselin, vice-président; Me André Dumont, secrétaire; Me Jacques Fontaine, M. Jean-Marie Lorange et Mme Benoît Vanier, directeurs.

M. Duceppe est directeur général de Radio Saint-Hyacinthe Ltée, depuis quatre ans, et possède plusieurs années d'expérience dans le domaine radiophonique comme annonceur et administrateur.

Les libéraux en fête, le 7

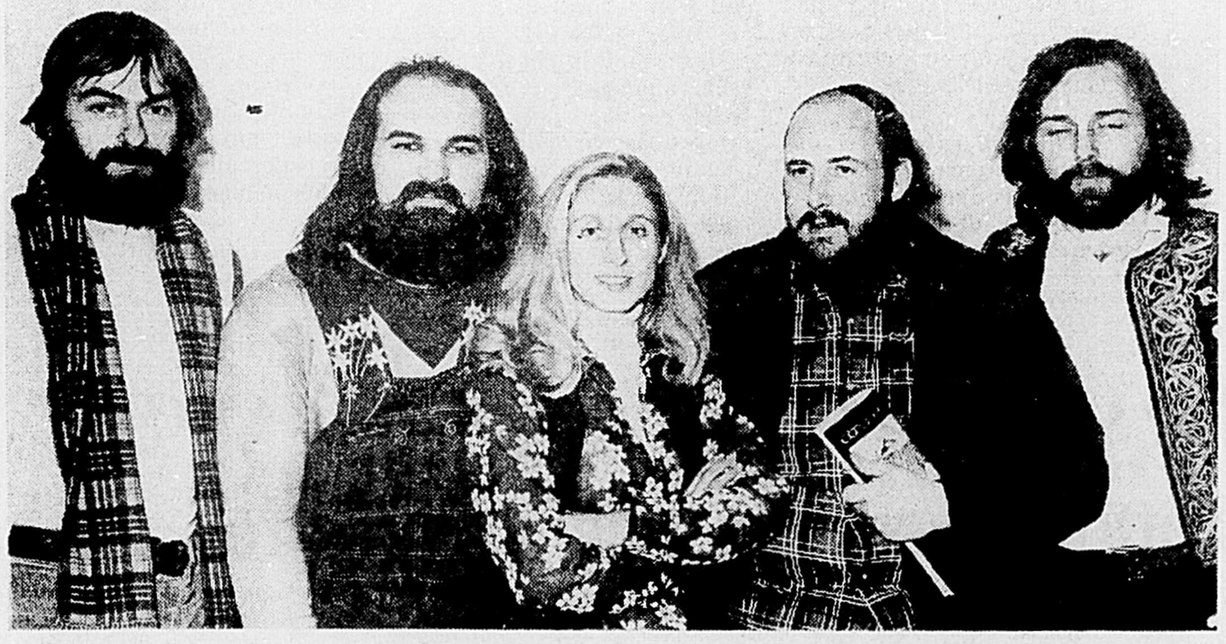
L'Association libérale du comté de Saint-Hyacinthe invite la population à se joindre aux militants libéraux et à leurs amis le 7 décembre, pour célébrer la victoire du 29 octobre.

La soirée de danse sera sous la présidence d'HONNEUR de M. Fernand Cornellier, le député de Saint-Hyacinthe.

Le rendez-vous est le vendredi 7 décembre, à la salle Le P'tit Canot, à Douville.

Le prix du billet est de $3. par personne, rafraîchissement inclus.

ASSURANCES
- VIE
- COLLECTIVE
- HYPOTHEQUE
- EPARGNE RETRAITE
(fonds de pension)
- RENTE
- SALAIRE
Consultez:
GAGNON & AUGUSTIN INC.
courtiers et conseillers en assurances de tous genres
Représentant 23 compagnies
695, rue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
Tél.Bur. 773-2567
LOUIS AUGUSTIN
RES. 773-4633
Montréal - Beloeil...
467-5815



Les artisans en association. L'assemblée de fondation de l'Association populaire des Artistes et Artisans de Saint-Hyacinthe eut lieu dimanche dernier. Le conseil d'administration de l'association fut élu et comprend les personnes suivantes: de g. à dr.: M. Gilles Moisan, M. Robert Pinard, président, Mme Nicole Rouet, M. Jean-Guy Labelle et M. Claude Saint-Georges. Créée dans le but de promouvoir l'art et l'artisanat dans la région, l'A.P.A.A.S.H. regroupe des artistes et artisans de plusieurs discipline qui pourront désormais disposer d'un outil de travail important qui leur permettra de s'organiser et de s'épauler mutuellement.

Sans compter le Cegep

Deux fois plus de constructions à ville de Douville, en 1973

M. Jacques Archambault, secrétaire de la municipalité de la ville de Douville, présente le rapport de la construction effectuée entre le premier janvier et le quinze novembre de cette année.

À remarquer que pour la même période, l'an dernier, la ville accordait 85 permis pour un montant total de $831,484, dont 32 nouveaux logements.

Voici le rapport pour une partie de cette année:

39 maisons unifamiliales	$768,500.
7 maisons de 2 logements	190,000.
1 maison de 3 logements	28,000.
1 maison de 4 logements	40,000.
4 maisons de 8 logements	305,000.
7 remises de jardins	3,400.
3 piscines	10,700.
5 agrandissements	144,400
28 réparations et modifications	68,300.
sous-total	1,558,300.
Le C.E.G.E.P.	11,698,999.

HOTEL OTTAWA
L'HÔTEL DYNAMIQUE
AU NOUVEAU BAR
Danse avec orchestre, tous les jeudis, vendredis, samedis et dimanches.
Aucun frais d'admission
En vedette:
JOHNNY TRUEHEART
&
SES WESTERN PLAYBOYS
La musique "WESTERN" à son meilleur

Saint-Hyacinthe, Place du Marché, Tél.: 774-5351

POUR VOS PLACEMENTS D'ARGENT
NOUS POUVONS VOUS OFFRIR
PAROISSE SAINT-ROBERT
(Cté de Richelieu)
9%
Echéant le 1er décembre 1983
CREDIT FONCIER FRANCO CANADIEN
Fondé en 1882
8¾%
Terme de cinq ans
Prix et autres renseignements sur demande
DESJARDINS, COUTURE INC.
Courtiers en Valeurs de Placement depuis 1931
1600 Boul. Girouard, ST-HYACINTHE 774-5316-17
500, Place d'Armes MONTREAL 842-7977-78

EDITORIAL

Comme à des enfants , la peur ...

Dans l'espèce d'escalade qui se poursuit depuis le début de la crise mondiale de l'énergie, le gouvernement d'Ottawa vient de franchir une nouvelle étape en diffusant à l'intention du bon peuple canadien un certain nombre de mesures «incitatives» pour faire en sorte que la crise ne devienne plus aiguë encore.

Il y a quelques jours à peine, l'autre gouvernement, celui de Québec, déclarait à qui voulait bien l'entendre que les réserves de pétrole étaient suffisantes au Québec pour «passer l'hiver» sans crainte.

Pourtant, dès la fin du discours du ministre fédéral MacDonald, son homologue provincial s'empressait d'emboîter le pas et il faut prévoir que pour ne pas être en reste, Québec y ira aussi de ses propres conseils d'austérité.

Certains commentateurs ont déjà fait valoir que la valeur incitative des mesures prônées par le fédéral était nettement insuffisante et qu'il faudrait les assortir de lois coercitives.

Les gens seraient peu enclins à admettre la réalité profonde de la crise énergétique d'une part et à se plier à certaines exigences réduisant leur confort d'autre part, seules acceptant ces contraintes celles qui espèrent en tirer (encore une fois!) quelqu'avantage financier.

À première vue, il peut sembler que c'est faire là bon marché de la maturité de la population dans son ensemble et de l'esprit civique qui peut l'animer!

Au lendemain cependant du discours du ministre fédéral, combien avaient mis en pratique les conseils diffusés pour permettre une économie de l'énergie?

Les isolés qui filaient à cinquante milles à l'heure sur les routes de la région avaient tôt fait de se sentir mal à l'aise et avaient l'impression de ralentir outre-mesure la circulation!

Dans les maisons privées, il est plus difficile de sonder les intentions de ceux qui y résident en ce qui a trait aux restrictions de chauffage, mais il y a tout lieu de croire que là aussi, seuls certains suivront ces recommandations.

Pour ce qui est de l'augmentation du prix de l'huile et de l'essence, cela ne stoppera en rien la consommation. Elle ne contribuera qu'à accroître le rythme de l'inflation et à susciter des malaises encore plus profonds au sein de la population, surtout parmi les gagne-petit et ceux qui réussissent à peine à subsister grâce aux allocations sociales.

D'aucuns prétendent que plusieurs réagissent de la sorte parce qu'ils ne croient pas vraiment qu'il puisse exister au Canada, pays producteur de pétrole, une véritable crise. Que la chose soit réelle ou provoquée, cela importe peu en définitive puisqu'à la clé, c'est encore le consommateur qui doit payer.

Pour se prémunir contre les restrictions à venir, certains essaient d'emmagasiner et même d'acquérir un deuxième réservoir!

«Les autres pourront geler, mais pas moi!»

Une telle attitude n'est guère encourageante car elle peut être à l'origine d'une intensification du malaise.

Pourtant, ce manque de maturité ne devrait pas nous surprendre outre-mesure. Les gouvernements, à quelqu'échelon que ce soit, considèrent la population comme des enfants. Et malheureusement, il faut bien avouer que dans plusieurs de nos comportements, notamment en période électorale et à l'heure présente, nous répondons aux prévisions de nos «leaders».

La peur semble être notre «qualité» dominante et elle atteint une telle acuité qu'elle peut susciter les réactions les plus imprévisibles. Dans le cas présent, puisqu'il est impossible de s'adresser à tous comme à des adultes pour obtenir dès le départ une pleine collaboration, il faut faire preuve de psychologie et doser savamment la crainte pour éviter la panique et la débâcle.

La crise de l'énergie, il est assuré qu'elle devait tôt ou tard éclater; les réserves ne sont pas inépuisables, surtout comme elles sont exploitées présentement.

Mais il y a grand risque que nous en sortions encore plus amoindris, si la chose est possible, parce qu'incapables de faire vraiment face à la réalité. Il n'est pas toujours exaltant de se regarder dans un miroir!

Pierre Bornais

Saint-Hyacinthe ne veut pas du "cadeau" de Québec !

Le temps n'arrange rien .....

A l'heure où le pouvoir d'achat des Québécois est sérieusement entamé par la montée en flèche des prix, il serait souhaitable de se rappeler de quoi fut faite la dernière campagne électorale, près de nous dans le temps et encore plus présente par ses retombées.

On se souviendra que la campagne des libéraux fut axé sur la peur infligée aux gens quant à la valeur du dollar. Cette tactique, à laquelle souscrirent le parti créditiste et l'Union nationale, eut pour effet de terroriser littéralement les moins bien nantis, ceux qui ne pouvaient se permettre d'envisager une perte de revenus, si minime fut-elle. Les assistés sociaux, les chômeurs, les pensionnés. On a fait une campagne sur leur dos, à coups de statistiques difficilement vérifiables.

Mais le dollar qui, il y a un an achetait encore un gros cinq gallons d'huile à chauffage, que vaut-il réellement aujourd'hui? Et ceci n'est qu'un exemple, entre plusieurs... Si le gouvernement tarde à agir dans le sens du gros bon sens, c'est à dire, en préservant vraiment le pouvoir d'achat du contribuable, c'est que, devant faits, il est complaisant ou impuissant.

Dans le premier cas, il est inutile de souligner l'odieux de la situation. Par contre, dans le cas où la crise est généralisée, l'impuissance du gouvernement se trouverait démontrée, de même que l'absurdité du chantage auquel il s'est livré, en octobre, pour se maintenir au pouvoir.

Quelles sont les voies s'ouvrant devant les administrateurs de la chose publique devant la situation, en particulier en ce qui concerne les vieillards et les défavorisés? Il leur faudra certes envisager une hausse substantielle des pensions et des prestations. Or, ce n'est pas certain, au contraire, que l'industrie suive cet exemple, ce qui pourrait multiplier dans plusieurs secteurs des problèmes semblables à ceux qu'a connus depuis quelques années l'industrie de la pommiculture.

Il resterait une solution de rechange. Ce serait de reconnaître, une fois pour toutes, que le système social actuel donne des signes évidents de sénilité et que des changements en profondeur s'imposent d'urgence.

Il est peu probable, toutefois, que le gouvernement s'impose la tâche de repenser un système qui a si bien servi ses intérêts jusqu'à maintenant. Il est beaucoup plus aisé de discréditer ceux qui, devant certaines évidences, se mêlent de réclamer des changements. Cela détourne l'attention des vrais problèmes qui n'apparaissent plus alors d'une aussi grande urgence. Les dirigeants gagnent alors un temps précieux.

Pourtant, la population finira bien par comprendre que le temps gagné par certain est perdu pour eux, irrémédiablement.

Gilles Saint-Amour

LETTRE D'OTTAWA

L'Energie: - une crise où l'imprévoyance le dispute à l'arrogance et à l'impéritie

Ottawa — Soyons juste: personne ne songe à imputer au gouvernement Trudeau la responsabilité initiale de la crise actuelle de l'énergie et en particulier celle de la raréfaction des approvisionnements de pétrole. Les sources de pétrole, déjà taxées à leur extrême limite par l'expansion de l'économie internationale depuis un an ou deux, ont été artificiellement raréfiées par les pays arabes qui ont décidé de réduire progressivement leur production et d'interdire les exportations de pétrole aux pays qui soutiennent Israël -- et plus particulièrement les Etats-Unis, la Hollande et le Japon.

D'autre part, il faut dire qu'en matière de pétrole, les Etats-Unis ont été imprudents et peu clairvoyants en restreignant, pendant des années, les arrivages de pétrole étranger, sauf celui du Canada et du Mexique, et encore, dans ce cas, la Maison Blanche a-t-elle dû lutter contre le puissant lobby des producteurs indépendants américains.

Au Canada, avec la mise en exploitation des ressources pétrolières de l'Alberta, Ottawa partagea le pays en deux zones: celle de l'Ouest étant réservée au pétrole canadien et celle de l'Est au pétrole importé a eu tendance à équilibrer les prix du pétrole canadien et du pétrole importé et à éliminer par conséquent la nécessité de la Ligne Borden délimitant les frontières des marchés du pétrole canadien et importé.

Pendant ce temps, le Canada a continué à exporter aux Etats-Unis environ 1,000,000 de barils de pétrole par jour et à en importer autant pour la consommation de l'Est du pays.

La pénurie de carburant devenant de plus en plus sérieuse, le Canada a plafonné ses exportations aux Etats-Unis déjà privés du pétrole arabe et, comble de maladresse, sans consulter l'Alberta, a imposé une taxe à l'exportation du pétrole aux Etats-Unis. Il s'en est suivi entre Ottawa et Edmonton une violente querelle.

L'Alberta, non sans raison, a protesté contre la confiscation de ses revenus pétroliers en faveur du gouvernement fédéral et exposé les graves conséquences constitutionnelles du geste d'Ottawa. Mais, bon prince, le premier ministre Lougheed a assuré au Québec, pour l'hiver qui vient, un minimum de cent mille barils de pétrole par jour aussi longtemps que durera la crise.

D'autre part, le gouvernement Trudeau a conclu avec les producteurs et raffineurs de pétrole une entente en vertu de laquelle ces derniers se conformeraient volontairement à un gel des prix jusqu'au 31 janvier, date à laquelle ils se réservaient le droit de hausser leurs prix pour les rendre conformes aux prix internationaux du moment. C'est là une menace directe à la stabilité des prix et on se demande pourquoi, étant donné le sombre hiver qui s'annonce, Ottawa n'a pas étendu le gel volontaire jusqu'au 31 mars ou à la mi-avril. De toute façon, si le gouvernement Trudeau ne s'y décide pas, il risque de perdre l'appui du NPD et de subir une défaite en Chambre.

Quant à la sûreté des approvisionnements, on constate que le gouvernement Trudeau s'est longtemps leurré sur ce problème. Pas plus tard qu'au mois de mai dernier, à l'opposition qui réclamait, pour des raisons de sécurité, la construction d'un pipeline jusqu'à Montréal, le gouvernement répondait qu'il ne fallait pas s'en faire et que l'on s'inquiétait outre-mesure de l'instabilité possible des approvisionnements en provenance du monde arabe.

Soudainement, le 4 septembre, le gouvernement Trudeau change d'attitude et réclame à cor et à cri la construction immédiate d'un pipeline montréalais, même s'il fallait, pour cela, écarter du revers de la main les objections et les plans du gouvernement Bourassa. Il est clair que le fédéral a alors improvisé sa politique et posé un geste d'éclat pour faire oublier le fait qu'il n'avait pas su prévoir la crise et ses graves conséquences pour le Canada.

Nous voici donc devant une situation extrêmement pénible: une montée vertigineuse des prix du pétrole à laquelle Ottawa ne veut que partiellement remédier, en dépit des objurgations de l'opposition; une menace de pénurie de pétrole dans l'Est pour l'hiver qui vient sans qu'une décision ait été prise sur la construction d'un oléoduc qui doit, de toute façon, durer deux ans; enfin, avec une crise constitutionnelle sur les bras, car les provinces sont vitalement intéressées à savoir si, sous le moindre prétexte, Ottawa s'accaparera à toute fin pratique de la juridiction sur les ressources naturelles.

Le dossier du gouvernement Trudeau sur le pétrole est si médiocre qu'on se demande si on doit attribuer cette médiocrité à son impéritie, à son imprévoyance ou à son arrogance ou peut-être aux trois à la fois.

Clément Brown

la parole est au lecteur

Lettre ouverte au premier ministre

Le 20 novembre 1973.

Honorable Robert Bourassa,
Premier Ministre de la
Province de Québec
Québec, P.Q.

Re: Crise du pétrole

Monsieur le Premier Ministre,

La situation actuelle de pénurie et particulièrement du coût des produits pétroliers touche sérieusement le transport routier de marchandises au Québec et risque de perturber les services indispensables rendus à la collectivité.

Nous sommes conscients des problèmes graves qu'affronte l'industrie pétrolière, mais les importantes augmentations du prix des carburants déjà successivement appliquées ou sur le point d'être imposées, compromettent l'équilibre financier de nos entreprises, ce qui les oblige à répercuter ces augmentations sous forme de majoration des prix du transport.

Nous signalons l'exemple d'une importante firme québécoise de transport routier dont les frais d'approvisionnement de l'essence et du diesel augmenteront de $800,000. en 1974.

Nous avons raison d'être inquiets de l'attitude des grandes sociétés pétrolières qui pourraient profiter du conflit israélo-arabe pour augmenter déraisonnablement le prix de l'essence et de l'huile. Elles imposent aussi de nouvelles conditions d'achat aux transporteurs routiers professionnels.

Nous avons suggéré à la Commission Fédérale de l'Énergie un contrôle sur la fixation des prix par l'industrie pétrolière. Nous croyons que cette industrie est devenue un service public comme le téléphone, l'électricité et le transport en commun de passagers et marchandises. En vertu de ce principe, conséquemment, l'industrie pétrolière devrait être dans l'obligation de faire une preuve adéquate, en séance publique, de la nécessité de hausser ses prix.

La photocopie du télégramme, ci-joint, explique que la Commission Fédérale de l'Énergie n'aurait pas juridiction actuellement pour appliquer un tel contrôle dans l'intérêt du consommateur.

Dans les circonstances, Monsieur le Premier Ministre, et parce que la situation est plus grave dans l'est du Canada qu'ailleurs, nous faisons appel à votre gouvernement pour qu'il institue une législation qui verrait à la protection du consommateur et s'assurerait que les augmentations imposées sont légitimes et n'enfreignent pas les principes de la loi anti-monopole.

Vous remerciant, Monsieur le Premier Ministre, de la considération que vous voudrez bien accorder à notre suggestion pressante, nous vous prions d'accepter l'expression de nos sentiments distingués.

Bien à vous,

ASSOCIATION
DU CAMIONNAGE
DU QUÉBEC INC.

CA/jf Camille Archambault,
pièce jointe Vice-Président
exécutif

Le cout de se syndiquer...

Chez Maskalab, le patron n'a pas pardonné à ses employés de s'être syndiqués. Il a donc décidé de tuer ce noyau de solidarité dès la première négociation, car il lui faudrait, pour donner de meilleures conditions de travail à ses employés, ralentir le standard de vie exagéré qu'il mène.

Évidemment, descendre des nuées pour permettre à des travailleurs de vivre plus décemment et dans des conditions de travail moins malsaines, c'est dur à avaler, surtout pour un patron de cette trempe c'est pourquoi, face au danger de voir ses employés devenir un obstacle à sa vie de millionnaire il a décidé de les casser. Pour ce faire, il emploie tous les moyens à sa disposition: dictature, chantage, arrogance, en couronnant le tout par le congédiement des plus solidaires.

Naturellement, il peut encore compter sur quatre scabs

Suite à la page A5

LE COURRIER
DE SAINT-HYACINTHE
fondé en 1853

Hebdomadaire, seul journal imprimé à Saint-Hyacinthe, publié le mercredi matin par la Cie d'Imprimerie et Comptabilité de Saint-Hyacinthe Limitée, à 655, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe.

Président Denis Chartier
Rédacteur en chef Pierre Bornais

Cl 239971

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no 0418

Abonnement :
Camelot: 25 sous la semaine
$12.50 par année
Poste: Au Canada, $10 par année
Aux États-Unis, $15 par année

Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.

LIBRE OPINION

La lutte armée des peuples ...

La lutte armée des peuples des territoires dits "portugais" a débuté en Angola en 1961. De l'Angola elle a gagné la Guinée-Bissau en 1962, et le Mozambique en 1964. Ainsi, depuis douze ans, le Portugal tente, dans ces trois territoires d'Afrique, de briser la lutte légitime et reconnue par la plupart des pays du monde et des Nations Unies, des peuples africains qui cherchent à s'affranchir de la domination et de l'exploitation économique étrangère.

Un état colonial.

Le Portugal est la plus ancienne dictature d'Europe, dirigée de 1928 à 1970 par OLIVEIRO SALAZAR. Très dépendant des puissances étrangères, le Portugal est aussi l'état le plus pauvre d'Europe occidentale. Les deux tiers des capitaux investis au Portugal sont liés, directement ou indirectement, au capital monopoliste international. Ce pays, bien qu'ayant le revenu le plus bas de tous les pays européens (395,000 dollars US en 1970), vient en deuxième place, après les Etats-Unies, pour le pourcentage du produit national brut consacré aux dépenses militaires: 8% en 1971.

Le gouvernement portugais entretient une armée de 200,000 hommes, une force aérienne de 600 avions et hélicoptères ainsi qu'une marine de guerre équipée avec des armements électroniques. Cette armée est fondamentalement mobilisée (plus de 180,000 soldats) dans sa guerre d'agression en Afrique. Cette guerre à coûté au Portugal 40,000 morts, soit presque autant que le nombre d'américains tués au Vietnam.

Le Portugal ne peut maintenir une armée coloniale d'occupation sans l'aide des sociétés multinationales et des pays alliés, membres de l'OTAN.

Les Sociétés Multinationales

Le comité spécial des Nations Unies pour l'étude des activités des intérêts économiques étrangers qui font obstacle à l'accession à l'indépendance des colonies dites "africaines" a dénoncé les agissements des diverses sociétés multinationales installées en Afrique. La résolution disait, entre autres: "les monopoles, en collaboration avec les puissances coloniales, sont encore en mesure de réprimer les activités syndicales et les mouvements ouvriers, et de priver la population autochtone de ses droits politiques et civiques les plus élémentaires". En retour de ces privilèges que le gouvernement portugais donne aux monopoles: "les monopoles apportent leur aide aux régimes coloniaux sous forme de capitaux ou sous d'autres formes, y compris l'assistance militaire nécessaire pour écraser les mouvements de libération nationale".(doc. A/7752, p.7)

Le Portugal fait partie de l'OTAN depuis 1949. L'armement de son armée est fourni dans sa presque totalité par ses alliés politiques et militaires. Les guerres coloniales n'ont guère entraîné, malgré certaines oppositions, la diminution des livraisons d'armes et d'équipements militaires. Et elles n'ont pas remis fondamentalement en question ce qui concerne Le Portugal, les différentes formes de coopération militaire existant entre partenaires de l'Alliance Atlantique (OTAN). Les principaux fournisseurs d'armes sont les Etats-Unis, l'Allemagne fédérale et l'Angleterre, La France, et à un degré moindre, la Belgique et l'Italie.

Les livraisons d'armes, sauf dans le cas de la France qui livre sans se soucier de leur destination, sont faites "dans le cadre de l'OTAN", et ne sont effectives qu'à la condition de ne pas être utilisées en Afrique. En fait, il n'y a aucun contrôle. Les engagements pris par le Portugal ne sont pas respectés et les gouvernements occidentaux le savent très bien. Outre les fournitures d'armes, le Portugal reçoit une aide financière, pour fins militaires, des pays de l'OTAN. Sans cette aide financière, le Portugal ne pourrait pas se maintenir en Afrique.

Le Canada en Afrique Australe

La politique étrangère du Canada en Afrique australe en général, et dans les pays africains dits "portugais" en particulier, est conditionnée par deux facteurs: d'un côté un facteur économique et de l'autre, un facteur d'ordre "humanitaire".

Le facteur économique a comme enjeu les intérêts des sociétés et compagnies canadiennes en Afrique australe. Le facteur humanitaire est le respect mille fois exprimé par le gouvernement canadien du principe d'égalité raciale des hommes et de leur droit à disposer librement de leur destin. Mais il y a aussi le maintien des relations économiques et politiques avec les pays formellement condamnés: Afrique du Sud, Rhodésie et Portugal. Ce qui prouve que le facteur économique, jusqu'à aujourd'hui l'emporte dans le choix politique du gouvernement d'OTTAWA.

Le devoir des citoyens canadiens

Devant cette situation de guerre d'agression, où le Canada par son attitude inconséquente est complice, les citoyens canadiens ont le devoir de faire des pressions sur le gouvernement canadien pour lui demander de soulever ce problème du Portugal à la prochaine réunion de l'OTAN, qui aura lieu à Bruxelles en décembre prochain. A cet effet, chacun peut signer la lettre ci-reproduite et la faire parvenir à l'honorable Mitchell Sharp. Il serait souhaitable d'en envoyer une copie conforme à Me Claude Wagner, député de Saint-Hyacinthe.

SUCO,
Saint-Hyacinthe.

Lettre au ministre Mitchell Sharp

Honorable Mitchell Sharp Ministre des Affaires Extérieures du Canada Gouvernement du Canada Ottawa, Ontario

Monsieur le Ministre,

Vous n'êtes pas sans savoir qu'il existe en Angola une guerre d'agression coloniale menée par le Portugal, malgré la résistance héroique des habitants de ce pays.

Or, cette agression, le Portugal, dont on connait les difficultés économiques,serait incapable de la mener sans l'appui financier et militaire de l'Otan et en particulier de certains membres.

Le Canada a reconnu, à maintes reprises, le droit à l'auto-détermination des peuples d'Afrique australe, et vous-même, avez parlé «du bien fondé de cette lutte». A l'Assemblée générale des Nations Unies, le 25 septembre 1973, parlant des régimes minoritaires qui attentent aux droits fondamentaux de l'homme, en Afrique portugaise, vous avez reconnu «le bien fondé de la lutte pour ces droits et pour l'autonomie dans cette partie du monde». De plus, lors de la rencontre des chefs de gouvernement du Commonwealth, à Ottawa, le 2 août 1973, vous avez déclaré que le Canada devrait «s'efforcer de se servir de son influence pour convaincre le Portugal d'accorder une indépendance négociée à ses colonies africaines». Je sais que le Canada refuse de vendre des armes au Portugal.

Je vous demande toutefois de poursuivre cette logique lors de la rencontre de l'Otan, à Bruxelles, en décembre prochain, en faisant en sorte que la délégation canadienne soulève le problème des armes de l'Otan utilisées par le Portugal contre le peuple angolais.

Des conseillers d'orientation en visite au campus maskoutain

Des conseillers d'orientation et des professeurs d'information scolaire des commissions scolaires régionales avoisinantes participaient mercredi dernier à une réunion d'information au Campus de Saint-Hyacinthe du Collège régional Bourgchemin.

La réunion se déroulait dans les locaux du Théâtre, au Centre de Formation professionnelle, et avait pour but de renseigner ces spécialistes relativement aux options professionnelles dispensées au Collège, de même que sur les normes d'admission en vigueur aux différents campus du Collège.

Des représentants des régionales de Chambly, Meilleur et Yamaska ont été invités, de même que des gens provenant d'institutions privées telles, le Collège Saint-Maurice, le Couvent des Soeurs Saint-Joseph et le Petit Séminaire de Saint-Hyacinthe.

Le coût de ...

Suite de la page A4

et quelques peureux qui ont décidé de plier devant le «maître absolu», mais pendant ce temps il y a une dizaine de gars qui luttent pour obtenir justice.

«Faites-vous en pas, les scabs, s'ils gagnent, vous en bénéficierez comme eux et vous pourrez dire Bravo les gars, vous nous avez sortis du guêpier.»

«Mais s'ils ne gagnent pas, vous serez les seuls perdants car vous continuerez de ramper devant ce genre de patron sans scrupule.»

Quant à nous, nous continuerons à lutter avec les gars tant qu'ils en auront le courage; la lutte n'est qu'amorcée... la suite réserve peut-être des surprises.

Solidairement,

Louis-Philippe Jalbert,
Président du Conseil central des Syndicats Nationaux de Saint-Hyacinthe

Le projet de télévision communautaire est remis

La Coopérative de télévision de Montréal (CTVM), groupement mis sur pied en mai dernier dans le but d'obtenir le permis d'exploitation d'une troisième station de télévision française à Montréal, a décidé de ne pas défendre, le 10 décembre prochain, la demande qu'elle avait déposée auprès du CRTC le 29 juin dernier.

À ces audiences publiques, CTVM demandera au CRTC de surseoir à l'émission d'un permis d'une troisième station française à Montréal parce qu'aucun des postulants actuels n'est en mesure de présenter un projet qui réponde vraiment aux nouvelles orientations et préoccupations du CRTC en matière de propriété des ondes et de participation des usagers à la programmation.

C'est ce que vient d'annoncer, dans un communiqué, le Conseil d'administration provisoire de CTVM.

Le communiqué expose deux ordres de raisons pour expliquer sa décision.

Premièrement, le délai très court —sept mois— entre la formation du groupe et la tenue des audiences publiques du CRTC, n'a pas permis à CTVM de compléter tous les efforts d'organisation nécessaires à la mise en branle d'une coopérative de télévision de type populaire.

En outre, en dépit de déclarations de principes certes réconfortantes mais insuffisantes de la part d'organismes foncièrement intéressés par la naissance d'une télévision plus proche du citoyen, CTVM doit déplorer que l'appui moral de gens et de groupements dont la collaboration est évidemment essentielle à la réalisation d'un tel projet ne se soit pas toujours rendu à l'étape de l'appui concret.

Le communiqué rappelle cependant que «depuis le 4 avril 1973, date de la diffusion par la Fédération professionnelle des journalistes d'un appel à l'idée d'une télévision coopérative à Montréal, le projet CTVM a fait un bon bout de chemin».

Le conseil d'administration provisoire de CTVM précise que le groupe a étayé plusieurs dossiers techniques importants depuis mai dernier et que, surtout, de nombreuses réunions d'information ont été tenues dans les diverses régions du secteur métropolitain et que des comités de travail se sont formés dans plusieurs villes. «La mobilisation de ressources humaines bénévoles fut plus difficile à Montréal qu'en banlieue», dit le communiqué.

«Tout cela, conclut le communiqué, démontre le besoin d'études et de consultations avec les consommateurs eux-mêmes. En fonction d'échéances absolument contraignantes, CTVM n'entend donc pas se présenter en tant que tel aux audiences publiques du CRTC du 10 décembre. Cependant, c'était et c'est encore un projet dont les espoirs de survie ne sont pas utopiques.»

Pour enseignements: Michel Archambault, tél.: 343-4386.

UTILISEZ DES TIMBRES DE NOËL

COMBATTEZ LA TUBERCULOSE ET LES AUTRES MALADIES RESPIRATOIRES

SOIREE DE LA VICTOIRE

Vendredi 7 décembre 1973

L'Association Libérale du comté de Saint-Hyacinthe invite toute la population à se joindre aux militants libéraux et à leurs amis pour célébrer la victoire du 29 octobre 1973.
Cette soirée de danse sera sous la présidence d'honneur de votre député à tous,

M. FERNAND CORNELLIER

ENDROIT:
Salle au P'tit Canot 4050, Joncaire Douville, Saint-Hyacinthe

DATE ET HEURE:
vendredi 7 décembre 73 à 9 heures du soir

Les rafraîchissements sont inclus dans le prix du billet.
$3.00 par personne
Réservez vos billets auprès des représentants des quartiers ou des paroisses.

La Fédération fait sa campagne dans la paroisse du Christ-Roi

La campagne de charité de la Fédération des oeuvres et des services communautaires Richelieu-Yamaska se continuait dimanche dernier dans la paroisse Christ-Roi qui couvre aussi le secteur commerce et professionnel du centre-ville.

Bien que la campagne doive se continuer encore quelque temps, c'était pour cette souscription annuelle un des derniers appels et nous en profitions pour remettre en question ce simple mot: «Bénévole».

En effet, pour qui sait le comprendre, s'en inspirer, l'admettre dans la vie de tous les jours, ce simple mot nous fait prendre conscience du fait que la justice sociale ou les lois sociales n'ont pas remplacé et ne remplaceront jamais l'action gratuite de l'individu confronté à une demande spéciale ou temporaire d'une personne défavorisée.

Il est impossible qu'une loi prévoie tous les cas admissibles à une aide monétaire ou personnelle et il restera toujours des êtres marginaux dont la société ne s'occupera pas officiellement.

Pourtant, ces personnes ont besoin de soutien, de réconfort et c'est justement où entre en jeu la Fédération des oeuvres par les organismes qu'elle subventionne.

Qui ne connaît le magnifique travail du Centre de bénévolat, le Camp de santé Richelieu, la garderie coopérative, l'Unité de réadaptation pour alcooliques et narcomanes ainsi que l'aide apportée lors de la fondation de la pré-maternelle en milieu défavorisé.

Même si les bénévoles ont la meilleure volonté du monde, se dévouent et possèdent un sens social profond et connaissent leur rôle dans la société humaine afin que tous puissent sentir une certaine mesure de bien-être, de sécurité, à cause de ses obligations, apporter sa part de générosité collective. Il y a aussi cette partie de la population qui semble vouloir s'installer dans une sorte de tranquilité, comme si nous devions ne jamais quitter cette terre.

A cause du confort qui nous est offert et que plusieurs possèdent même au-delà des nécessités, nous finissons malheureusement, si nous n'y prenons garde, par oublier que d'autres personnes pourraient souffrir et manquer du strict nécessaire.

À partir du principe que c'est un devoir de justice de payer sont dû à l'état il faut avouer que c'est également un devoir de justice sociale et aussi de charité chrétienne de collaborer selon ses moyens à soulager ses frères défavorisés.

Il faut aussi comprendre et réaliser que si votre famille est heureuse, que vous jouissez d'une bonne santé, que rien dans la vie est venu désunir votre foyer, votre famille, il se peut que d'autres n'aient pas eu cette chance et ont besoin sous quelque forme que ce soit de votre aide, de votre soutien, de votre encouragement et c'est en répondant généreusement à l'appel de la fédération que nous partageons cette joie de vivre que tout chrétien recherche.

Profitons de cette campagne pour collaborer plus intimement et y souscrire généreusement. Que ce soit pour nous tous un geste profondément humain comme chrétien engagé et un devoir qui nous incombe comme citoyen responsable. Si chacun fait sa part il y aura moins de souffrances et moins de détresse. La fédération n'a certainement pas la prétention de régler tous les maux de la société mais elle sera toujours présente là où la misère humaine se trouve.

Votre souscription sera reçu avec plaisir au presbytère du Christ-Roi, 320 Concorde et un reçu officiel vous sera alors envoyé.

Léo Bibeau.

M.J.-M. Dionne ...

Suite de la page A3

des corporations professionnelles.

LE BUT

Situé au centre de toute la réforme des professions, l'Office des professions du Québec, dont la tâche générale est de veiller à ce que les corporations professionnelles assurant la protection du public, constitue la plaque tournante essentielle à la mise en oeuvre du Code des professions et des autres lois professionnelles.

M. Robert Bourassa s'est réjoui de la qualité des membres de l'Office des professions du Québec, qui assurent tant par la complémentarité de leurs compétences que par leur représentativité des divers secteurs professionnels régis par le Code des professions le succès de cette réforme de grande envergure.

La composition de l'Office étant maintenant complétée, le Premier Ministre a indiqué que l'organisme devra procéder durant les prochaines semaines à l'organisation de ses services administratifs et prendre contact avec l'ensemble des professionnels du Québec.

Par la suite, l'Office des professions devra en toute priorité amorcer le travail nécessaire à la nomination des membres externes aux Bureaux des corporations professionnelles et à la préparation des régimes d'examens d'entrée aux nouvelles corporations d'exercice exclusif. Il devra aussi s'assurer que chaque corporation adopte des règlements conformes au nouveau Code des professions.

Une fillette de 7 ans tuée par une voiture

Une fillette de 7 ans, France Duhamel, dont les parents demeurent à Sainte-Rosalie, a perdu la vie de façon tragique la semaine dernière, vers les 16h.45 jeudi.

Elle circulait à bicyclette sur la rue de l'Église lorsqu'elle a été heurtée par un véhicule conduit par M. Rolland Beauregard de Saint-Simon.

Selon les premiers rapports, il semblerait que c'est en voulant dépasser un camion que l'automobile percuta la victime qui roulait en sens inverse.

La Sûreté du Québec dépêcha un agent sur les lieux et le transport de la malheureuse victime à l'hôpital fut assuré. Les médecins, cependant, purent que constater le décès

LE MAIRE ET LES CONSEILLERS
de la Cité de Saint-Hyacinthe
ont le plaisir d'inviter tous les contribuables
PROPRIETAIRES ET LOCATAIRES
à une
SEANCE D'INFORMATION ET DE CONSULTATION
sur l'administration municipale

Samedi, 8 décembre 1973,
de 9 heures à 13 heures
à
L'HÔTEL DE VILLE

Il sera loisible aux participants de se joindre à l'atelier de leur choix

FINANCES - SERVICES MUNICIPAUX - PLANIFICATION

Entrée au 1420 de la rue Girouard

Toute personne intéressée est priée de se procurer un laisser-passer en communiquant avec le greffier de la cité, Me Jean-Paul Brault, tél.: 773-2507 avant le 3 décembre 1973

LE COURRIER *Coup d'oeil sur la*

finance

BOURSE DE MONTRÉAL

LES COTES A LA FERMETURE D'HIER

	Ventes	Haut	Bas	Per	Ch.
Abitibi	2170	11⅞	11½	11⅝	— ⅛
Acan	12155	36	35⅛	35¾	— ⅛
Aquitaine	6700	20½	29⅛	19¾	— ¾
Asbestos Pr	4000	19¾	19¾	19¾	+ ⅜
Avg. Pulp	200	18	18	18	+ ½
Avg. C. Pulp	50	26¼	26¼	26¼	— ¾
Beaulieu	1015	25⅜	25⅜	25⅜	— ¼
Bruncs. Pr	600	12½	12½	12½	— ¼
Asbestos	1374	18½	18½	18½	— ½
Astral Com	200	175	175	175	
Bk. Mont	2227	19¾	19	19	— 1
Bank Ns	1460	37¾	37¼	37¼	— ½
Bang Van	3379	19½	19⅛	19½	+ ⅛
Banque d'Ep.	650	18¾	18⅛	18⅛	— ⅛
Bang Prov	615	15¾	15¾	15¾	
Bell Can.	2291	40¾	40¼	40⅜	— ⅛
Bm Rity Un	880	14	13¾	13¾	— ¼
Bm Rity Wt	840	285	285	285	
Bombar. A	2150	225	200	225	+ 35
Bord. Ch.	1100	320	300	300	— 10
Bowater Pfd	40	35	35	35	— 2
BP Canada	685	14	14	14	— ⅛
Brascan	1226	18⅜	18¼	18⅜	— ⅛
Br Col F.	400	20¼	20¼	20¼	— ⅛
Brinco Ltd	150	5⅜	5⅜	5⅜	
Bruck B	200	7⅞	7⅞	7⅞	
CAE Indust	775	8¾	8½	8½	— ½
Cal Pow	250	23½	23½	23½	— ¼
Cam Corp	900	9¼	9⅛	9¼	— ⅛
Can Cem	965	12¾	12½	12¾	— ⅛
Can Cem	22445	8	5	5	— 4
Can Pack	150	23¾	23¾	23¾	— ¼
Can Arena	15100	5	4	4	— ¼
Can Cables	600	17	17	17	— ¼
Can Cell.	4250	6½	5¾	5⅞	— ⅜
Can Imp.	1951	28⅞	28⅝	28¾	— ¼
CAN-L	475	17	17	17	— ¼
Can Intl.	200	13	12¾	12¾	— ¼
Can Jav.	249900	900	900	960	— 85
Can Pac Pr	610	31½	31¼	31½	— ⅛
Can Pac W	100	320	320	320	— 40
Can Salt	560	14	14	14	
Can Tire	50	49¼	49¼	49¼	— ¾
Can Tire A	1685	51½	49⅜	49⅜	— 2⅜
Can. R. Ltd	17050	15⅞	15¼	15⅜	— ⅜
Carl. Okee	1250	410	405	405	— 10
Cel. Can	2850	5¼	5	5⅛	— ⅛
Cent Dyn	700	130	130	130	— 10
CFCN Com.	100	8½	8½	8½	— ⅛
Chrysler	3925	18½	18	18¼	— ¼
Cockf Brn	100	5½	5½	5½	— ⅛
Cominco	2670	37	35½	35½	— 2
Con Bath	2325	26½	25	25	— 2
Cons. Gas	390	16	15¾	15¾	
Cons Glass	250	8½	8⅜	8⅜	— ⅛
Copel, Jroc	900	180	180	180	+ 15
Corpex	1000	7	6¼	6¼	— 1
Cred. Foncl	35	94	94	94	— 1½
Crush	1000	10½	10½	10½	— ½
Dist Seag	220	41¾	41¾	41¾	— ½
Dome Pete	100	39	39	39	
Dom Bridge	604	37	37	37	
Dofasco	4375	29⅛	28¾	29	— ¼
Dom Gla.	1325	12⅛	12	12	— ⅛
Dom Text	7540	8½	7¾	8¼	— ⅜
Domtar	2166	22⅛	22⅝	22¾	— ⅛
Donohue	230	10	10	10	— 1
Du Pont	1800	26½	26¼	26¼	— ¼
Enamel A	100	320	320	320	+ 15
Fin Coll	200	5½	5⅜	5⅜	— ⅛
Francana	300	11⅜	11	11½	— ⅜
Fraser	600	22	21¾	21¾	— ⅛
Falcrum Pr	500	7	7	7	
Gaz Metro	100	5	5	5	— ⅛
Gen Mot	115	50½	50½	50½	— 13⅜
Genstar	1509	17⅜	17½	17½	— ⅛
Great Lk	890	23	22¾	22¾	— ⅛
Gulf Oil	1120	32½	32¼	32¼	— ⅛
Hawker Sid	400	490	480	480	— 20
Hollinger	425	45½	45¼	45¼	— ⅛
Home A	625	55	54	54	— 1
Hud Bay M.	675	27	26½	26½	— ⅛
Hud B C	4750	18½	18½	18½	— ⅛
Hud B Oil	925	47½	46¾	46¾	— ⅛
Husky Oil	6315	28¾	28	28	— ⅛
IAC	2580	17¾	17½	17¾	
Imp Oil	10617	42¾	41¾	42	— ⅜
Imasco Ltd	2760	29½	28½	28½	— ⅜
Inl Inc	17149	33¼	32¾	33⅛	— ⅛
Inl Int.	17565	20½	18⅝	18⅝	— 2
Inter Pipe	1150	23	22¾	22¾	— ⅛
Inv. Group	140	9⅛	9⅛	9⅛	— ¼
Jamaica	1660	24	24	24	
Kaiser	3800	512	480	485	— 27
Keifl. St.	1000	5⅝	5⅝	5⅝	— ⅛
Labatt Clas	221	24	23½	23½	— ¾
Lacroix	900	5	5	5	
Laur Fin	100	10½	10½	10½	— ¼
Loeb M.	300	460	455	460	+ 10
Lools Corp	600	325	305	315	— 10

	Ventes	Haut	Bas	Per	Ch.
MacMillan	3706	34½	33	33	— 1¾
Matrit Tel	725	19½	19⅛	19½	— ⅛
Markbor	600	18⅛	18⅛	18⅛	
Mas. Ferg	6687	20¾	20	20⅛	— ¾
Metchers	860	6⅜	6	6	— ⅛
Merc. Bnk	2447	21½	20¼	21	+ ½
Monti. Bnk	4750	290	280	285	— 20
Microsys.	323	7	7	7	— ¼
Miron A	200	5	5	5	
Mitchell RA	100	11⅝	11⅝	11⅝	
Molson A	100	23	23	23	
ML Worth.	300	15	15	15	+ ⅛
Monenco	121	10⅜	10⅜	10⅜	
Moore Co	2018	53	52⅛	52¼	— 1
Mult Acc.	8200	7	6¾	7	— ¼
Murphy Oil	1000	9	9	9	— ⅛
N B Cook	340	35	35	35	
Nat Sea	200	15½	15⅛	15⅛	— ⅛
New Brnswk	500	13⅞	13⅛	13⅛	— ⅛
Norin Petr.	400	5	5	5	— ⅛
Noranda A	9750	53¼	50¼	50⅝	— 2⅜
Nor Centr	825	11	10¾	10¾	— ⅛
N West Sp	100	5½	5½	5½	— ⅛
Oshawa A	10180	7½	7⅛	7⅛	— ⅛
Pac. Petr.	1400	34	33¾	33¾	— ⅛
Pancand.	550	14½	14¼	14¼	— ⅛
Pan Oce.	2827	18½	16⅞	16⅞	— 1¾
Peop Sto.	200	10½	10¼	10¼	— ⅛
Placer	11100	23	22¾	22¾	— ¾
Pop Ind.	300	185	185	185	— 5
Pow Co	15010	11¾	11¼	11¾	— ⅛
Pow Corp	1600	13¼	13¼	13¼	— ⅛
Price	1280	15⅝	15½	15½	— ¼
Price Pr	50	52	52	52	+ 4½
Provigo	2250	8¾	8¼	8¼	— ½
Quebecor	2400	13	12⅞	13	— 1
QSP Ltd	2000	17	17	17	
Que Phone	382	16½	16⅜	16⅜	
Que Phn.	14400	20¼	20	20⅛	+ ⅛
Rapid Data	700	305	290	290	— 30
Res. Serv	400	320	320	320	— 5
Rio Algom	6795	36¾	35¾	36⅝	+ ⅝
Rolland A	300	8½	8⅛	8⅛	— ⅜
Rothmans	200	15¼	15	15	— ½
Roth. Pr	100	17¼	17¼	17¼	— ½
Roy Bank	5065	36⅝	35¾	35¾	— ¾
Roy Trst	1152	28	27½	27½	— ½
Roy Trst	100	14¼	14¼	14¼	
St Lawr.	25	58	58	58	— 1
Scott Las	400	250	250	250	
Shell Can	7975	19⅜	18¾	18½	— ⅜
Southam	650	30¼	30	30	+ ⅛
Steel Can	2925	28	27⅜	27⅜	— ¼
Steinbg A	6575	22¾	21¾	22¼	— ½
Super Ele.	1300	160	150	150	— 10
Syst. Dim	100	15⅛	15⅛	15⅛	— ⅛
Texaco Can	575	49¾	49	49	— ¾
Tor. Dom.	2293	35¾	35⅝	35⅝	— ¼
T. D. Realty	160	29¾	29¾	29¾	
Total Pet	850	680	655	655	— 25
Trans Can	649	34	33⅝	33⅝	— ⅛
Trans C. Pl	100	44	44	44	+ ¼
Trans. Mt	700	17	17	17	+ ¼
Treco	1000	350	350	350	— 10
Trizec	1190	24	23⅞	24	
Ultram Cor	100	5¼	5¼	525	
Unican Sec	800	360	350	350	— 10
Un. Carb.	825	18	18	18	
Unity Bank	1700	5⅝	5⅜	5½	— ⅛
Un. A Pf.	500	27	27	27	
Velcro Ind	250	475	475	475	— 5
Villa Shoe	550	240	225	240	
Walker A	2785	53	51¾	51¾	— 1⅛
Warn Her	300	17	17	17	
Warringt	200	6⅛	6¼	6¼	— ⅛
Webb Kn.	3000	40	40	40	— 1
Weldwood	700	14	14	14	— ⅜
West Coa.	7710	22⅛	22¼	22⅛	— ⅛
Westb. Pr.	25	35½	35½	35½	— ⅜
Weston	650	20¾	20¾	20¾	+ ⅛
Woodw. St.	200	21¾	21¾	21¾	
Zellers	750	14⅛	14⅛	14⅛	+ ⅛
Codiac Ltd	400	200	200	200	

BOURSE CANADIENNE

LES COTES A LA FERMETURE D'HIER

	Ventes	Haut	Bas	Per	Ch.
Amb. Dev.	1000	180	180	180	
Belgium	350	260	260	260	— 10
Bercam	2956	175	165	165	— 10
Bro Vila	1000	20	20	20	+ 5
Bre C. O.	25000	70	70	70	— 1
Cap. Dyn	1200	265	265	265	
Cinevision	4275	6	5¼	5¾	— ½
Com. H.	1400	150	140	150	
Comm're	3000	6¼	6	6	— ⅛
Cross W.B.	100	350	350	350	
Dalfan C.	500	5	5	5	
East Bak.	200	285	285	285	— 15
Ham. C.L.	300	6	6	6	
Isec Can.	340	250	150	150	— 10
Mt. Roy R.	100	15⅜	13⅜	13⅜	— 1
Prelac L.	1100	115	110	110	
Protlex	2300	70	65	65	—
Resrox C.	1700	310	290	290	—
S.M.A.	500	115	115	115	
Spartan C.	199	56	56	56	
Val Mar	600	200	200	200	
Viebart	200	190	175	175	—
Abitibi A.	3300	121	110	111	—
Abitibi C.	8500	11	11	11	
Agroil Ltd	2000	62	62	62	— 3
AIS Res.	23990	85	85	85	— 1
Aiav M.	13500	15	15	15	— 1
Amag B. B.	2500	2	2	2	— 1
Amer. Mi.	3000	3½	3½	3½	+ 2½
Am. Eag.	2090	91	91	91	
Ba. Res.	2500	360	350	360	
Kak. Talc	8000	39	38	38	— 1
Band Ore	1000	6	6	6	+ 1
Bateman	4060	4½	4½	4½	— ½
Bayard	11000	25	21	21	— 4
Beaver M.	9000	185	178	180	— 10
Bellech'se	1000	12	12	12	— 1
C-bot Ex.	13300	177	140	150	— 30
Cadil. Ex.	1000	106	106	106	+ 4
Calf. Dev.	4000	7	6	6	— ½
Can. Mer.	100	460	460	460	— 20
Cap. Min.	27000	24	20	23	+ 4
Cartier Q.	1000	14	14	14	+ 3
Chemalloy	2500	320	320	320	— 30
Chesbar R.	1600	175	175	175	
Chibex Ltd.	500	105	100	105	+ 5
Cons Cano	500	16	16	16	— 1
Cons. Daer.	1175	25	23	23	— 2
Cons Dev.	1500	29	28	28	— 7
Cons Prod.	1500	6½	6½	6½	— ½
Cons Tache	1000	12	12	12	— ½
Cop M. M.	1750	12	12	12	+ 4
Coulee	1000	3	3	3	
Cuvier	16550	310	285	293	— 22
Dumont	1500	35	33	32	— 2
Dynaco	12500	6	5	5	
Dyna. M.	1000	36½	36½	36½	— 3½
Flint R.	500	17	17	17	+ 1
Fl. N. E	3600	515	505	515	+ 10

	Ventes	Haut	Bas	Per	Ch.
Gaspe Q.	9400	120	112	116	— 4
Goldex M.	1000	260	260	260	— 5
Gold H'k	20000	33	30	30	— 3
Grandroy	5370	6	4	4	— 2
Green C.	1300	200	199	200	
Int. Norv.	2300	25½	25½	25½	— 2
Inter R. O.	2300	25½	25½	25½	— 2½
Invictus O.	7000	64	61	61	— 4
Jasmine	2500	65	64	65	— 1
Joubi M.	2000	40	40	40	— 8
Jupiter D.	1000	67	67	67	
Kallid Iron	1000	55	50	55	+ 5
Kal. Res.	500	20	20	20	+ 5
Lingside	1000	2	2	2	— 1
MacDonald	1000	41	41	41	
Menorah	2000	7½	6	6	— ½
Mid Ind.	1500	39	39	39	
Mija Min.	2000	10	10	10	+ 1
Min. Res.	2899	155	140	140	— 20
Min. Ore	4000	2	2	2	— 1
Mistango	500	5	5	5	— 1
M&M Po.	6000	34	33	33	— 1
Mt. Laur.	500	73	73	73	+ 3
Mt. Jam.	66200	32	29½	31	— 1½
Mt. Pit.	4100	24	23	23	— 1
Muscocho	4000	37	36½	37	— 1
N. Insco	2000	65	65	65	
N. Mt. C.	500	5	5	5	+ 3
N. Unisp.	2000	5	5	5	
Nor Am. R.	4000	15	15	15	
Norseman	1000	25	25	25	
NQN Min.	500	37	37	37	
Pac Nick.	2000	6	6	6	
Pamour	500	585	585	585	+ 60
Panacan	2500	16	15	16	— 2
Pat Silver	21500	8	5	8	+ 2½
Pitt Gold	1000	3½	3½	3½	
Prov. Ex.	5000	10½	10½	10½	+ ½
Que. Expl.	7000	49	47	49	+ 2
Que. Ura.	34800	34	32	33	— 3
Renzy M.	500	26	26	26	
Royal An.	3883	74	70	74	+ 6
St. L. Co.	1400	100	100	100	
St. Lu. E.	2000	20	20	20	
Scimitar ex	3.000	8½	8	8	— 4
Scope Res.	4000	12	12	12	— 2
Silver S.	1000	18	18	18	+ 1
Stand. G.	1800	20	20	20	
Stanford	21500	104	98	99	— 1
Sturgeon	2000	41	40	41	— 1
Talisman	500	6½	6½	6½	+ ½
Torcal Ex.	7000	12½	12½	12½	— ½
Toronado	1060	10	10	10	
Twent. C.	500	130	130	130	— 10
Viking Oil	2800	560	500	500	— 60
Waite Du.	1000	12	12	12	— 2
West Que.	5500	20	18	18	— 3
Wh. Star	12600	30½	30	30	
Zinat Min.	2000	3	3	3	

FONDS MUTUELS

Les plus récentes cotations disponibles fournies par DUPONT, GLORE, FORGAN (CANADA) LTD.

	Ventes	Haut	Bas	Per	Ch.
Acrofund				1.30	1.43
Adanac				1.09	——
A.G.F. Special Fund				2.64	——
All-Canadian 4,000				4.79	4.59
All-Canadian Compound				6.56	7.13
All-Canadian Dividend				6.96	7.57
All-Canadian Energy				4.22	4.59
All-Canadian Revenue				8.63	9.38
All-Canadian Venture				3.64	3.96
Altamira Growth Fund				4.20	——
Altamira Income Fund				5.56	——
Am. Growth Fund				5.10	5.60
Andreae Equity				5.46	5.96
Assoc. Investors				5.93	5.99
Beatibran				4.95	5.38
xBoston Fund				9.17	10.02
xBullock Fund				11.92	13.06
Canada Cumulative				4.72	5.19
Canada Growth Fund				5.81	6.38
Can. S.A. Gold Fund				8.54	9.33
Cdn. Sec. Growth				5.24	5.76
Cdn. Gas & Enery Pfd.				15.44	16.97
Cdn. Invest. Fund				5.10	5.59
Cdn. Trusteed Income				4.95	5.44
Canagex				11.13	12.03
Canagex Bond				9.91	10.22
Canagex Int'l				8.61	9.31
Collective Mutual Fund				5.64	6.19
Commonwealth Inter.				13.79	15.15
xCompetitive Capital				4.52	4.95
Commonwealth Venture				6.35	6.98
C. I. Leverage				3.39	3.73
Corporate Investors				6.27	7.00
Corp. Inv. Stock Fund				5.28	5.80
CSM Japan Fund				11.76	12.92
Dom. Compound				6.73	7.31
Dom. Equity				9.27	9.65
xDreyfus Fund				10.43	11.43
Dynamic				5.71	——
Eaton Income				4.96	5.39
Eaton Viking				6.18	6.72
Ehlarea Funds				6.30	6.92
Exec. Fund Canada				6.45	7.02
Exec. Int'l Fund				1.50	——
Fidelity Trend				22.27	24.34
Fonds Collectif "A"				7.17	8.41
Fonds Collectif "B"				5.53	5.70
Fonds Collectif "C"				6.95	7.60
Fonds Desjardins "A"				4.91	——
Fonds Desjardins "B"				3.48	——

	Ventes	Haut	Bas	Per	Ch.
GIS (Compound)				9.73	10.70
GIS (Income)				3.35	3.69
Guardian Resources				2.38	2.62
Guardian Enterprise				.96	1.06
Guardian Equity				5.00	5.50
Growth Equity				7.57	8.32
Growth Oil & Gas				32.00	——
xGroup Sec. common				10.39	11.06
Guardian Growth				8.13	——
Guardian Savings				10.84	——
Harvard Growth				6.13	——
Industrial Growth				10.81	11.88
Industrial Equity				3.85	4.23
Invest Growth				12.19	13.32
Invest Int'l Mutual				6.18	6.76
Invest Mutual of Canada				5.79	6.34
Invest. Retir. Mutual				5.63	6.18
xIvest				8.85	9.67
Japanese				7.19	7.86
Keystone Canada				6.92	7.58
xKeystone Polaris Fund				3.42	3.74
xKeystone Custodian K-2				5.63	6.17
x Do. S-1				20.97	22.98
x Do. S-4				3.84	4.20
Le Fonds P.E.P.				3.27	3.56
xLexington Research				12.88	14.08
Lifetime Retirement				3.64	4.00
Maritime Equity				3.03	3.31
Mutual Accumulating				6.18	6.79
Mutual Bond Fund				10.41	11.67
Marcinvest				15.68	16.20
Mutual Growth Fund				3.28	3.61
Mutual Income Fund				5.25	——
Nat. Resources				5.00	5.49
Natrusco				16.14	16.74
North. West. Cdn.				5.54	6.09
North. West Equty				5.37	5.90
North. West. Growth				4.66	5.12
xOne William Street				16.16	——
xOppenhimer Fund				6.63	7.25
Pembroke				6.99	7.07
Pension Mutual				8.89	——
Prevest				8.87	9.69
Principal				4.74	5.20
Provdent				5.94	6.51
Prudential Growth				6.65	7.26
xPutnam Growth				10.62	11.61
xPutnam Inv.				9.10	9.95
Planned Resource				4.82	5.30
Radisson R. I.				2.49	——

L'argent

TORONTO (PC) — Handy Harman of Canada Ltd. évaluait l'argent canadien, hier, à $2.812 l'once de Troyes.

La Caisse populaire de Saint-Pie possède un actif de $3,798,554

La Caisse populaire de Saint-Pie possède un actif de $3,798,554., comme en fait foi le 27e rapport annuel présenté à l'assemblée générale annuelle le jeudi 22 novembre.

Le Conseil d'administration se compose des personnes suivantes: MM. Henri-H. Tétreault, président; Germain Phaneuf, vice-président; Mme Marie-Claire Saint-Pierre, secrétaire; MM. Omer Bernard, Bernard Messier, Léo Ouellet et Adrien Robert, administrateurs; Yvon Tétreault, gérant.

A LA COMMISSION DE CRÉDIT SIÈGENT MM. Florémont Denette, président; Gérard Goyette et Arthur Malo, commissaires.

Le conseil de surveillance a été confié à MM. Euclide Théberge, président; Georges Messier et Jean-Saint-Jacques, surveillants.

Ci-après l'état financier de la caisse au 22 novembre 1973:

ACTIF

Encaisse		$ 523,649.
Fonds de gestion — U.R.		918,000
Placements dans les organismes du Mouvement Desjardins		22,500.
ACTIF LIQUIDE		1,464,149.
Prêts		
Sur reconnaissances de dette	$1,182,619.	
Moins : provision pour créances douteuses	5,851.	1,176,768.
Sur hypothèques		1,058,479.
Immobilisations — au coût		
Terrains		23,004.
Immeubles	31,943.	
Moins : amortissement accumulé	7,819.	24,124.
Ameublement et équipement	24,217.	
Moins : amortissement accumulé	16,383.	7,834.
Autres éléments d'actif		
Intérêts gagnés non perçus	35,002.	
Impôt payé d'avance	7,582.	
Autres	1,612.	44,196.
		$3,798,554.

PASSIF

Capital social		551,040.
Epargne		2,968,121.
Dû aux membres		3,519,161.
Autres éléments de passif		
Intérêts courus non payés	$ 38,300.	
Exigibilités diverses	5,253.	
Comptes à payer et frais courus	4,379.	47,932.
		3,567,093.
Trop-perçus non répartis (note 1)		84,111.
Reserve générale		147,350.
		$3,798,554.

Un nouveau lexique

L'Office de langue française présente le LEXIQUE ANGLAIS-FRANÇAIS DE LA BOURSE ET DU COMMERCE DES VALEURS MOBILIÈRES.

Ce lexique l'anglais comme langue de départ et propose à l'utilisateur québécois au delà de 1,600 expressions et termes français équivalents. Il comprend, en outre, un index des termes français et une bibliographie substancielle. Ce travail est le résultat des recherches terminologiques entreprises dnas ce secteur de l'activité financière par une équipe de spécialistes recrutés par l'Office de la langue française.

Destiné à tous ceux dont l'activité gravite autour de la bourse et du commerce des valeurs mobilières, le 17e cahier et l'O.L.F. se présente comme un instrument de plus qui permettra au monde des affaires, aux administrations publiques et privées et aux milieux de l'enseignement de collaborer à la correction de la terminologie technique et de contribuer à la promotion de la langue française au Québec.

Réunion annuelle du Camp de Santé

Avis est par les présentes donné que l'assemblée annuelle du Camp de Santé S.-Hyacinthe Inc., opérant le Camp de Santé, situé à Contrecoeur, aura lieu le lundi 10 décembre 1973, à 20 heures.

Cette assemblée se tiendra au Groupe Commerce, 2450, rue Girouard à Saint-Hyacinthe.

Assemblée d'information

Le Conseil Central des Syndicats Nationaux de St-Hyacinthe C.S.N. convoque toutes les personnes intéressées à avoir des explications sur le fonctionnement d'une Caisse d'Économie à assister à l'assemblée d'information qui aura lieu **JEUDI-SOIR 29 NOVEMBRE 1973, À 19h.30,** à la salle des Syndicats, 2425 rue Dessaulles, St-Hyacinthe.

Le Corps de Cadets école de formation

Le Corps de Cadets: une école de formation pour la jeunesse.

Le Corps de Cadets No. 1 de S.-Hyacinthe invite les jeunes de 13 à 18 ans a en faire partie. Le Corps de Cadets est avant tout une organisation pour la jeunesse, ayant pour but d'occuper une partie des loisirs de nos jeunes. Même si les Corps de Cadets sont sous tutelle militaire, ils sont de plus en plus de nos jours orientés vers la formation de futurs citoyens. En tant que cadet, vous êtes tenu de participer à ces nombreuses activités formatrices:

Exercices très formateur pour le caractère.
Maniement du fusil (comment s'en servir, comment tirer, et mesure de sécurité à observer avec un fusil.)
Cartographie; apprendre à lire une carte, à s'orienter et à se diriger.
Citoyenneté.
Formation de chefs: initiative personnelle, apprendre à diriger un groupe.
Visite et excursions culturelles.
Possibilité de participer à un camp de 7 jours, de 2 ou 6 semaines.
Officiellement aucun engagement ne retient celui qui désire en faire partie.
Si vous avez besoin de renseignements additionels vous pouvez communiquer le soir d'entraînement, soit tous les lundis de 19 de 21 à 773-6421 à l'Arsenal de S.-Hyacinthe.

A l'Eglise évangélique

Le fils de Dieu sur la croix s'écria d'une voix forte: Mon Dieu, Mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné? (Marc 15, 32-39). La Parole inspiré de Dieu dit: (2 Timothée, 3, 15 et 16) il a porté lui-même nos péchés en son corps sur le bois afin que mort aux péchés nous vivions pour la justice (I Pierre 2, 24). Ce qui signifie que le péché en entrant dans le monde par Adam créa une séparation avec Dieu (Isaïe 59, 2).

L'évangile de Jésus-Christ dit: Repentez-vous dont (détournez-vous de vos péchés) et convertissez-vous pour que vos péchés soient effacés (Actes 3, 19) et Jésus-Christ demeurera en vous.

La Parole de Dieu est prêchée tous les dimanches à 19 h. 30 et les mardis à 20 heures, en l'église évangélique, rue Girouard à Saint-Hyacinthe.

Église Évangélique
Saint-Hyacinthe

Me Jules Beauregard, notaire,
fils de M. Mme Paul-Arthur Beauregard, de Sainte-Madeleine.
Il remplace Me Guy Leduc, notaire qui se retire de la pratique privée.
Il est heureux de vous offrir ses services dans l'étude de Me Gilles Giard, avec lequel il est associé à
750, rue Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe.

NOMINATION

Caisse Populaire
Saint-Louis-sur-Richelieu

Monsieur Ernest Forcier, président de la Caisse Populaire Saint-Louis-sur-Richelieu, a le plaisir d'annoncer la nomination de Monsieur Claude St-Denis au poste de gérant.

Ce dernier s'est acquis une renommée enviable dans la région sorelloise, comme propriétaire du Buffet Richelieu et comme membre de plusieurs organismes locaux.

Son expérience du secteur financier débute en 1957 à la Banque Canadienne Nationale et s'étend par la suite a

Deux nouveaux timbres sont consacrés aux Algonquins

Le ministre des Postes, M. André Ouellet, a annoncé aujourd'hui que les Postes canadiennes émettront le 28 novembre deux timbres de 8¢ ayant trait au symbolisme et au costume des Algonquins. Ces timbres complètent une série de quatre consacrés aux Algonquins; les premiers ont paru le 21 février 1973. Ils font tous partie de la série permanente commencée en 1972 à la culture des tribus indiennes du Canada.

Un des timbres illustre l'oiseau - tonnerre, un des esprits les plus puissants chez les Algonquins. Le motif stylisé est l'oeuvre de Georges Beaupré, de Montréal. Le dessin qui représente le costume algonquin a été peint par Lewis Parker, de Toronto.

«Nous sommes fiers de cette série de timbres, a déclaré M. Ouellet. Elle honore des gens qui ont contribué largement à enrichir notre patrimoine culturel et le mode de vie de tous les Canadiens.

La famille algique réunit de nombreuses tribus apparentées par la langue et dispersées sur un vaste territoire s'étendant des Maritimes aux contreforts des Rocheuses. C'est dans les régions boisées de l'Est du Canada qu'étaient surtout concentrés les Indiens de ce groupe linguistique; ils formaient les tribus des Chippewas, des Cris, des Algonquins, des Montagnais, des Micmacs et des Malécites.

La forêt, leur habitat, a modelé chaque aspect de leur mode de vie. Des éléments de la nature comme le soleil, les vents, le feu, les formations rocheuses, des plantes et des animaux sont devenus leurs dieux. Parmi ces esprit, l'oiseau - tonnerre et l'ours étaient les plus puissants.

Pour se vêtir, ils utilisaient la peau et la fourrure des animaux et se confectionnaient des vêtements en tissant le poil de bison qu'ils décoraient souvent de motifs peints, de piquants de porc-épics teints ou de broderie faites de poils d'orignal.

Les Algonquins utilisaient l'écorce de bouleau, leur principal matériau, pour la fabrication de canots, de wigwams, et de récipients. Ils tiraient leur subsistance principalement des produits de la chasse et de la pêche, et complétaient leur régime alimentaire par des baies et du riz sauvage. Certaines tribus comme les Chippewas et les Mimacs cultivaient également le maïs.

Données techniques

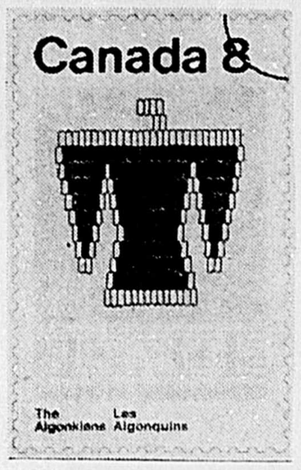
Sur les timbres consacrés au symbolisme graphique et à l'habillement des Algonquins figurent d'une part l'oiseau - tonnerre se détachant sur une broderie de piquants de porcs-épics et ornée de motif décoratifs inspirés d'une ceinture algonquine, et d'autre part, un Algonquin et une Algonquine vêtus du costume d'apparat traditionnel. L'homme porte des jambières et des mocassins en cuir et une ample chemise ceinturée à frange; la femme est habillée d'une longue robe à frange et de mocassins, et porte sur les épaules une longue fourrure.

Le dessin représentant le costume algonquin est l'oeuvre du peintre Lewis Parker, de Toronto, tandis que Georges Beaupré, de Montréal, a créé le dessin du symbolisme graphique. Ce dernier s'est occupé également de la typographie de tous les timbres de la série. Le format vertical les timbres mesurent 24 mm. sur 40 mm.

La British American Bank Note Company, d'Ottawa, tire les timbres à 26 millions d'exemplaires. Ceux-ci sont imprimés se tenant en deux couleurs, par le procédé de la lithographie et en trois couleurs sur acier. Les inscriptions marginales apparaissant dans le sens horizontal comprennent le nom des dessinateurs et figurent aux quatre coins de chaque feuillet de cinquante timbres vendu par le Service de philatélie.

Tous les timbres sont marqués (GENERAL). Il est donc impossible de se procurer des timbres non marqués.

Les collectionneurs peuvent acheter ces timbres à l'état neuf aux comptoirs de philatélie de certains bureaux de poste du Canada, ou en adressant leur commande au Service philatélique, Postes Canada, Ottawa, Canada, K1A OB5.



Une SINGER pour Noël

BOTTILLONS POUR HOMMES
VERITABLE CUIR
SEMELLES ANTI-DERAPANTES

AMENEZ-EN DE LA NEIGE !

prix jusqu'à $34.95

DOUBLURE "FOAM OU BORG"
FERMETURE À GLISSIÈRE RÉSISTANTE.

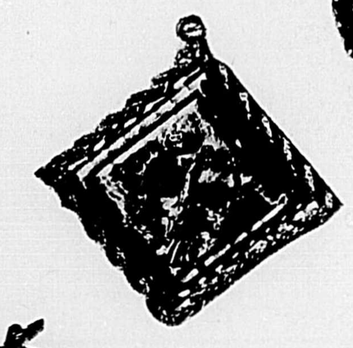
Chenette LTÉE
Tél. 774-7010 Chaussures
1606, rue des Cascades — Saint-Hyacinthe

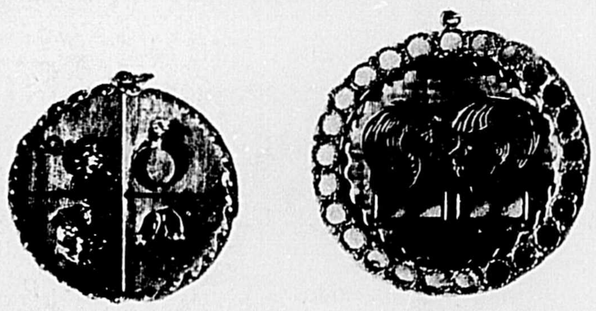
CENTRE SAVAGE
Tél. 773-8606 CHAUSSURES
1280, rue des Cascades — Saint-Hyacinthe

VENTE AVANT NOEL

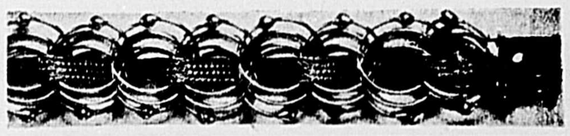
escompte de 25%

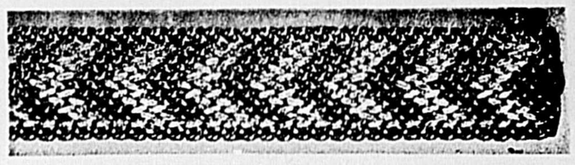
plan mise de côté
A partir de jeudi 29 novembre 1973
au 8 décembre 1973

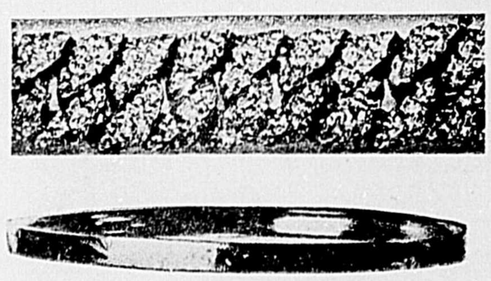




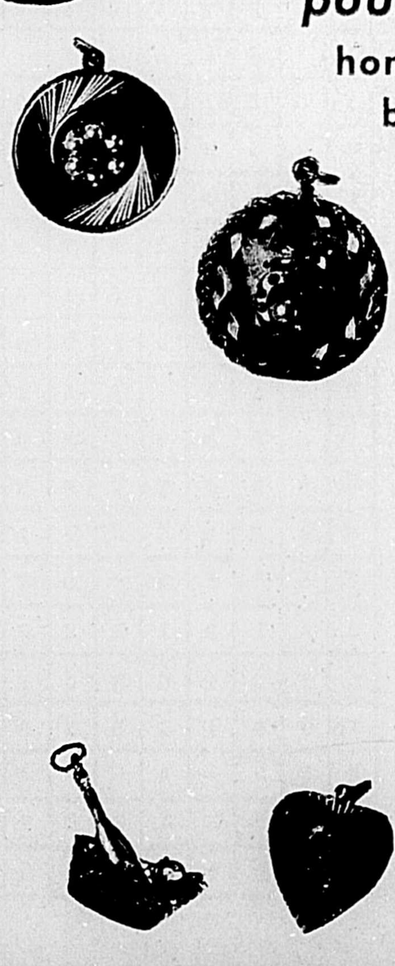
Bagues et joncs familiales
or jaune 10K - 14K - 18K
spécial; : $35 et plus







Bracelet pour dames
or jaune 14K
spécial: $38.50



Le plus grand centre de bijoux pour dames
hommes en or solide 10K - 14K - 18K
breloques - bracelets chaînes -
bagues montres - colliers

Bracelet pour dames,
or jaune 14K avec mèche
spécial; $50.

RR Réjean Racine
— Bagues — Montres — Cadeaux
Spécialité: Diamant A-1
Le plus grand choix d'or solide 10K — 14K — 18K
— Réparations de bagues et montres —
1348 Des Cascades St-Hyacinthe, P.Q.
773-2039

LE COURRIER télévision

MONTRÉAL 2

JEUDI 29 novembre

9.15 En mouvement
9.30 Les Oraliens
9.45 Les 100 tours de Centour
10.00 Minute Moumoute
10.15 Fablio le magicien
10.30 Vers l'An 2000
11.00 Le Gourmet Farfelu
11.30 Histoires sans paroles
12.00 Lance lot, agent secret
12.30 Boubou
13.30 Téléjournal
13.35 Femme d'Aujourd'hui
14.30 Cinéma
16.00 Bobino
16.30 Grujot et délicat
17.00 La feuille d'érable
18.00 Les chevaux du soleil
18.30 Actualités 24
19.30 Les Grands Films
21.30 Le Travail à la Chaîne
22.00 Consommateurs Avertis
22.30 Téléjournal
22.50 Nouvelles du sport et
23.00 Appelez-moi Lise
00.00 Les Espions
1.00 CBFT— Télejounal

VENDREDI 30 novembre

9.15 En mouvement
9.30 Les Oraliens
9.45 Les 100 tours de Centour
10.00 Au Jardin de Pierrot
10.15 Hippolyte et ses amis
10.30 Les animaux chez-eux
11.00 Le gourmet farfelu
11.30 La grande aventure
12.00 Fanfreluche
12.30 Boubou
13.30 Téléjournal
13.35 Femme d'Aujourd hui
14.30 Cinema
16.00 Bobino
16.30 Sol et Gobelet
17.00 Boney
18.00 Skippy, le Kangourou
18.30 Actualités 24
19.30 Marcus Welby, M.D
20.30 Hors Série
21.30 Tournesol
22.00 Qui vive
22.30 Telejournal
22.50 Nouvelles du sport et
23.00 Appelez-moi Lise
00.00 Cinema
1.30 Cine-nuit
3.00 CBFT—Telejournal

SAMEDI 1 décembre

9.00 Mini-Fée
9.30 Yogi et Popotame
10.00 Mon ami Ben
10.30 Lassie
11.00 Telechrome
12.00 Psst! Psst! Ale-là!
13.00 Sportheque
14.00 Femme d'Aujourd hui
15.00 Le monde en liberte
15.30 Cinema-Jeunesse
17.00 Bagatelle
18.00 La pince à linge
18.30 Telejournal
18.40 Nouvelles du sport
18.50 Politique Federale
19.00 Walt Disney presente
20.00 La Soiree du hockey
22.30 Telejournal
22.45 Nouvelles du sport
23.00 Cinema
1.30 CBFT—Cine-Nuit

DIMANCHE 2 décembre

9.00 Grangallo et Petitro
9.30 Le roi Leo
10.00 Une fleur m'a dit
10.15 Le Jour du Seigneur
11.00 30 Dimanche
11.30 Fantaisie Lyrique
12.00 La semaine verte
13.00 Football Americain
15.30 Echos du sport
16.00 D'Hier à Demain
17.00 5 D
18.00 Politique atout
18.30 Telejournal
18.40 Nouvelles du sport
19.00 Quelle Famille!
19.30 Les Beaux Dimanches
22.00 La fleche du temps
22.30 Telejournal
22.45 Sports-dimanche
23.00 Rencontres
23.30 Cine-Club

LUNDI 3 décembre

9.15 En mouvement
9.30 Les Oraliens
9.45 Les 100 tours de Centour
10.00 Les Chiboukis
10.15 Oum, le dauphin blanc
10.30 Initiation à la décor. inter.
11.00 Le gourmet farfelu
11.30 Thibaud ou les croisades
12.00 Pepinot
12.30 Boubou
13.30 Téléjournal
13.35 Femme d'Aujourd'ui
14.30 Cinema
16.00 Bobino
16.30 Maignchon et Gras Double
17.00 Daktari
18.00 Cher Oncle Bill
18.30 Actualités 24
19.30 Les Pierrafeu
20.00 Les Forges du St-Maurice
20.30 Mont-Joye
21.00 Destination: Canada
21.30 Jason King
22.30 Telejournal
22.50 Nouvelles du sport et
23.00 Appelez-moi Lise
00.00 Cinema
1.30 CBFT—Telejournal

MARDI 4 décembre

9.15 En mouvement
9.30 Les Oraliens
9.45 Les 100 tours de Centour
10.00 Minute Moumoute
10.15 Les contes de la rive
10.30 Initiation à la décor. inter.
11.00 Le gourmet farfelu
11.30 Laurel et Hardy
12.00 Francis aux parads per-
12.30 Boubou
13.30 Telejournal
13.35 Femme d'Aujourd'hui
14.30 Cinema
16.00 Bobino
16.30 Nic et Pic
17.00 Daniel Boone
18.00 Toomai
18.30 Actualites 24
19.30 La P'tite Semaine
20.00 Vedettes en direct
21.00 Rue des Pignons
21.30 Le 60
22.30 Telejournal
22.50 Nouvelles du sport et
23.00 Appelez-moi Lise
00.00 Cinéma
1.30 CBFT—Telejournal

MERCREDI 5 décembre

9.15 En mouvement
9.30 Les Oraliens
9.45 Les 100 tours de Centour
10.00 Clak
10.15 Contes d'enfants
10.30 Initiation à la décor. inter.
11.00 Le gourmet farfelu
11.30 Le comte Yoster a bien
12.00 Les espègles «rient»
12.30 Boubou
13.30 Téléjournal
13.35 Femme d'Aujourd'hui
14.30 Cinéma
16.00 Bobino
16.30 Picotine
17.00 Inaugur. maison RC
17.30 Film
18.00 Docteur Simon Locke
18.30 Actualités 24
19.30 La Soirée du hockey
22.00 Inaugur. maison RC
22.30 Teléjournal
22.50 Nouvelles du sport et
23.00 Appelez-moi Lise
00.00 Cinéma
1.30 CBFT—Telejournal

SHERBROOKE 7

JEUDI 29 novembre

8.00 D'Une Minute à l'autre
9.00 Le 5ème Quart d'Heure
9.15 Sans Detour
9.30 Les Oraliens
9.45 Les 100 tours de Centour
10.00 Minute Moumoute
10.15 Informa 7
10.20 Filmatin
12.00 Intercom
12.15 Informa 7
12.30 Boubou
1.00 Telejournal
1.35 Femme d'Aujourd'hui
2.30 Informa 7
2.35 Ciné-jour
4.00 Bobino
4.30 Grugeot et Delicat
5.00 Feuille d'érable
6.00 Pierre, Jean jasent
7.00 Québec no 1
7.30 Les Grands Films
9.30 Au Secours mon amour
10.00 Émission à communiquer
10.15 Loto Perfecta
10.30 Telejournal National
10.45 Informa 7
11.00 Appelez-moi Lise
12.00 Cinéma 7
2.00 P.E. Blais à l'orgue

VENDREDI 30 novembre

8.00 D'Une Minute à l'autre
9.00 Le 5ème Quart d'heure
9.15 Sans Detour
9.30 Les Oraliens
9.45 Les 100 tours de Centour
10.00 Au Jardin de Pierrot
10.15 Informa 7
10.20 Filmatin
12.00 Intercom
12.15 Informa 7
12.30 Boubou
1.30 Telejournal
1.35 Femme d'Aujourd'hui
2.30 Informa 7
2.35 Cine-Jour
4.00 Bobino
4.30 Sol et Gobelet
5.00 Patrouille du Cosmos
6.00 Pierre, Jean jasent
7.00 Telecinema
8.30 Hors Series
9.30 Tournesol
10.00 Enquêtes speciales
10.30 Telejournal National
10.45 Informa 7
11.00 Appelez-moi Lise
12.00 Cinéma 7
2.00 P.E. Blais à l'orgue

SAMEDI 1 décembre

9.00 Mini Fée
9.30 Le Roi Léo
10.00 Mon Ami Ben
10.30 Lassie
11.00 Telechrome
12.00 Le Cirque à Tonton
1.00 Roller Derby
2.00 Football canadien
4.30 Documentaire
5.00 Mannix
6.00 Sur le Matelas
7.00 Soirée Canadienne
8.00 La Soiree du hockey
10.30 Telejournal National
10.45 Informa 7
11.00 Cinema 7

DIMANCHE 2 décembre

9.45 J.A. Desfosses
10.00 Une fleur m'a dit
10.15 Le Jour du Seigneur
11.00 La Lutte Grand Prix
12.00 Magazine de la semaine verte
1.00 Football canadien
3.30 Echos du sport
4.00 D'hier à demain
5.00 5 D
6.00 Music Hall des Jeunes
6.30 Flipper
7.00 Quelle Famille
7.30 Les Beaux Dimanches
10.00 La fleche du temps
10.30 Telejournal
11.00 A communiquer

LUNDI 3 décembre

8.00 D'Une Minute à l'autre
9.00 Le 5ème Quart d'heure
9.15 Sans Detour
9.30 Les Oraliens
9.45 Les 100 tours de Centour
10.00 Les Chiboukis
10.15 Informa 7
10.20 Filmatin
12.00 Intercom
12.15 Informa 7
12.30 Boubou
1.30 Telejournal
1.35 Femme d'Aujourd'hui
2.30 Informa 7
2.35 Cine Jour
4.00 Bobino
4.30 Maignchon & Gras Double
5.00 Daktari
6.00 Pierre, Jean jasent
7.00 Avec André Guy
7.30 Les Berger
8.00 Les Forges du St-Maurice
8.30 Mont-Joye
9.00 Destination Canada
9.30 Sam Cade
10.30 Telejournal
10.45 Informa 7
11.00 Appelez-Moi Lise
12.00 Mission impossible
1.00 P.E. Blais à l'orgue

MARDI 4 décembre

8.00 D'Une Minute à L'autre
9.00 Le 5ème Quart D'Heure
9.15 Sans Détour
9.30 Les Oraliens
9.45 Les 100 tours de Centour
10.00 Minute Moumoute
10.15 Informa 7
10.20 Filmatin
12.00 Intercom
12.15 Informa 7
12.30 Boubou
1.30 Telejournal
1.35 Femme D'Aujourd'hui
2.30 Informa 7
2.35 Ciné Jour
4.00 Bobino
4.30 Nic et Pic
5.00 Le Saint
6.00 Pierre, Jean jasent
7.00 Les Grands Cirques
7.30 La P'tite Semaine
8.00 Les Protecteurs
8.30 Symphonien
9.00 Rue des Pignons
9.30 Le 60
10.30 Telejournal National
10.45 Informa 7
11.00 Appelez-Moi Lise
12.00 Le Baron
1.00 P.E. Blais à l'orgue

MERCREDI 5 décembre

8.00 D'Une Minute à l'autre
9.00 Le 5ème Quart D'Heure
9.15 Sans Detour
9.30 Les Oraliens
9.45 Les 100 tours de Centour
10.00 Clack
10.15 Informa 7
10.20 Filmatin
12.00 Intercom
12.15 Informa 7
12.30 Boubou
1.30 Telejournal
1.35 Femme D'Aujourd'hui
2.30 Informa 7
2.35 Ciné Jour
4.00 Bobino
4.30 Picotine
5.00 Walt Disney
6.00 Pierre, Jean jasent
7.00 7 Extra
7.30 La Soiree du hockey
10.00 A communiquer
10.30 Telejournal
10.45 Informa 7
11.00 Appelez-moi Lise
12.30 Festival de films d'horreurs
2.00 P.E. Blais à l'orgue

MONTRÉAL 10

JEUDI 29 novembre

7.45 Bonjour Montréal
8.45 36-24-36
9.00 Les Bouts D'Chou
9.30 Pour vous Mesdames
11.00 Les Tannants
12.00 Les P'tits Bonshommes
12.15 Ligne Ouverte
1.15 Ciné-Jeudi
3.00 Adele
3.30 Personnalites
4.00 Patofville
4.30 Banana Split
5.00 Mission Impossible
6.00 Pierre, Jean jasent
7.00 Le 10 vous informe
7.30 Jeudi 7h30
9.00 Au Secours
9.30 Toute la ville en parle
10.15 Loto-Perfecta
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La Normandise
11.30 Sans pantoufles
1.00 Le 10 vous informe
1.05 Fin des émissions

VENDREDI 30 novembre

7.45 Bonjour Montreal
8.45 36-24-36
9.00 Les Bouts D'Chou
9.30 Pour vous Mesdames
11.00 Les Tannants
12.00 Les P'tits Bonshommes
12.15 Ligne Ouverte
1.15 Cine-Vendredi
3.00 Adele
3.30 Personnalites
4.00 Patofville
4.30 Fune
5.00 Sauve qui peut
6.00 Madame est servie
7.00 Le 10 vous informe
7.30 En premiere
9.15 Vedettes-Vérité
9.30 Découvertes 73
10.00 On est comme on naît
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La Normandise
11.30 Programme Double Sans Pantoufles
1.00 Programmes double Sans Pantoufles
2.30 Le 10 vous informe
2.35 Fin des émissions

SAMEDI 1 décembre

9.00 Cine-Jeunes
10.30 Pop '73
11.00 Vers '76
12.00 Bon Week-End
2.00 Roller Derby
3.00 Soeur Volante
3.30 Horizon sports
4.00 Papa à raison
4.30 C'est arrivé cette semaine
5.00 Studio 10
6.00 Regards sur le monde
6.30 Sur le matelas
7.30 Les grands spectacles
9.30 Vie d'Artiste
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 Sans pantoufles
12.30 Sans Pantoufles
2.00 Le 10 vous informe
2.05 Fin des émissions

DIMANCHE 2 décembre

9.00 Les P'tits bonshommes
9.30 C'etait l'Bon Temps
11.00 Monsieur le Maire
12.00 Bon Dimanche
2.00 L'Église sur la place
2.30 La famille Stone
3.00 Choc des idées
4.00 Tele-quilles
5.00 Information voyages
5.30 Le Cirque à son meilleur
6.00 Music Hall des jeunes
6.30 Jeunesse
7.30 Cine-Choix
9.30 Sous mon toit
10.00 Québec sait chanter
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 Amicalement votre
12.00 Le 10 vous informe
12.05 Fin des émissions

LUNDI 3 décembre

7.45 Bonjour Montreal
8.45 36-24-36
9.00 Les Bouts D'Chou
9.30 Pour vous Mesdames
11.00 Les Tannants
12.00 Les P'tits Bonshommes
12.15 Ligne Ouverte
1.15 Cine-Lundi
3.00 Adele
3.30 Personnalites
4.00 Patofville
4.30 Flipper
5.00 Mannix
6.00 Pierre, Jean jasent
7.00 Le 10 vous informe
7.30 Les Berger
8.00 Medecin d'aujourd'hui
9.00 A la Canadienne
9.30 Mannix
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La Normandise
11.30 Sans Pantoufles
1.00 Le 10 vous informe
1.05 Fin des émissions

MARDI 4 décembre

7.45 Bonjour Montreal
8.45 36-24-36
9.00 Les Bouts D'Chou
9.30 Pour vous Mesdames
11.00 Les Tannants
12.00 Les P'tits Bonshommes
12.15 Ligne Ouverte
1.15 Cine-Mardi
3.00 Adele
3.30 Personnalites
4.00 Patofville
4.30 Enfant du Cirque
5.00 Le Justicier
6.00 Pierre, Jean jasent
7.00 Le 10 vous informe
7.30 Hawaï 5-0
8.30 Symphonien
9.00 Les Protecteurs
9.30 Que reste-t-il
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La Normandise
11.30 Sans Pantoufles
1.00 Le 10 vous informe
1.05 Fin des émissions

MERCREDI 5 décembre

7.45 Bonjour Montreal
8.45 36-24-36
9.00 Les Bouts D'Chou
9.30 Pour vous Mesdames
11.00 Les Tannants
12.00 Les P'tits Bonshommes
12.15 Ligne ouverte
1.15 Ciné-Mercredi
3.00 Adele
3.30 Personnalites
4.00 Patofville
4.30 Robin Fusee
5.00 Ranch "L"
6.00 Pierre, Jean jasent
7.00 Le 10 vous informe
7.30 Le Ranch à Willie
8.00 Les grandes productions
10.00 Auto-patrouille
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 La Normandise
11.30 Sans Pantoufles
1.00 Le 10 vous informe
1.05 Fin des emissions

MONTRÉAL 12

JEUDI 29 novembre

6.30 University of air
7.00 Canada A.M.
8.30 Romper Room
9.00 Yoga
9.30 Trouble with Tracy
10.00 Eye Bet
10.30 The Community
11.00 Hercules
12.00 Magic Tom
12.30 Lassie
1.00 Summer theatre
2.30 Somerset
3.00 Anothe world
3.30 What's the world
4.00 Anything you can
4.30 Dick Van Dyke
5.00 Truth or conseque
5.30 Beat the clock
6.00 Pulse
7.00 George
7.30 The little poeple
8.00 Kung Fu
9.00 George Kirby hour
9.30 Here come the...
10.00 Casanova
11.00 Pulse
11.50 Loto Perfecta
12.00 Thursday movie

VENDREDI 30 novembre

6.30 University of air
7.00 Canada A.M.
8.30 Romper Room
9.00 Yoga
9.30 Trouble with Tracy
10.00 Eye Bet
10.30 The Community
11.00 Hercules
12.00 Magic Tom
12.30 Lassie
1.00 Summer theatre
2.30 Somerset
3.00 Anothe world
3.30 What's the good
4.00 Anything you can doo
4.30 Dick Van Dyke
5.00 Truth or conseque
5.30 Beat the clock
6.00 Pulse
7.00 The Brady Bunch
7.30 Sonny and Cher
8.30 Friday night movie
10.00 The F.B.I.
11.00 The CTV News
11.20 Pulse
12.00 Feature movie

SAMEDI 1 décembre

10.30 Waterville gang
11.00 Puppet People
11.30 Story theatre
12.00 Hercules
12.30 Lassie
1.00 Ultraman
1.30 Randall and Hop
2.30 Wrestling
3.30 Champion, tennis
4.30 Wide world sports
6.00 Under attack
7.00 Bridget loves Ber
7.30 Police Surgeon
8.00 Academy Perform
10.00 Love american style
11.00 National News
11.18 Pulse
12.00 Feature movie

DIMANCHE 2 décembre

7.30 Hercules
8.00 Cathedral of l'omo
9.00 Oral Roberts
9.30 Crossroads
10.00 Hellepic program
10.30 Teledomenica
12.30 Continental mintat
1.00 Edith Seres
1.30 Mr. Chips
2.00 Randall Hopkirk
3.00 Ted Armstrong
3.30 Untamed World
4.00 Canadian Proffessional
6.00 Travel '73
6.30 McGowan and Co.
7.00 The Amazing
7.30 CTV Sunday night
8.30 Mystery movie
10.00 David Susskind
11.00 CTV national new
11.18 Pulse
12.00 Sunday movie

LUNDI 3 décembre

6.30 University of air
7.00 Canada A.M.
8.30 Romper Room
9.00 Yoga
9.30 Trouble with Tracy
10.00 Eye Bet
10.30 Community summer
11.00 Hercules
12.00 Magic Tom
12.30 Lassie
1.00 Summer Theatre
2.30 Somerset
3.00 Anothe world
3.30 What's good world
4.00 Anything you can
4.30 Dick Van Dyke
5.00 Truth or conseque
5.30 Beat the clock
6.00 Pulse
7.00 Doris Day show
7.30 Rollin
8.00 The Odd Couple
8.30 Medical Center
9.30 Pig'n whistle
10.00 Ironside
11.00 The CTV New
11.20 Pulse, in color
12.00 Monday Movie

MARDI 4 décembre

6.30 University of air
7.00 Canada AM
8.30 Romper Room
9.00 Yoga
9.30 Trouble with Tracy
10.00 Eye bet
10.30 Community summer
11.00 Hercules
12.00 Magic Tom
12.30 Lassie
1.00 Summer theatre
2.30 Somerset
3.00 Another World
3.30 What's good world
4.00 Anything you can
4.30 Dick Van Dyke
5.00 Truth or conseque
5.30 The new beat clock
6.00 Pulse
7.00 The Corner Bar
7.30 Headline Hunters
8.00 Search
9.00 Please sir. In color
9.30 Dan Alyson show
10.00 Marcus Welby
11.00 The CTV NEWS
11.20 Pulse
12.00 Tuesday movie

MERCREDI 5 décembre

6.30 University of air
7.00 Canada AF
8.30 Romper Room
9.00 Yoga
9.30 Trouble with Tracy
10.00 Eye bet
10.30 Community summer
11.00 Hercules
12.00Magic Tom
12.30 Lassie
1.00 Summer theatre
2.30 Somerset
3.00 Anothe world
3.30 What's good world
4.00 Anything you can
4.30 Dick Van Dyke
5.00 Truth or conseque
5.30 Beat the clock
6.00 Pulse
7.00 Musical friends
0.00 CTV Mystery mov.
1.30 The Paul Horn

Films à la télévision

FILMS AU CANAL 12 CBF-TV

JEUDI 29 novembre

0 h. — LE PLAISIR (2)
Fr. 1951. Film à sketches. — Adaptation de trois contes de Maupassant: «Le Masque», «Le Modèle» et «La Maison Tellier».
14 h. 30 — LA REVANCHE D'IVANHOÉ (5)
It. 1965. Film d'aventures. — Ivanhoé lutte pour délivrer son pays des exactions des Normands.
19 h. 30 — MIRACLE À L'ITALIENNE (3)
It. 1971. Comédie satirique. — Un jeune homme est tracassé toute sa vie par le fait qu'il a été «miraculé» dans son enfance.

SAMEDI 1er décembre

0 h. — CEUX DE CORDURA (They Came to Cordura) (3)
E.U. 1959. Drame. — Une expédition permet à un officier qui se croit lâche de se conduire en héros.
1 h. 30 — L'ÂGE INGRAT (5)
Fr. 1964. Comédie. — Un fonctionnaire parisien et un commerçant marseillais font connaissance à l'occasion des fiançailles de leurs enfants.
23 h. — LES DAMNÉS (3)
It. 1969. Drame social. — Le destin tragique d'une famille d'industriels allemands à l'avènement d'Hitler.

DIMANCHE 2 décembre

1 h. 30 — LES DOUX JEUX DE L'ÉTÉ DERNIER (3)
Tch. 1969. Comédie sentimentale. — Une jeune lavandière fait la conquête des trois amis de son amant au cours d'excursions nautiques.
23 h. 30 — LES SOLEILS DE L'ILE DE PÂQUES (4)
Fr. 1971. Drame de science-fiction. — Six personnes dans divers pays reçoivent un message codé les conduisant vers les statues géantes de l'île de Pâques.

LUNDI 3 décembre

14 h. 30 — LA MOUCHE NOIRE (4)
E.U. 1958. Drame d'horreur. — Un savant se voit transformé en mouche monstrueuse par l'appareil qu'il a mis au point.

MARDI 4 décembre

0 h. — COPIE CONFORME (4)
Fr. 1946. Comédie policière. — A son insu, un brave homme sert d'alibi à un gangster.
14 h. 30 — À PIED, À CHEVAL ET EN VOITURE (5)
Fr. 1957. Comédie satirique. — M. Martin, pieton endurci, finit par s'acheter une automobile.

MERCREDI 5 décembre

0 h. — L'ÉVADÉ DU BAGNE (4)
It. 1947. Mélodrame. — Jean Valjean, un ancien forçat, commence une vie nouvelle et honnête.
14 h. 30 — LA FILLE DE LA RIZIÈRE (5)
It. 1956. Mélodrame. — Voulant réparer ses torts, un homme aide sa fille naturelle à épouser celui qu'elle aime.

FILMS AU CANAL CHLT-TV

JEUDI 29 novembre

0 h. — LE DIABOLIQUE DOCTEUR Z (6)
Esp. 1965. Drame d'horreur. — La fille d'un savant transforme une danseuse en un robot meurtrier.
10 h. 15 — RAMUNTCHO (5)
Fr. 1958. Mélodrame. — Après un exil forcé, un contrebandier tente de retrouver celle qu'il aime.
14 h. 30 — NOUS AVONS GAGNÉ CE SOIR (3)
E.U. 1949. Drame. — Un boxeur est victime des combinards qui avaient arrangé un combat.

VENDREDI 30 novembre

0 h. — SAIT-ON JAMAIS (4)
Fr. 1957. Drame. — À Venise, une jeune femme provoque une opposition farouche entre trois hommes.
10 h. 15 — L'ANNÉE DERNIÈRE À MARIENBAD (2)
Fr. 1960. Drame. — Dans un somptueux hôtel, un homme cherche à convaincre une femme qu'ils se sont déjà rencontrés.
14 h. 30 — AVEC AMOUR ET AVEC RAGE (5)
It. 1964. Drame psychologique. — Les épreuves d'un jeune Italien au travail et en amour.
19 h. — DE L'AMOUR À LA HAINE (5)
E.U. 1970. Drame psychologique. — Un déséquilibré accepte mal que celle qu'il aime lui en ait préféré un autre.

SAMEDI 1er décembre

0 h. — QUAND L'INSPECTEUR S'EMMÊLE (3)
E.U. 1964. Comédie. — Un inspecteur maladroit enquête sur le meurtre du chauffeur d'un industriel français.
14 h. — GIGOT LE CLOCHARD DE BELLEVILLE (4)
E.U. 1962. Comédie. — Un pauvre muet pas très futé est la tête de turc de son quartier.

DIMANCHE 2 décembre

0 h. — LE PIGEON (3)
It. 1958. Comédi Aw. Rome, de modestes escrocs décident de réaliser un grand coup.
1 h. 45 — LAMIEL (5)
Fr. 1967. Drame psychologique. — Poussée dans le grand monde par un médecin de campagne, une petite paysanne connait plusieurs aventures amoureuses.

LUNDI 3 décembre

10 h. 15 — COCAGNE (6)
Fr. 1960. Comédie de moeurs. — Un modeste employé se croit devenu un grand peintre après avoir fait une toile.
14 h. 30 — TEMPÊTE SUR CEYLAN (5)
Fr. 1964. Drame d'aventures. — Diverses personnes se rendent à Ceylan dans l'espoir d'y retrouver un bouddha de grande valeur.

MARDI 4 décembre

10 h. 15 — DU CÔTÉ D'OROUET (4)
Fr. 1971. Comédie de moeurs. — Sur une plage de Bretagne, les fantaisies de trois jeunes filles en vacances. (à suivre, merc. le 5 à 10h.15)
14 h. 30 — LES ENFANTS DU SOLEIL (5)
Maroc 1962. Mélodrame. — Pour aider sa mère à acheter une machine à coudre, un enfant se fait cireur de bottes.

MERCREDI 5 décembre

10 h. 15 — DU CÔTÉ D'OROUET (4)
(suite) Fr. 1971. Comédie de moeurs. — Sur une plage de Bretagne, les fantaisies de trois jeunes filles en vacances.
14 h. 30 — 28 MINUTES D'ANGOISSE (5)
It. 1967. Drame policier. — Une équipe de spécialistes vole un diamant énorme pour le compte d'un collectionneur millionnaire.

FILMS AU CANAL FTM-TV 10

JEUDI 29 novembre

13 h. 15 — LE ROI DU BLABLA-BLA (5)
Fr. 1950. Comédie. — Un honnête camelot est pris pour un chef de gang.
19 h. 30 — LES GROS MALINS (5)
Fr. 1968. Comédie. — Grâce à un somnifère, un boucher fait des rêves lui permettant de prévoir le résultat des courses de chevaux.
23 h. 30 — CARREFOUR (5)
Fr. 1938. Mélodrame. — Un maître-chanteur jette l'angoisse dans l'esprit d'un amnésique.

VENDREDI 30 novembre

13 h. 15 — LES ESPIONS MEURENT À BEYROUTH (5)
It. 1965. Drame d'espionnage. — Un agent secret américain est chargé de récupérer un microfilm contenant le résultat de découvertes importantes.
19 h. 30 — TRAFICS DANS L'OMBRE (5)
Fr. 1963. Drame policier. — Pour égarer la police, des trafiquants décident de compromettre un chimiste.
23 h. 30 — LA FILLE DANS LA VITRINE (5)
It. 1960. Drame psychologique. — Un mineur italien s'éprend d'une prostituée en Hollande.

SAMEDI 1er décembre

1 h. — LE CROISEUR SEBASTOPOL (5)
All. 1936. Drame. — Pendant la révolution russe, un officier de marine tente de délivrer sa fiancée prisonnière des rebelles.
9 h. — UN SOLDAT RÉCALCITRANT (5)
E.U. 1950. Comédie. — La vie militaire de deux artistes de music-hall.
19 h. 30 — LE CORBILLARD S'EMBALLE (4)
G.B. 1966. Comédie. — Pour une question d'héritage, un homme tente d'assassiner son frère, mais n'a pas compté avec ses deux neveux.
23 h. — LA DERNIÈRE CHASSE (3)
E.U. 1955. Western. — Un chasseur de bisons est conduit à sa perte par le plaisir qu'il éprouve à tuer les bêtes et par sa haine pour les Indiens.

DIMANCHE 2 décembre

0 h. 30 — MIROIR DE LA VIE (4)
Autr. 1943. Comédie. — Un jeune docteur, fortement opposé aux pratiques illégales de la médecine, apprend que le père de sa maîtresse est un rebouteux.
19 h. 30 — DANS LA CHALEUR DE LA NUIT (3)
E.U. 1967. Drame policier. — Un détective de race noire aide un shérif du Mississipi à résoudre une affaire de meurtre.

LUNDI 3 décembre

13 h. 15 — TROIS DE LA CANEBIÈRE (6)
Fr. 1955. Comédie musicale. — Deux pêcheurs font la conquête de deux pseudo-vedettes en se faisant passer pour les directeurs d'une sardinerie.
23 h. 30 — LA BATAILLE DE BLOODY BEACH (6)
E.U. 1961. Drame de guerre. — Au cours d'une mission aux Philippines, durant la guerre du Pacifique, un Américain retrouve sa femme qu'il cherchait depuis deux ans.

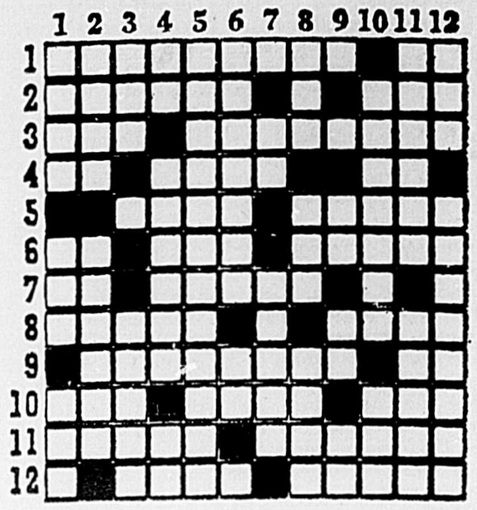
MARDI 4 décembre

13 h. 15 — COMMISSAIRE X TRAQUE LES CHIENS VERTS (5)
All. 1965. Drame policier. — Un détective démasque un criminel qui menace le monde d'une fusée nucléaire.
23 h. 30 — LES JOYEUX LOCATAIRES (5)
All. 1939. Comédie sentimentale. — Les aventures d'un machiniste de music-hall et d'une jeune fille qui veut devenir artiste.

MERCREDI 5 décembre

20 h. — EN PAYS ENNEMI (5)
E.U. 1967. Drame d'espionnage. — Les services secrets alliés introduisent trois hommes dans un camp de travail près d'une usine de torpilles allemande.

Les mots croisés

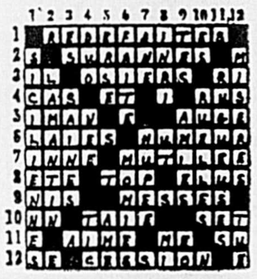


HORIZONTALEMENT

1—Petit instrument de musique. — Langue dérivée du latin.
2—Graminacées employe pour la nourriture des chevaux — Gros perroquet.
3—Venue au monde — Etre à la charge de.
4—Connu — Entrain — Carte à jouer.
5—Allure du cheval — Propre.
6—Moi — Celui avec qui on est lié d'une affection réciproque et desintéressée — Ancien nom du Danube.
7—Pronom personnel — Association de malfaiteurs.
8—Ville d'Allemagne — Abrév. de mélodrame.
9—Sorte de lampe — Le premier de tous les nombres.
10—Condiment — Lettre grecque — Biere anglaise.
11—Pas facile — Bande de cuir.
12—Volcan de la Sicile — Ligne ou sens oblique.

VERTICALEMENT

1—Chef-lieu du département de la Sarthe — Abreviation d'amie — Grible pour passer la farine.
2—Reconnaissance d'une faute — Nom de deux rivière de Saxe.
3—Patriarche biblique — Reste d'une somme à payer.
4—Préfixe indiquant la duplication — Crier en parlant du cerf — Note de musique.
5—Qui a rapport à la divination par les songes.
6—Qui calme — Interjection servant à appeler.
7—Symbole de cobalt — Petites îles.
8—Génie du bouddhisme japonais — Du verbe nier — Nom allemand du Goyer.
9—Existes — Pronom personnel — Négation.
10—Faire tomber un arbre — Titre honorifique musulman.
11—Fils d'Agamenon — Compositeur italien qui vécut en France.
12—Conj. de coordination — Qui contiennent des erreurs.



MOT-CACHÉ

Explication du jeu:

Il s'agit de découvrir le "mot caché" c'est-à-dire le seul mot ne figurant pas dans l'énumération sous la grille mais qui est cependant inscrit dans cette grille.
Pour découvrir ce mot vous devez procéder de la façon suivante:
1) Vous choisissez un mot dans l'énumération et vous essayer de le repérer dans la grille soit horizontalement soit verticalement ou diagonalement et aussi bien de droite à gauche que de gauche à droite et de bas en haut comme de haut en bas.

2) Une fois que vous avez repéré ce mot, vous encerclez chacune des lettres de ce mot dans la grille.
3) Commencez par les mots les plus longs car les lettres d'un mot peuvent être comprises dans un mot plus long et ce mot court vous le trouverez ailleurs.

4) Remarquez que la même lettre peut parfois être utilisée deux fois.

5) Lorsque vous avez réussi à localiser un mot vous le rayer dans l'énumération afin de ne pas le chercher deux fois.

6) Lorsque tous les mots de l'énumération auront été rayés et que vous aurez encerclé les lettres correspondantes dans la grille, il vous restera quelques lettres non encerclées que vous inscrivez une à une en lisant de gauche à droite ligne par ligne jusqu'au bas de la grille. Vous aurez alors le "mot caché".

GRILLE NO 31 — Mot de 10 lettres — Disposition

L	S	I	T	E	O	R	S	N	O	I	S	N	E	K	E	R	P	P	A
T	I	E	P	U	O	S	U	O	V	A	R	I	E	R	V	L	E	A	E
I	U	E	I	L	I	M	B	S	R	S	A	R	B	O	A	R	R	T	S
T	E	I	L	P	E	R	O	R	E	D	O	I	L	C	U	E	N	F	A
E	R	E	A	O	P	U	T	O	I	S	S	U	I	T	V	E	T	T	C
P	N	P	N	R	S	E	U	M	S	E	M	D	N	R	U	S	E	T	C
P	A	Y	S	T	E	V	A	A	R	E	A	E	E	Q	E	S	R	R	E
A	E	E.	E	E	G	A	A	N	E	R	V	S	E	S	I	I	U	O	N
E	E	G	G	U	A	D	S	C	V	A	E	R	L	L	R	O	O	P	T
D	G	A	A	R	R	E	I	I	A	R	F	A	A	A	E	G	T	S	R
I	A	P	N	Y	U	R	C	E	R	N	V	V	N	A	P	N	E	T	O
U	R	L	E	T	O	M	E	R	T	E	C	R	A	N	O	A	R	E	P
G	R	R	M	S	C	V	R	G	L	A	S	E	E	T	S	E	R	L	E
P	A	R	A	S	O	L	P	B	L	O	C	E	S	S	U	I	E	A	S
C	B	L	D	I	E	C	P	I	T	T	O	R	E	S	Q	U	E	H	S
L	T	R	T	G	E	O	E	R	I	A	R	E	N	I	T	I	N	C	A
A	O	R	A	G	E	N	P	I	Q	U	E	N	I	Q	U	E	N	I	P
N	A	G	A	A	C	G	A	S	I	V	T	N	E	M	E	S	U	M	A
P	A	E	E	Z	E	E	P	I	S	C	I	N	E	R	E	P	M	A	C
B	P	E	T	U	O	R	M	A	I	L	L	O	T	S	E	J	O	U	R

Solution de la grille no 30 — INSTITUTRICE

Accent
Aère
Amusement
Angoisse
Appétit
Appréhension
Atlas As
Autobus
Aventure
Bagage
Barrage
Bise
Bras Blet
Camper
Car
Chalet
Congé
Courage
Ecran
Essuie
Evader
Fréquente
Glas Gaz
Guide
Itinéraire
Loge
Maillot
Ménage
Milieu
Motel
Nord
Orage
Page Os
Pan
Papa
Parasol
Parti
Passeport
Pays
Péage Pin
Pique-nique
Piscine
Pittoresque
Porteur
Précis
Putois
Radical
Replie
Repos
Réserver
Reste
Retour
Romancier
Route
Soleil Site
Séjour
Soupe
Sportif
Tic
Traversier
Vacances
Valise
Varier Valse
Visa
Volume
Voyage

Les vieux titres peuvent avoir de la valeur

Avez-vous déjà rêvé de gagner le gros lot à la loterie ou d'hériter de la fortune d'un oncle? Vous êtes peut-être riche sans le savoir. Ces vieux titres jaunis qui dorment dans le fond du tiroir peuvent valoir de l'argent.

Croyez-le ou non, beaucoup de gens ne savent pas que leurs vieux certificats d'actions ou d'obligations ont une valeur négociable. Soit qu'ils en aient hérité, soit qu'ils les aient achetées au cours des années pour ensuite les reléguer aux oubliettes. Ces actions ne sont cotées dans aucun journal et elles sont considérées comme étant sans valeur.

Cependant, ces certificats peuvent être échangeables. Souvent des compagnies aux noms inconnus, considérées mortes, sont en réalité actives et prospères sous un nom différent. En Amérique du Nord seulement, plus de 6,000 compagnies s'amalgament chaque année.

Conséquemment, il est facile de comprendre que l'on puisse perdre la trace des actions d'une compagnie absorbée par un consortium international.

Quelquefois aussi, une compagnie décide de liquider volontairement ses actifs et les actionnaires non enregistrés ne savent pas qu'un fiduciaire distribue un dividende de liquidation.

En vue d'aider les détenteurs de vieux titres, une société spécialisée dans la recherche de la valeur de vieux certificats fut fondée en 1969: le **SERVICE D'INFORMATIONS BOURSIÈRES INC.**, 235 est, boul. Dorchester, Montréal, Qué., Canada H2X 1N8. Moyennant un certain déboursé par compagnie à retracer, elle entreprend les recherches nécessaires dans n'importe quel pays au monde afin d'établir la valeur exacte et le statut actuel d'actions et d'obligations émises depuis 1850. De plus, si exceptionnellement elle ne peut retracer la compagnie concernée, elle remboursera intégralement les honoraires de recherches.

(Après information auprès de plusieurs courtiers de Saint-Hyacinthe, il semble qu'on offre les mêmes services, et gratuitement. Il y a toujours lieu de prendre des renseignements auprès de son courtier.)

Micheline Massé, une jeune femme de Montréal, a mis sur pied cette compagnie un peu genre détective. Le tout commença par le plaisir de collectionner les vieux certificats d'actions et d'obligations, principalement pour leurs gravures originales et artistiques. Puis, petit à petit, elle se mit à faire l'historique de vieilles compagnies.

Diplômée de la Faculté de Commerce de l'Université de Montréal, Micheline, mariée et mère de trois enfants, a bientôt réalisé que son passe-temps devenait une affaire à plein temps. Cette entreprise inusitée amena son mari, courtier à la bourse, à se joindre à elle comme vice-président de la compagnie.

Maintenant, elle possède une équipe composée d'une secrétaire, d'un recherchiste et de deux analystes à temps partiel, qui l'aident dans ses recherches à travers le monde. Même les enfants mettent les mains à la pâte durant les campagnes de publicité.

Ses activités ne se limitent pas au continent Nora-Américain. Elle retrace des compagnies en Europe pour des clients à la fois américains et européens.

Cette tendance internationale des opérations l'a incitée à accroître ses connaissances de langues étrangères. Elle peut maintenant parler cinq langues.

Son expérience lui permet de constater un fait intéressant. En général, les femmes négligent de s'intéresser régulièrement à la bourse et aux nouvelles financières. Cependant, les statistiques démontrent que plus de femmes que d'hommes détiennent des actions et elles les gardent plus longtemps.

Depuis 1969, le Service d'Informations Boursières Inc. a aidé au recouvrement d'actions et d'obligations négociables pour une valeur dépassant les $500,000. Une de ses meilleures découvertes fut effectuée pour un ingénieur de la Floride qui avait investi dans cinq différentes compagnies d'uranium. Bien que quatre des compagnies étaient disparues, le recherchiste découvrit que «Sabre Pinon Uranium Company», par amalgamation, était devenue «United Nuclear Corporation». L'ingénieur, qui considérait son investissement comme une perte totale, eut l'agréable surprise d'apprendre que ses 2,000 actions de «Sabre Pinon» avaient une valeur marchande de $36,000.

Beaucoup de gens ne savent pas que leurs vieux certificats d'actions ou d'obligations ont une valeur négociable.

Un pas de plus vers la protection du consommateur

Récemment, le ministère des Institutions financières, compagnies et coopératives et le ministère des Affaires sociales annonçaient que toute publicité incitant les consommateurs à aller échanger leur chèque d'allocation familiale ou scolaire dans les établisssements commerciaux serait désormais interdite.

La loi prévoit des sanctions sévères pouvant aller jusqu'à une amende de $25,000 et à l'emprisonnement dans certains cas. Il fait plaisir de constater qu'après des années de revendication de la part des ACEF, de l'institut de Protection des Consommateurs et de la Fédération des Magasins CO-OP le législateurs insère enfin cet article dans la loi de protection du Consommateur (bill 45).

Si toutefois, on se rend compte qu'on ne respecte pas cette nouvelle loi, on est prié de communiquer avec l'Association Coopérative d'Économie Familiale de Saint-Hyacinthe (ACEF) à 773-3834.

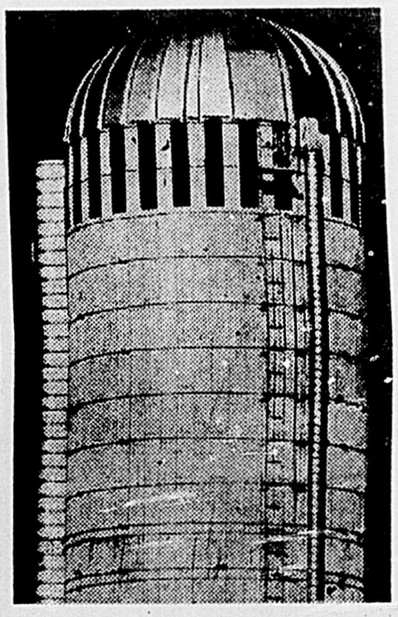
UTILISEZ DES TIMBRES DE NOËL

Une SINGER pour Noël

On a toujours besoin de votre sang
DONNEZ DE VOTRE SANG

Avec ou sans rendez-vous
tél. salon 773-5522
résidence 773-1786
SALON DIANE Enr.
coiffures de tous genres
Diane Gaumond, prop.
2260, rue Raymond
Saint-Hyacinthe

N'ATTENDEZ PAS EN 1974
POUR L'ACHAT DE VOTRE SILO
Bénéficiez de notre escompte d'ici 3 semaines.
LE SILO SUPERIEUR
DU CULTIVATEUR
VOUS OFFRE UN ENTREPOT



- Béton préfabriqué
- Rapidité d'érection
- Facilité de réhaussement
- Finitions intérieures uniques
- Sécurité maximale
- Economie
- Belle apparence

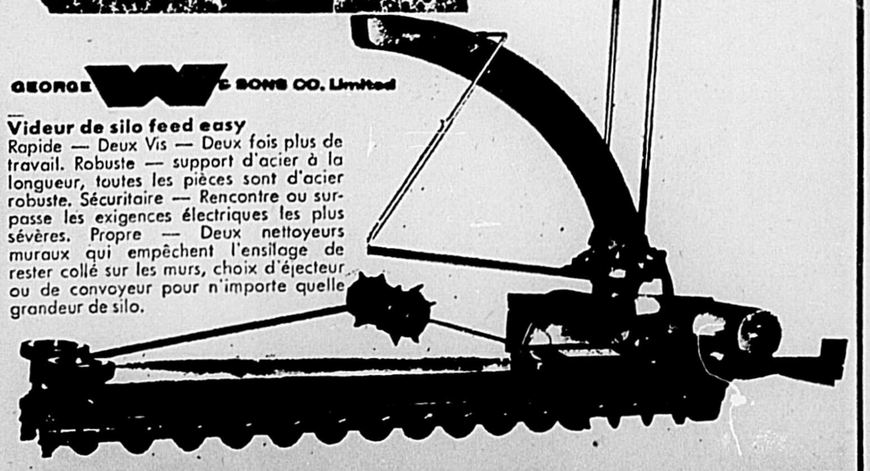
Pour plus de renseignements, écrivez ou téléphonez à:
L'EMBLÈME SUR LEQUEL ON PEUT SE FIER
SILO SUPÉRIEUR
Division Ralston Purina du Canada Ltée

LA NEIGE NE SERA PAS UN PROBLEME POUR VOUS CET HIVER SI VOUS AVEZ UNE SOUFFLEUSE de 72", 80" ou 86"

Largeur de coupe: 86" pouces
Hauteur de coupe: 36" pouces
Diamètre des vis: 14"
Chute (avec extension): 48" pouces
Diamètre de la chute: 12" pouces
Rotation de la chute: 270° degrés
Diamètre de l'éventail: 31" pouces
Largeur de l'éventail: 8" pouces
Proportion de vitesse entre éventail & vis: 3:1

GEORGE WHITE & SONS CO. Limited

Videur de silo feed easy
Rapide — Deux Vis — Deux fois plus de travail. Robuste — support d'acier à la longueur, toutes les pièces sont d'acier robuste. Sécuritaire — Rencontre ou surpasse les exigences électriques les plus sévères. Propre — Deux nettoyeurs muraux qui empêchent l'ensilage de rester collé sur les murs, choix d'éjecteur ou de convoyeur pour n'importe quelle grandeur de silo.



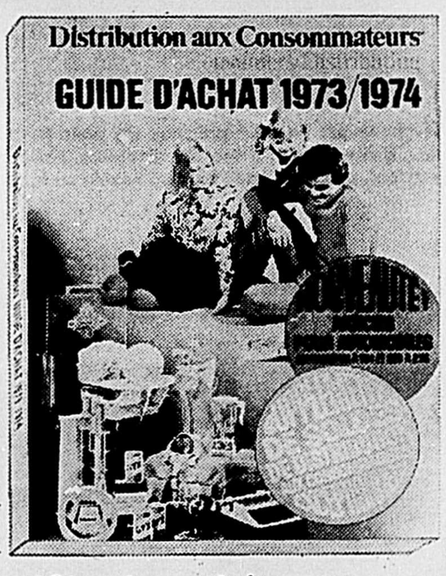
JAMESWAY
LÉON PLANTE
Reparation machine agricole soudure, diesel, silo de ciment en douves, equipement de ferme mecanise, porc, volaille, betail
GEORGE WHITE & SONS CO. Limited
Machine agricole
Vente Service
25, rue Guy Sainte-Rosalie, Co Bagot Tel 799-3834, Tél. res 799-3278

Rival, Samson-Dominion, Sperti, Torcan, Van Wyck, Vornado, W... Castrol GTX, Fram, STP, Thrush, Dayco, Smi...
AC, Spartus, Westclox, Hoover, Regina, Proctor-Lewyt, ... Wm. A. Rogers, Wear Ever, West Be...
Fleetwood, Fisher, Futura, Garrard, Grundig, Sy... er, Dominion Luggage, Samson...
Olivetti, Royal, Remington, Smith-Corona, ... Remington, Ronson, Sci...
Sunbeam, Ajay, CCM, Cooper, Dunlop, ... woodie-Medico, Co...
Daisy, Eldon, Fisher-Price, Gendro... am, Timex, B...
Broxodent, Charlescraft, Clairol, ... x, Re...
Samson-Dominion, Sperti, To...
Wm. A. Rogers, Wear Ev...
Globetrotter, Dominion L...
Yashica, Phillips, Re...
Dynasty, Oneida, Fi...
Parker Bros., Gru...
Hostess, Oster, P...
Fram, STP, Th...
Magic Hostes...
Castrol GTX...
Buxton, Qu...
Solaray, G...
Polaroid...
Spaldin...
Meccan...
Iona, ...
Castr...
Qua...
Sol...
Po...
D...
M...
N...
G...
...
F...
H...
Fi...
W...
Glo...
Yas...
Dyn...
Solar...
Polaro...
Spaldi...
Meccan...
Iona, Ma...
Castrol G...
Quaker, Wi...
Solaray, Glo...
Polaroid, Yashi...
Rival, Samson-D...
AC, Spartus, West...
Fleetwood, Fisher, ...
Olivetti, Royal, Remin...
Sunbeam, Ajay, CCM, C...
Daisy, Eldon, Fisher-Price...
Broxodent, Charlescraft, Cla...
Samson-Dominion, Sperti, Torca...
Wm. A. Rogers, Wear Ever, West...
Dynasty, Oneida, Fisher, Kaywoodie-...
Meccano, Parker Bros., Gruen, Ingraham, ...
Magic Hostess, Oster, Proctor-Silex, Regal, K...
Castrol GTX, Fram, STP, Thrush, Dayco, Smith, AC, ... Lego, Marx, Mattel, Meccano,
Cambridge, Buxton, Quaker, Wm. A. Rogers, Wear Ever, W... General Electric, Hoover, Iona Magic
Storkcraft, Solaray, Globetrotter, Dominion Luggage, Samsonite, O... West Bend, Whirl-o-way, Bosch, Castrol GTX,

VOICI LE PLUS NOUVEAU CENTRE D'ÉCONOMIE DES CONSOMMATEURS!

C distribution aux Consommateurs

Consommateurs avec un grand "C" parce qu'on vous aime avec un grand "A"



2225 BOUL. CASAVANT (AU COIN DU BOUL. LAFRAMBOISE)

Passez prendre au plus tôt votre catalogue gratuit de 264 pages. Et commencez au plus tôt à faire des économies.

C distribution aux Consommateurs

CENTRE D'ÉCONOMIE DE LA RÉGION DE ST-HYACINTHE
2225 boul. Casavant (au coin du boul. La Framboise)

Une journée de policier, ça ressemble à quoi ?

PAR GILLES ST-AMOUR

Un policier, c'est quoi, au juste? Répondre à cette question de façon juste en tenant compte de toutes les facettes de la réalité impliquerait nécessairement une étude exhaustive, et là ne réside pas l'intention de cet article. Cette question, tout le monde se la pose, plus ou moins implicitement. Dans l'esprit des gens, le policier est le type qu'on ne veut pas voir venir vers soi un carnet de contraventions à la main. Son apparition, lorsqu'on outrepasse les limites de la loi, cause toujours un certain traumatisme. C'est pourtant celui dont on souhaite la présence, dans les situations critiques. En cas d'accident, par exemple, alors que les secours tardent à venir, l'arrivée des policiers exerce le plus souvent une influence rassurante sur le comportement des victimes. Ou encore, quand un citoyen découvre que des cambrioleurs s'acharnent contre les serrures de sa maison, il se surprend alors à souhaiter l'arrivée des agents et, le plus souvent, revise du même coup toutes les généralités qu'il a entendues et même répétées sur le compte des agents de police.

Il demeure, et c'est normal, que le policier est l'homme de qui on attend toujours un comportement efficace. Il doit, entre tous, savoir exactement quoi faire dans toutes les situations imaginables. Rien d'étonnant que, dans une telle optique, le travail du policier s'auréole d'un prestige ou d'un «anti-prestige», selon le cas.

Les romans policiers, les films et les émissions télévisées ne cessent de donner de la réalité une image dont le moins qu'on puisse dire est qu'elle est trafiquée jusqu'à l'impossible. Pour l'amusement des spectateurs et la rentabilité de «l'oeuvre», le policier-héros revêt des qualités qui approchent le surhumain. Il a une intuition indéfectible, un flair de limier, une force physique hors-proportion, des réflexes incroyables... et il a toujours le dernier mot.

La réalité, pourtant, est tout autre. À y regarder de plus près, le **vrai** policier est un homme avant tout méthodique, patient et... très prudent. Il peut et doit prendre, à l'occasion, des risques calculés, quand la chose s'avère efficace. Le panache dont font preuve les shérifs de l'écran n'a pas sa place quand les criminels tirent de vraies balles et l'uniforme abrite une charpente d'homme aussi vulnérable que la vôtre et la mienne.

On a déjà dit de la police que c'est un mal nécessaire. On peut en penser ce qu'on voudra, il demeure un fait indéniable: la présence dans la société d'un corps policier est une excroissance directe de la violence qui prévaut à tous les paliers de la vie quotidienne. Un vol à main armée est un acte violent. Une bagarre de taverne l'est également, ainsi qu'un cambriolage. Et l'individu qui roule à 100 milles à l'heure sur une route dangereuse, commet un acte de violence pure. Contre lui, d'abord, et contre tous les autres usagers de la même route qu'il brime dans leur droit fondamental de rouler, dans une relative sécurité; il en est de même pour celui qui persiste à conduire un bolide de deux tonnes, dans une circulation qui devient de plus en plus exigeante, alors qu'il a bu un peu beaucoup trop. La vie, dans l'entourage immédiat d'un tel personnage, devient problématique, pour le moins.

Le policier, par définition, s'interpose donc entre la société et les individus dont le comportement devient une menace pour leurs semblables. Ce rôle de tampon entre des forces antagonistes, qu'on le glorifie ou le critique, n'est pas de tout repos.

• • •

À quoi ressemble la journée d'un policier? J'ai voulu le savoir, insatisfait que j'étais des renseignements fragmentaires que je possédais sur le sujet. Après avoir pris certains arrangements avec le sergent A. Frigon de la Sûreté du Québec à Saint-Hyacinthe, il fut décidé que j'irais faire un grand tour d'auto-patrouille, en compagnie d'un agent. Comme je devais le découvrir par la suite, la promenade dura une vingtaine d'heures, réparties sur deux jours, pendant lesquels j'eus l'occasion de me familiariser avec l'univers du policier, en traversant une gamme d'émotions... mémorables!

C'est ainsi que, par un beau vendredi après-midi, je me retrouvai au poste de la Sûreté, pour y rencontrer l'agent Arvisais avec lequel je devais prendre la route. Il était préalablement entendu que nous ferions le même genre de travail que comporte une journée bien ordinaire. À commencer par le changement de quart, qui s'effectue avec force formules à remplir, pour ceux qui terminent comme pour ceux qui commencent.

Un tableau est épinglé au mur qui indique les endroits précis à surveiller: la fréquence des vols par effraction, à titre d'exemple, dans une région donnée, peut justifier une surveillance accrue dans ce secteur. Les voitures dont on a rapporté le vol, les personnes recherchées, tout y est. Le policier en prend note, avant de s'embarquer pour effectuer son huit heures de patrouille. Il devra donc exercer une surveillance spéciale, tout en gardant l'oeil ouvert pour dépister les conducteurs qui interprètent de façon trop fantaisiste les règlements de la circulation. À son retour, il doit consigner sur des formules en multiples copies tous les événements survenus au cours de son quart. L'agent Arvisais devait me confier, en parlant de l'émission télévisée «Auto-Patrouille», que le policier qui aurait à intervenir aussi souvent, pendant son quart, n'en finirait plus de rédiger des rapports... et que les exigences bureaucratiques auraient tôt fait de le décourager.

C'est avec une curiosité mêlée d'un certain fatalisme que je prend donc place, aux côtés de l'agent Arvisais, dans une auto-patrouille. Et je boucle ma ceinture! Fait à noter, TOUS les policiers de la Sûreté l'utilisent, cette fameuse ceinture... et pour cause. Je ne sais pas encore si je dois me rassurer ou m'inquiéter du fait que le policier a pris avec lui un fusil de calibre .12 et une boîte de cartouches...

Après avoir fait le plein, nous nous engageons sur la route 9, puis, sur la route 20, direction Québec. À l'une des entrées, un «pouceux» attire l'attention de l'agent qui arrête et lui demande de s'identifier et d'ouvrir le sac qu'il transporte. Les bagages du jeune homme ne contenant rien de spectaculaire nous continuons, en discutant de l'incident. Il y a une loi qui, en effet, interdit aux piétons l'accès de l'autoroute. Les policiers tolèrent pourtant la présence des auto-stoppeurs, dans la mesure où ils ne nuisent pas à la circulation en se postant, par exemple à des endroits dangereux.

Nous en étions là quand la radio nous apprend qu'une Jaguar volée a été repérée et se dirige sur la route 20 en direction de Québec. Une Jaguar, c'est connu, est une voiture rapide, tout spécialement quand celui qui la conduit tente d'échapper aux foudres de la Justice! D'autant plus que celle qui nous intéresse a déjà quelques autos de police à ses trousses. Malheureusement, nous n'aurons même pas à participer à la chasse: Deux minutes plus tard la luxueuse bagnole est interceptée. Trop efficace à mon goût, cette rapidité d'action me frustre quelque peu.

Qu'à cela ne tienne, la soirée est encore jeune, et nous aurons sûrement l'occasion d'en voir de toutes les couleurs. Nous poursuivons donc la patrouille, dans une circulation que le début de fin de semaine rend plutôt dense. Il est d'ailleurs intéressant de noter que le comportement des conducteurs se modifie sensiblement à l'approche d'une auto-patrouille. C'est ainsi qu'une petite voiture nous a pratiquement fait rater notre entrée sur la route 20, alors que son conducteur, voulant impressionner l'agent par sa rudence, a maintenu sa vitesse à 30 milles à l'heure sur la voie d'accès, jusque sur l'autoroute; ce qui n'est évidemment pas la chose à faire: on ne s'engage pas à une allure de tortue dans le flot d'une circulation qui roule dans les 70 milles à l'heure!

La vie d'un policier est tissée de tous ces incidents. Du strict point de vue légal, les occasions de sévir sont incroyablement nombreuses. Comme il ne peut tout faire et tout voir, il agit dans les cas les plus sérieux qui sont, comme j'ai pu le constater, plutôt abondants.

À l'approche des limites du territoire que l'agent Arvisais doit couvrir, nous faisons demi-tour, pour nous arrêter derrière une voiture qui est en panne en bordure de l'autoroute. Quand le policier lui demande ses papiers, le conducteur ne peut produire de certificat d'enregistrement. Un coup de téléphone au poste de police renseigne l'agent: le véhicule appartient effectivement à la personne qui vient de s'identifier comme étant son conducteur et propriétaire. Il n'y a pas lieu de pousser plus loin la chose, et nous reprenons la route, non sans que le policier se soit assuré que la voiture pourra en faire autant quand son moteur aura refroidi.

«La radio nous apprend que des camions chargés de pierre concassée circulent, sans que le chargement soit recouvert de bâche réglementaire. Nous avons eu des plaintes à cet effet.» Nous prenons donc la direction indiquée par le message, en nous approchant de la zone où les camions ont été aperçus. Chemin-faisant, nous rencontrons un véhicule dont le conducteur refuse obstinément de baisser ses feux de route. Expert en demi-tours ultra-rapides, l'agent Arvisais a tôt fait d'arraisonner le véhicule en question. Le conducteur explique alors que ses phares ne fonctionnent pas en code, ce qui est vérifié sur le champ, et se voit remettre un avis de 48 heures pour effectuer la réparation qui s'impose. Ceci dit, nous reprenons le chemin en quête des mastodontes qui se prennent pour des décapotables. Comme me l'explique alors le policier, la meilleure façon de voir ce qui se passe dans un village n'est pas de le traverser dans les deux sens mais bien de s'y arrêter et d'ouvrir l'oeil. Il stationne donc l'auto dans une rue perpendiculaire à la grand'route, de façon à avoir une vue claire de la circulation qui traverse l'agglomération.

Ces moments d'attente font partie du travail, de la routine. Nous en profitons pour discuter, entre autres choses, de la perception que peut avoir un policier de son travail, de la position tout à fait spéciale qu'il occupe dans la société, de sa façon de ressentir l'attitude du public à son endroit.

«Il faut aimer le métier, être convaincu d'y vivre à l'aise. Il y a des choses contre lesquelles il faut se «blinder», littéralement. Les gens nous voient souvent sous un jour peu flatteur. Ça fait partie du jeu. Et les heures sont difficiles, pour un homme qui a une famille.» Ces mots, dits par un policier, expriment justement un fait particulier. Car s'il faut des qualités particulières pour être policier, il en faut aussi... pour être l'épouse d'un homme exposé par son travail à toutes sortes de risques. Et pourtant, le policier qui me parle de ces choses semble heureux, indéniablement, d'exercer son métier. Inévitablement, on en arrive à parler des accidents, des spectacles parfois macabres qui attendent les policiers dans les débris des voitures démolies. J'apprends alors que certains policiers ne peuvent s'y faire et ressentent, comme le commun des mortels, un malaise intérieur qui les paralyse presque mais qu'ils doivent surmonter, à tout prix, pour apporter de l'aide aux victimes d'accidents graves. La plupart, cependant, s'habituent et ne sont pas gênés par la vue du sang. Ils en sont d'autant plus efficaces...

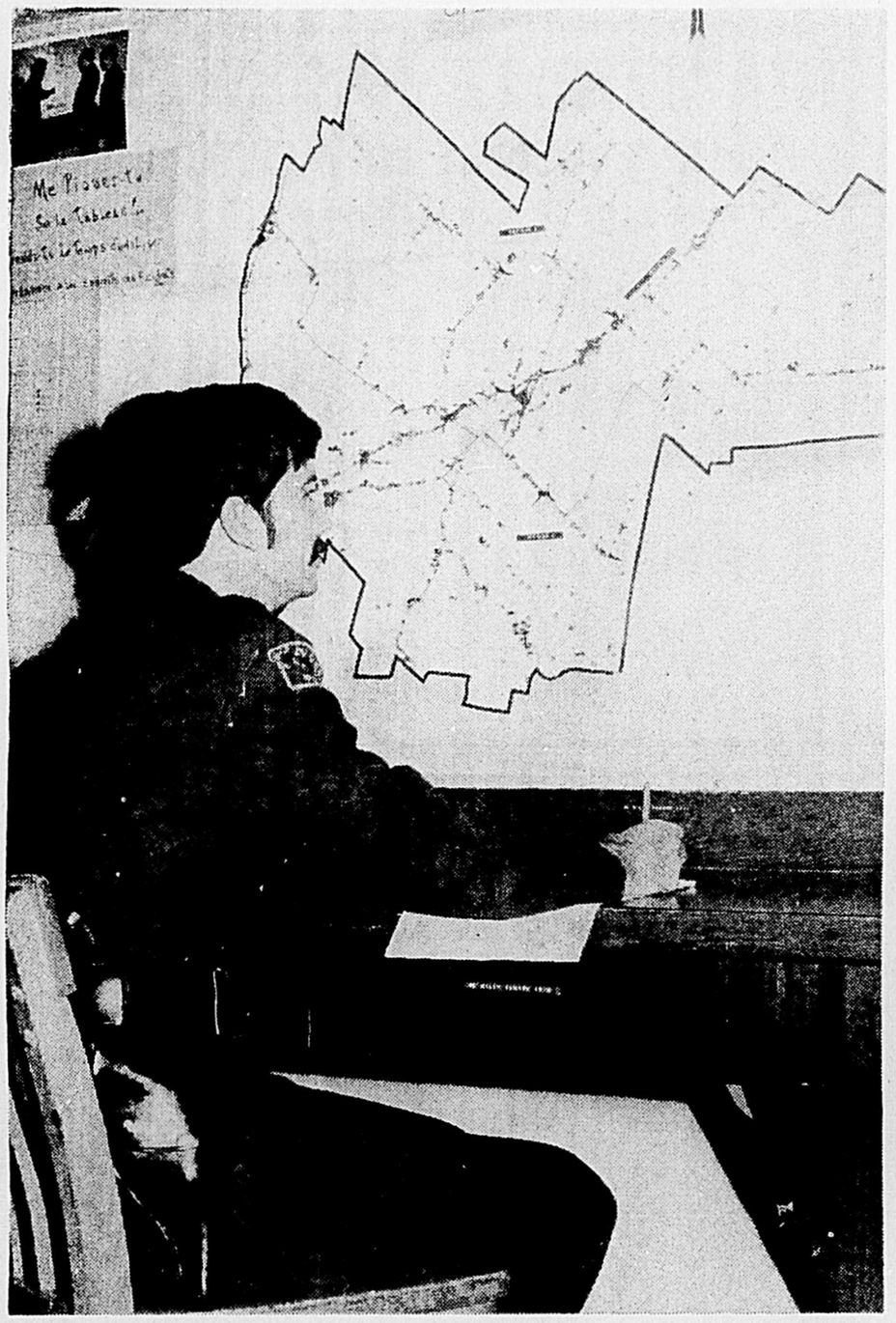
La conversation est interrompue lorsqu'un message nous arrive à l'effet qu'un vol à main armée vient de se produire à Saint-Ours et que «l'Opération 100» est déclenchée. Suivent des informations codées que l'agent interprète, en les vérifiant dans un manuel rédigé dans ce but, ce qui le renseigne sur sa destination. Quelques secondes à peine se sont écoulées depuis la réception du message et l'agent Arvisais lance la voiture sur la route, en direction du point de blocage qui lui est assigné.

Alors là, mes aïeux, un instant! Moi qui voulais de l'action, je suis servi. Il nous faut traverser la ville de Saint-Hyacinthe, du sud au nord, le plus vite possible. La sirène hurle et les clignotants lancent des éclairs rouges. À cette heure, (17.50), la circulation est «à son meilleure» dans la ville et le policier doit faire des prouesses pour louvoyer entre les autos et les camions qui n'ont même pas le temps de nous céder le passage. J'ai, à chaque instant, l'impression très nette que nous ne parviendrons pas à destination sans modifier considérablement la carrosserie de l'auto qui nous transporte, sans parler de nos carcasses à nous. Pourtant, et je dois le reconnaître, M. Arvisais est un artiste du volant et les virages pris en dérapage contrôlé n'ont plus de secrets pour lui.

En moins de temps qu'il ne le faut pour dresser une contravention, nous roulons à toute vitesse sur la route 12, direction Nord, et je respire mieux. Nos chances de survie m'apparaissent déjà meilleures. Pourtant, le policier continue la conversation sur un ton très normal et j'en conclus qu'il n'est pas du tout excité par ce qui arrive.

Pendant ce temps, la radio nous envoie des renseignements par bribes quand à la description des trois voleurs. On se perd en conjectures, cependant, quand au mode de transport utilisé par les fuyards, toutes les personnes se trouvant dans l'établissement bancaire ayant été obligés de se coucher par terre et personne n'ayant donc pu fournir une description du véhicule. Nous arrivons donc à l'intersection que la procédure indique, et l'agent commence la surveillance, interceptant de temps à autres des véhicules lui paraissant suspects.

Cette surveillance dure un bon moment, jusqu'à ce qu'une autre policier vienne nous remplacer. Cela nous



Ce tableau indique la fréquence des accidents aux points dangereux du réseau routier que le détachement de Saint-Hyacinthe doit couvrir, et sert en même temps aux policiers à se familiariser avec la conformation du territoire. Il est constamment mis à jour, grâce aux rapports fournis par les patrouilleurs.

Le téléphone est un allié précieux du policier: grâce à celui-ci, l'agent peut obtenir en deux minutes, grâce à un système d'ordinateurs, l'histoire du véhicule qu'il vient d'intercepter. Il peut évidemment, demander de l'aide au besoin ou faire venir une dépanneuse dans les cas d'urgence.

Photos: Jacques Gladu

Si vous désirez vous renseigner sur un règlement, une nouvelle loi, une procédure à suivre, faites comme ce jeune homme: adressez-vous au poste de la Sûreté du Québec, où l'on vous éclairera.

Voilà à quoi ressemble un monsieur qui a pris un verre de trop! Pendant qu'il se penche sur l'ivressomètre, les policiers se penchent sur son cas et lui serviront, si l'appareil le dénonce, une sommation de comparaître, avec tout ce qui s'ensuit: perte de 6 points, amende, etc...

Ça n'arrive pas souvent, mais ça s'est vu. Dans certains cas très particuliers, comme par exemple, pour un conducteur handicapé, le policier peut se charger de cette besogne. Il ne faut cependant pas confondre le policier avec un garagiste, les outils utilisés par chacun étant quelque peu différents.

permet d'aller souper et de discuter de ce que nous venons de vivre.

...

Nous repartons, après le souper, et le policier décide de patrouiller l'autoroute, en direction de Montréal. Deux camions arrêtés en bordure de la route attire l'attention de l'agent qui arrête, pour apprendre que l'un d'eux est en panne, et que son conducteur veut savoir quoi faire avec son chargement. L'agent téléphone alors au poste, et le téléphoniste entre en communication avec le propriétaire du camion qui donne ses instructions pour le transbordement de la marchandise.

Ceci illustre un des aspects les moins connus et les moins publicisés du travail policier. Ce service de communication, mis à la disposition du public en certaines circonstances, dépanne plusieurs personnes. C'est un fait quotidien que vivent les policiers, quand ils permettent à des automobilistes en panne de communiquer avec un garage, par exemple; ou de transmettre des directives et des renseignements susceptibles d'aider le public.

Comme on ne peut quand même pas passer toute la veillée à regarder l'arrière d'un camion, nous repartons, dans l'intention de faire demi-tour, juste à temps pour apercevoir une voiture se dirigeant vers Montréal et dont les feux arrières sont éteints, tout ce qu'il y a de plus éteints. Tout en rédigeant l'habituel avis de 48 heures, le policier conseille fortement au conducteur de quitter la route 20 où sa présence, sans signalisation, constitue un grave danger. Il sera décidé que l'auto-patrouille escortera le véhicule jusque chez son propriétaire, qui ne demeure pas très loin. Question, surtout, d'éviter à ce dernier le désagrément d'un tamponnage par l'arrière.

Toutes ces manoeuvres nous ont ramenés dans le secteur où la chasse aux cagoulards se poursuit. La radio a signalé la présence de trois individus suspects au bureau des permis de Verchères. Des patrouilles convergent vers l'endroit désigné, mais cette information s'avèrera fausse, et le ratissage de la région continue de plus belle.

Pendant qu'on soupçonne les bandits de s'être cachés dans une certaine localité, des voitures de police non identifiées ont pris en chasse une auto appartenant à un présumé complice. Car les quartier généraux ont déjà une petite idée de l'identité des voleurs et, par mesure de prudence, ont posté des détectives près de la résidence de personnes susceptibles de leur venir en aide. Une filature s'organise, l'auto suspecte se dirigeant comme par hasard vers la région où le vol a eu lieu.

Le conducteur de la voiture en question adopte d'ailleurs un comportement assez spécial. Pour une ballade du vendredi soir, c'en est toute une! La voiture semble se diriger sans but précis, longeant un petit boisé, s'arrêtant, faisant demi-tour. Est-ce une manoeuvre pour éloigner les policiers de l'endroit réel où sont cachés les fugitifs, où est-ce une tentative de les ramener en lieu sûr... Pendant ce temps, toute la région fourmille de voitures de la police, la plupart étant des voitures-fantômes.

Et c'est la longue et fastidieuse besogne du ratissage, les petits chemins, les voitures à inspecter, une petite ballade dans un cimetière d'autos, des heures et des heures à s'écarquiller les yeux pour tenter de voir à travers les arbres, à fureter dans les coins des bâtisses abandonnées, à intercepter des voitures au cas où; des heures faites d'attente, de patientes recherches, le tout assaisonné d'une tension qu'on veut oublier mais qui demeure quand même présente.

À minuit nous revenons au poste, et l'agent Arvisais échange la voiture régulière contre une Ford bleue... Nous nous dirigeons d'emblée vers la zone où les recherches se prousuivent. La nuit se passera ainsi, en d'interminables recherches, en vérifications de routine jusqu'au moment où, pendant que l'agent vérifie l'identité d'un conducteur qu'il vient d'intercepter, une grosse voiture américaine traverse le village, tous phares éteints, à une allure de casse-cou. L'agent n'a pas besoin d'un dessin pour comprendre ce qu'il a à faire: il lance la voiture à la poursuite de son «client»; je m'accroche, du mieux que je peux, car la route est particulièrement accidentée à cet endroit. Suivre une voiture, qui roule un train d'enfer dans un pareil chemin, c'est plus qu'un métier: c'est une vocation! Environ un mille plus loin, c'est l'arrêt brusque, devant la maison où le bolide s'est arrêté.

Pendant que j'essaie, par la radio, de renseigner les autres voitures quant à notre position, l'agent Arvisais descend de l'auto, le fusil de chasse à la main et inspecte les lieux. Chose étrange, personne ne se montre. Les occupants de l'auto n'ont pas eu le temps d'en descendre, ils s'y trouvent dont toujours (c'est d'une logique inattaquable). Le policier s'approche, prudemment, en scrutant les environs.

Il s'avère que le conducteur de cette voiture est bien couché sur le siège avant, et s'apprête déjà à cuver les quelques «petites» qu'il a ingurgitées durant toute la veillée. Il en fut quitte pour une peur bleue quand l'agent lui intima l'ordre de descendre de voiture, avec des gestes d'encouragement non-équivoques. Le conducteur éméché se demandait si le ciel ne lui tombait pas sur la tête: une auto bleue, un homme habillé d'un imperméable noir qui lui laisse contempler l'intérieur d'un canon de fusil (vu de cet angle, un .12 semble toujours très impressionnant) et qui, finalement le fouille minutieusement.

Puis, ce fut la gentille promenade, jusqu'aux bureaux de la Sûreté où le jeune homme dût «souffler dans la balloune», selon l'expression consacrée. Combien lui coûtera son inconscience? L'avenir le lui dira...

Bien sûr, nous avons rencontré dans la fin de semaine, plusieurs conducteurs qui ont dû passer le test de l'ivressomètre. Ils n'avaient jamais pris qu'une ou deux «petites»... Par contre, à un jeune homme qui s'en allait veiller un peu trop vite (75 milles à l'heure dans une zone de 30) l'agent Arvisais conseilla de prendre un taxi pour aller célébrer avec ses amis, histoire de s'assurer un retour plus sécuritaire en n'ayant pas à conduire avec des facultés affaiblies.

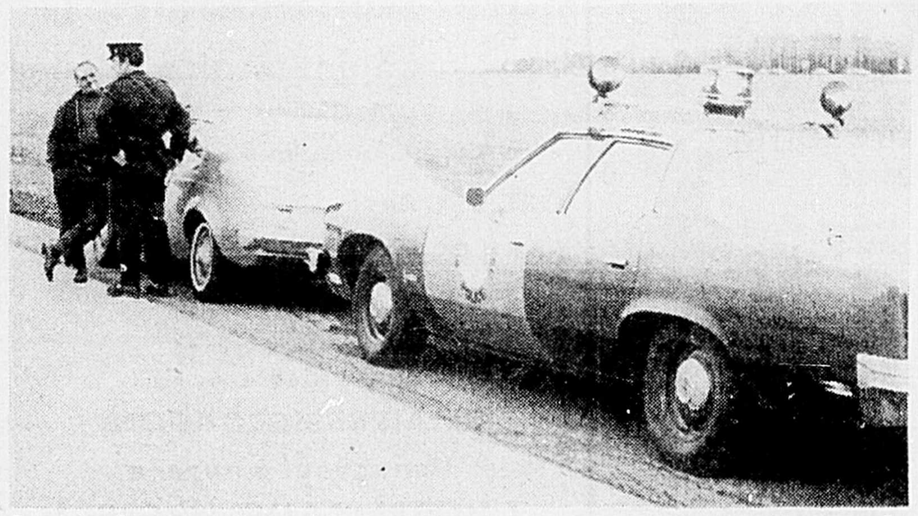
C'est de cela qu'est faite la journée d'un policier. De tous ces incidents, parfois cocasses, parfois tragiques. Il doit discerner quand il lui faut être humain et se montrer compréhensif, ou bien dur et intransigeant.

Il prend des risques quand il fouille des hangars abandonnés à la recherche de bandits armés, comme quand il s'arrête sur une autoroute pour aider un automobiliste en panne ou faire un constat d'accident. Ça n'est certes pas un métier facile. Mais ceux qui l'exercent semblent y être heureux; en effet, dans les choses que les policiers souhaitent voir comme amélioration, au dire de ceux que j'ai consultés, l'unanimité s'est faite autour d'une revendication particulière: avoir de meilleures voitures! Celles qu'ils utilisent ne sont pas tout-à-fait adaptées aux épreuves que leur imposent les conditions actuelles. Il leur faudrait des autos semblables à celles utilisées par les «Highway Patrols» américains: mieux équilibrées, avec des freins plus efficaces, une suspension plus stable... et des freins anti-bloquants. Pour avoir goûté au style de conduite que demande la poursuite d'un véhicule délinquant, dans différentes circonstances, je ne puis que me ranger à cette façon de voir. Je ne savais pas jusqu'où on pouvait pousser une voiture de police, mais j'espérais qu'elle ne décroche pas!

Il est évident, selon mon humble avis, que le travail policier n'est pas à la porté de tous les tempéraments. Il faut être d'une trempe peu commune pour survivre à la tension comme à l'ennui et surtout à la solitude qui sont monnaie courante pour l'agent, qui, seul dans sa voiture, tente de faire respecter les lois qui assurent à la société un fonctionnement à peu près normal.

Vous pourriez le faire? Pas moi.

Gilles Saint-Amour.



Point n'est besoin que l'automobiliste ait commis une infraction pour se voir intercepter et être appelé à prouver son identité et produire ses papiers. Ces inspections de routine permettent aux policiers de découvrir un nombre de choses incroyable.

Qu'a fait cet individu pour être ainsi traité? Secret professionnel. La police possède désormais "son portrait" ainsi que l'empreinte de ses doigts. Il aura beau modifier son apparence, porter une perruque, laisser pousser sa barbe, rien ne peut altérer ses empreintes digitales, dont les fiches de la police garderont mémoire pour toujours.

RENE LEMONDE

Pompage nettoyage
et entretien d'usines
d'épuration
de fosses septiques

Ecrire : C.P. 232
Sainte-Rosalie
Tél.: 799-3658

CENTRALE AUTO ELECTRIQUE INC.
CENTRAL AUTO ELECTRIC
DEPUIS 25 ANS A VOTRE SERVICE
758, rue des Cascades S.-Hyacinthe Tél. 774-6266
M. Labrie, président — R. Paquette, gérant
Distributeur de pièces Prestolite — Batteries Willard
Générateurs — Démarreurs — Alternateurs
Magnéto — Essuie-glaces — Carburateurs
Mise au point du moteur (tune-up) - Kings Electronic
Samedi, ouvert de 8 heures à midi

Vente avant Noël

Manteau tout laine $25
tailles: 5 à 20 ans à partir de

Robes, couleurs assorties $8.75
tailles: 5 à 20 ans à partir de

Jacket $5
couleurs et tailles assorties à

Gilets modèles assortis $2.99
en spécial:

Blouses $5
toutes les couleurs
tailles: 5 à 16 ans à partir de

Pantalons $8.75
dans tous les modèles et tailles
à partir de

Habits d'autoneige
pour hommes et femmes
PRIX FARBSTEIN: $22.75

POUR ENFANTS
ensemble 2 morceaux
PRIX FARBSTEIN: $9.75

Habit 1 morceau
tailles: 8 à 16 ans
$14.75

Jacket de ski $14.75
doublé en borgne traité imperméable
en spécial:

Pantalon $12.75
fortrel polyester double boutonnage
spécial:

Bas extensible 3 pour $1
couleurs assorties spécial:

Manteau tout laine $29.75
tailles: 34 à 46 spécial:

Veston uni ou carrelé en fortrel $29.75
tailles: 36 à 54 spécial: à partir de

Jacket en cuir brut garni de mouton $44.75
spécial:

PROFITEZ DE NOTRE PLAN "MISE DE CÔTE"

CHARGEX

FARBSTEIN

370, rue Saint-Simon
Saint-Hyacinthe

Le choeur des Ménestrels, de Saint-Hyacinthe, a remporté, à l'occasion de son récital donné dimanche, un succès sans égal qui présage merveilleusement bien pour les deux autres récitals qui auront lieu le jeudi 29 novembre, et le dimanche 2 décembre. Il reste encore quelques billets pour la soirée du 29; quant à celui du 2, les Ménestrels chanteront à guichet fermé, puisque tous les billets sont déjà écoulés.

(Photo: Jacques Gladu)

Le clarinettiste James Campbell était de passage aux Jeunesses musicales, de Saint-Hyacinthe, où il donna un récital qui fut fort apprécié.

Une SINGER pour Noël

Spectacle 30 novembre
1 et 2 décembre

LES VENTRILLAIRES

Heures des spectacles:
vendredi, samedi: 10:30 et minuit 30
dimanche: 5h. p.m. et 11 h.p.m.
Orchestre et danse — Entrée libre

HOTEL BELLERIVE
Saint-Charles-sur-Richelieu tél. 584-2772

LE COURRIER ★★★

Demain au Séminaire

Exposition du peintre maskoutain André Robert à la Galerie 051

Le Service d'animation socio-culturelle du Séminaire de Saint-Hyacinthe annonce que la troisième exposition solo de l'artiste peintre maskoutain André Robert, aura lieu demain, le jeudi 29 novembre, à la Galerie 051 du Séminaire.

André Robert, peintre

L'exposition présentera cette année deux volets: la première salle sera consacrée aux oeuvres de l'année '73, alors que la deuxième salle groupera en rétrospective quelques-unes des oeuvres de 1962 à 1968 appartenant à l'artiste. Des huiles, aquarelles, linogravures et dessins monotypes formeront cet ensemble.

L'année '72 fut caractérisée, pour ceux qui ont vu l'expositon, par la dominance presque totale du noir et du blanc sur la couleur. Cette année, la couleur revient progressivement et les fonds blancs cèdent à l'emprise de la couleur.

Les Maskoutains sont invités à se rendre en grand nombre à cette exposition, qui sera ouverte aux visiteurs du 30 novembre au 6 décembre, tous les soirs de 19h.30 à 22 heures; le samedi et dimanche de 14 heures à 16 heures et le soir de 19h.30 à 22 heures.

Il est à noter que le peintre André Robert est natif de Saint-Hyacinthe et diplômé de l'école des Beaux-Arts de Montréal 61/65, Option peinture: prix du directeur.

De plus, il est détenteur d'un brevet spécialisé pour l'enseignement des arts plastiques et responsable du secteur des arts. Présentement, il est à l'emploie du Séminaire depuis 1965.

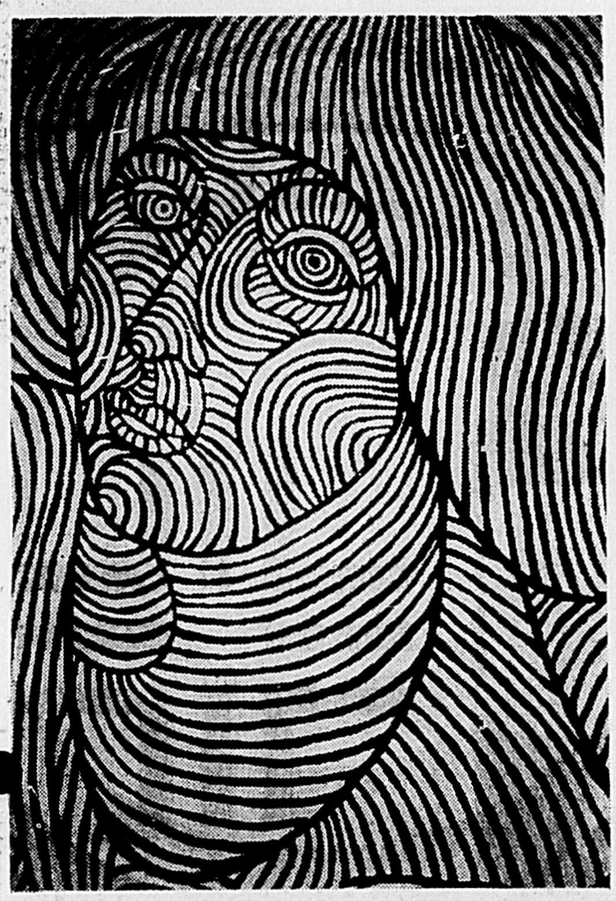
Si l'on jette un coup d'oeil sur ses activités artistiques, on découvre non seulement un artiste de qualité mais un homme des plus actifs.

En 1964 se tient sa première exposition, soit au Théâtre le Vieux Donjon de Saint-Hyacinthe. Durant la même année, il reçoit le Prix des professeurs pour l'enseignement des travaux à l'École des Beaux Arts; il expose ses oeuvres à l'école Polytechnique de Montréal et au Vieux Marché de Saint-Hyacinthe.

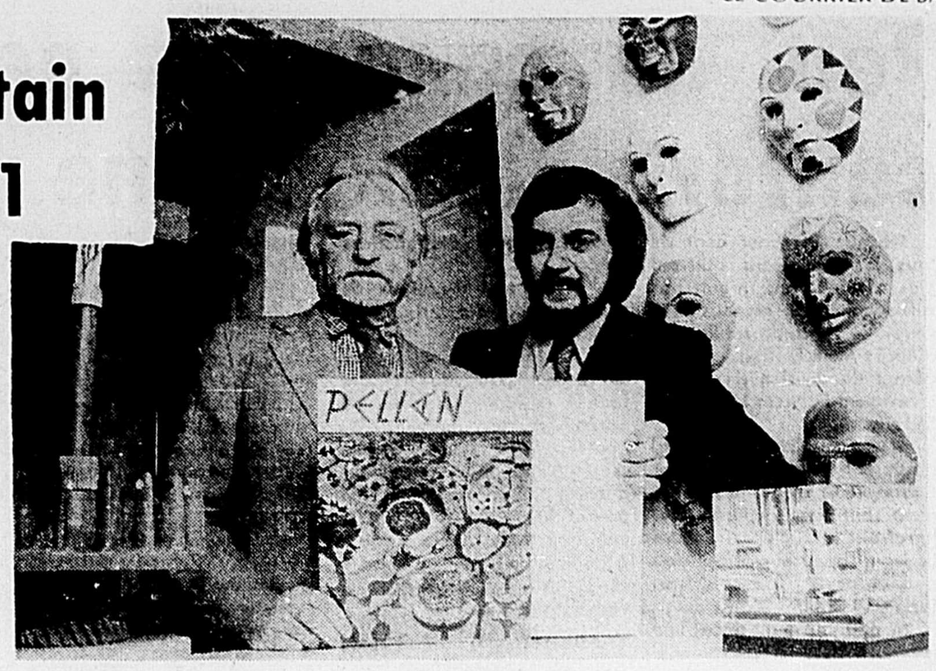
En '65, c'est le Salon des arts de l'Hôtel de ville de SAINT&Hyacinthe qui le reçoit. Durant les années '67 et '68, André Robert est présent à l'exposition des professeurs d'arts plastiques au Séminaire de Saint-Hyacinthe et participe aux expositions de groupe à Québec à la Galerie Champagne, île d'Orléan, etc.

Les activités ne manquent pas durant les années 1971, '72 et '73 puisqu'il est représenté dans plusieurs expositions telles que: exposition au Centre culturel de Drummondville, exposition du groupe Les Artistes régionaux, participation «Les moins de 35» Casa Loma, sans oublier les expositions locales au Séminaire et ailleurs.

La population de Saint-Hyacinthe et celle des environs est invitée à ne pas manquer ce rendez-vous le 29 novembre, à la Galerie 051 du Séminaire de Saint-Hyacinthe.



Louise Rinfret (Louison) et Edgar Fruitier (Argan) dans une scène du «Malade imaginaire» de Molière présenté au Théâtre du Nouveau Monde, 84 ouest, rue Sainte-Catherine, jusqu'au 9 décembre.



Alfred Pellan, en compagnie de Germain Lefebvre, auteur de l'ouvrage consacré à se peintre québécois.

Un ouvrage consacré à Pellan aux éditions de l'Homme

Alfred Pellan figure au premier plan de l'art canadien, tant par son influence sur le développement des autres artistes canadiens que par son impact international.

L'oeuvre de Pellan offre une variété sans pareille. D'abord, on ne peut que reconnaître la grande importance de ses propres innovations — particulièrement celles qui reflètent son extraordinaire sens de la couleur, que peu d'artistes ont jamais égalé, à quelque époque, lieu ou tradition qu'ils appartiennent. De plus, Pellan a vigoureusement assimilé les innovations des autres, et il a transmis leur influence à ses collègues du Canada. «Pellan a reçu mille influences», écrivait Jacques de Tonnancour en précisant aussitôt: «Il s'est servi de toutes pour produire du Pellan.»

Le nombre exceptionnel de distinctions, de prix et de récompenses décernés à Alfred Pellan donnent une idée de sa stature. Citons, entre autres, le premier prix de la **Première grande exposition d'Art mural**, Paris, 1935; le premier prix des **Concours artistiques de la province de Québec**, 1948; le Prix Philippe Hébert de la **Société Saint-Jean-Baptiste.** Il a tenu des expositions à travers l'Europe et l'Amérique du Nord, et des expositions rétrospectives de ses travaux ont eu lieu à Paris et dans les principales villes du Canada. On a monté des oeuvres théâtrales centrées sur les décors et les costumes qu'il avait créés pour la circonstance. On peut voir ses peintures murales dans bien des villes canadiennes. Le foisonnement et la variété incroyables de ses oeuvres laissent juger de sa versatilité.

L'AUTEUR

Germain Lefebvre est conservateur associé du Musée des Beaux-Arts de Montréal. Il a organisé une exposition des tableaux de Pellan pour le Musée des Beaux-Arts de Montréal, le Musée du québec et la Galerie nationale du Canada, assurant aussi la rédaction du catalogue qui l'accompagnait. Il a, de plus, publié de nombreux articlessur la peinture et les beaux-arts au Canada.

Germain Lefebvre s'est assuré l'étroite collaboration de Pellan pour la préparation des catalogues et des expositions de ses oeuvres, et sa critique de Pellan fait aujourd'hui autorité.

PELLAN par **Germain Lefebvre**, un album de luxe comprenant 64 planches couleurs et 64 planches noir et blanc, est en vente partout au prix de $18.95.

VEN. SAM. DIM. LUN. 30-1-2-3 DEC.

un Amour humain face à un Monde de préjugés ... POUR TOUS

l'histoire la plus sentimentale jamais filmée!

des Roses Blanches pour ma sœur Noire

2e FILM

TRAHISONS A STOCKHOLM
KEN CLARK

ST-CESAIRE OUVERT 4 JOURS
THEATRE VENISE
GILBERT COTE, PROP
STATIONNEMENT GRATUIT AIR CLIMATISE
469-3838
Horaire:
Vendredi 7.30
Samedi [soirée] à 7.30
Dimanche cont. de 2.00
Lundi 7.30

"SANS DÉTOUR"
avec Madame Françoise
GAUDET-SMET
du lundi au vendredi
à 9.15 a.m.

ÉCOLE
Galipeau musique
S.-HYACINTHE ENR.
Conc.: Guy Duhaime
992, rue des Cascades, S.-Hyacinthe — 1-773-6017

MOTEL
MASKA Inc.
- BAR SALON
- SALLE A MANGER
- 14 UNITES, T.V.-F.M.

OUVERT : LUNDI AU DIMANCHE INCLUS
8 h. a.m. à 3 h. a.m.
Pour réservations :
tél. 772-2923
Maurice Sylvestre, président
SAINT-PIE, CO. BAGOT

GRANDE SOIREE DANSANTE
à la Salle Chez Jacques
La Présentation
SAMEDI 1er DECEMBRE
Exibition par les élèves et professeurs
Orchestre: Gauthier de Drummondville
Pour réservations, tél. 787-5427 ou 773-2362
ECOLE DE DANSE
GABY & ROGER ENR.
Professeurs diplômés
Cours privés, semi-privés et petits groupes
détenteur d'un permis du ministère de l'Education:
2409, Rue Boourdages S-Hyacinthe

Le reflet d'une grande région
VENDREDI A JEUDI DU 30 NOVEMBRE AU 6 DECEMBRE

VOYEZ le poing de la furie...
VOYEZ... les cinq doigts d'acier!
14 ANS
BRUCE LEE dans le DESPOTE CRUEL en Couleur
3 Filles Nues SUR L'ILE ROBINSON
COULEUR
AUSSI

LE PARIS Saint-Hyacinthe
2340 AVENUE ST-JOSEPH
TEL.: PR 3-9422
Horaire: sur semaine:
6:15 heures du soir
dimanche: 1 heure continuel
dernier spectacle 8 heures p.m.

Votre Horoscope

(Semaine du 21 au 27 novembre)

(BALANCE 23 septembre au 22 octobre)

Période d'intense activité. Vous devrez vous partager entre des occupations privées et des devoirs professionnels.

(SCORPION 23 octobre au 21 novembre)

Essayez d'agir avec circonspection, après avoir bien observé ce qui vous entoure. La prudence vous permettra d'éviter tout ce qui, par le passé, pouvait constituer un obstacle.

(SAGITTAIRE 22 novembre au 21 déc.)

À la fin de la présente semaine sonnera l'heure de la chance. Vous allez réussir, au cours de cette semaine, à donner à votre situation sociale et matérielle des bases beaucoup plus solides.

(CAPRICORNE, 22 décembre au 20 janvier)

Essayez de trouver les aspects intéressants d'une situation, qui s'avère de prime abord assez rébarbative. Vous aurez tendance à vous sentir incompris, mais une explication franche vous permettra de sortir de l'impasse.

(VERSEAU 21 janvier au 19 février)

C'est à partir de lundi, que vous pourrez réaliser pleinement les projets en cours. Entre-temps, revisez vos plans d'action et calculez bien vos disponibilités.

(POISSON 20 février au 20 mars)

Rencontre qui peut avoir des suites intéressantes pendant la semaine prochaine. Prenez conscience de vos responsabilités.

(BELIER 21 mars au 20 avril)

Restez fidèle à vos liens affectueux. Jupiter malgré sa rétrogradation vous protège à condition de rester dans la légalité. Vous pouvez compter sur l'aide promise.

(TAUREAU 21 avril au 21 mai)

Organisez-vous afin de maintenir votre rythme d'activités sans vous énerver. C'est ainsi que vous aurez le meilleur rendement. La chance est à tenter mercredi, avec des personnes de la Vierge et du Capricorne.

(GEMEAUX 22 mai au 21 juin)

Analysez bien chaque détail et aventurez-vous avec prudence. Le moindre détail vous sera reproché, surtout si vous n'avez pas suivi les conseils donnés. Chance dans vos affaires contractées en déplacement.

(CANCER 22 juin au 22 juillet)

Ne cédez pas aux tentatives nouvelles. Elles seront de courte durée. Dominez votre impatience et votre nervosité. Vous pourriez faire mieux, si vous vous décontractiez plus souvent.

(LION 23 juillet au 22 août)

Vous allez repartir sur de nouvelles bases. Inspirez-vous des sujets qui frapperont votre imagination. Un événement de famille vous marquera.

(VIERGE 23 août au 22 septembre)

Des nouvelles préoccupations auront des répercussions sensibles dans vos sentiments. Ne prenez pas de décisions à l'improviste. Prudence.

Peu de canadiens peuvent prendre confortablement une retraite de nos jours

Presque 90 pour cent de tous les Canadiens qui ont plus de 65 ans n'ont pas suffisamment de revenus pour vivre confortablement, d'après M. R.D. Denys Benoit gérant de division de United Investment Services Limited à St-Hyacinthe.

«Les Canadiens en général préparent mal leur avenir financier. Quelques-uns seulement sont bien préparés pour la retraite et la plupart d'entre nous a beaucoup trop peu d'assurance pour nos familles» dit-il.

M. Denys Benoit décrit une formule facile et personnelle que tout le monde peut employer pour atteindre une plus grande sécurité financière.

Premièrement - Evaluer les problèmes que nous envisageons tous:

- augmentation des impôts
- inflation
- augmentation du coût de la vie

Ces facteurs doivent être pris en considération d'une façon réaliste lorsqu'on détermine le montant d'argent qui sera requis par vous et votre famille demain, ou par exemple au bout de 10, 15 ou 20 ans.

Deuxièmement - Adoptez ces objectifs:

- un emploi maximum de chaque dollar qui reste après les impôts
- l'assurance d'un revenu confortable pour vous et votre famille pendant votre vie ou après. A un moment ou l'autre, vous aurez besoin d'un revenu pour un pouvoir d'achat convenable. (Les probabilités sont de quatre à une que vous vivrez jusqu'à 65 ans si vous êtes un homme et même plus longtemps si vous êtes une femme).

Troisièmement - Etablissez combien d'argent il vous faut:

a) Si vous mourez trop tôt, combien par mois aura besoin votre famille pour vivre? Pendant combien de temps? Ce montant sera-t-il adéquat dans cinq ou dix ans lorsque le coût de la vie sera augmenté? Ce montant fournit-il assez pour liquider l'hypothèque ou envoyer les enfants à l'Université?

b) Si vous vivez jusqu'à 65 ans, combien par mois aurez-vous besoin ainsi que votre épouse? Le montant sera-t-il suffisant pour vous permettre de vivre confortablement et obtenir ce que vous avez toujours voulu?

En règle générale, pour chaque $100 de revenu par mois dont vous avez besoin, pendant votre vie ou après, il vous faudra un capital de $15,000. Estimez aussi le taux d'inflation à trois pour cent par année.

Quatrièmement - Planification pour répondre à vos besoins

a) Assurez-vous que vous avez un fonds d'urgences garanti sur lequel vous pouvez compter à tout moment. Un compte d'épargne est idéal dans ces cas.

b) Obtenez suffisamment de protection en cas de décès subit pour votre famille. Si votre assurance actuelle n'est pas suffisante pour répondre à cet objectif, ajoutez des assurances temporaires à coût modique pour amener le montant à un niveau réaliste.

c) Préparez votre «protection pendant la vie» ou un programme de retraite. Environ 50 pour cent de tous les Canadiens vivent aujourd'hui dans la pauvreté d'après une récente étude de Canadian Welfare Magazine. L'inflation, les taxes et le haut coût de la vie ont contribué à cette situation. Choisissez une forme d'équité pour cette portion de votre programme. C'est le seul moyen de vous assurer que vous aurez suffisamment de pouvoir d'achat au bout de 10, 15 ou 20 ans.

Vos choix:

- possession de votre propre affaire
- biens immobiliers
- des actions bien choisies et solides et quelques obligations
- un fonds mutuel professionnellement administré

d) Epargnez régulièrement. Profitez des programmes d'épargne-retraite enregistrés et laissez le gouvernement canadien payer jusqu'à la moitié de votre régime de retraite chaque année.

Cinquièmement - Faites une revue régulièrement de vos affaires:

Tous les deux ans ou à peu près, regardez bien vos programmes de placements et d'assurance. Sont-ils encore adéquats? Vous aurez besoin de moins d'assurance en vieillissant et de placements plus nombreux. Maintenez-vous à date et vous y gagnerez d'une façon ou de l'autre.

BIJOUTERIE
C. LESSARD
VEND MOINS CHER
le spécialiste de la montre
Horlogé diplômé
Plan mise de côté — pour achats de Noel
620, rue Saint-Louis Saint-Joseph
10% D'ESCOMPTE
SUR TOUTE MARCHANDISE

Yvette Simoneau
Paul-André Mathieu, B.A.
Podiâtres
diplômés
M.O.P.P.P.Q.
1895, r. Girouard
Saint-Hyacinthe
Traitement
cors-calosités
ongles incarnés
verrue plantaire
Tél.: (514) 774-4238
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

galeries st-hyacinthe
PHARMACIE
ESCOMPTES
DES BOULEVARDS
CHARGEX
TIMBRES D'ÉPARGNE VALIDES JUSQU'AU15 DECEMBRE NON PAS SUR LIVRAISON MAIS AU COMPTOIR SEULEMENT
CHARGEX

Shampooing bébé Johnson's 15.8 oz. — Valeur: $2.59 — Notre Prix: $1.89 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $1.69 limite 3 par client
MAALOX 12 oz. — Valeur: $2.35 — Notre Prix: $1.29 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $0.97 limite 3 par client
CURAD BANDAGES 200's — Valeur: $3.29 — Notre Prix: $2.19 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $1.49 limite 3 par client
ASPIRIN 300's — Valeur: $2.65 — Notre Prix: $1.69 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $1.59 limite 3 par client
SURBEX 100's — Valeur: $8.87 — Notre Prix: $5.96 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $3.99 limite 3 par client
FERMENTOL 16 oz. — Valeur: $2.70 — Notre Prix: $1.89 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $1.39 limite 3 par client

GANTS PLAYTEX living — VALEUR: $1.49 — NOTRE PRIX 69c
MALTEVOL-12 12 oz. — VALEUR: $3.60 — NOTRE PRIX $2.29
CONTAC sirop 4 oz. — VALEUR: $1.65 — NOTRE PRIX 99c
BABY'S OWN huile pour bébé 7 oz. — VALEUR: $1.00 — NOTRE PRIX 63c
CLOSE UP crème dentifrice 100 ml. — VALEUR: $1.28 — NOTRE PRIX 83c
GILLETTE TRAC II 5 lames — VALEUR: $1.10 — NOTRE PRIX 79c
NOXZEMA Crème à raser canette 12 oz. — VALEUR: $1.35 — NOTRE PRIX 89c
DESENEX poudre aérosol 6 oz. — VALEUR: $1.98 — NOTRE PRIX $1.27
HEMAREXIN ampoules 24's — VALEUR: $11.95 — NOTRE PRIX $4.69
VITAMINE E, naturelle 100 s — VALEUR: $5.70 — NOTRE PRIX: $3.70

ABSORBINE JR. 4 oz. — Valeur: $1.50 — Notre Prix: $1.19 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $0.99 limite 3 par client
POUDRE CAROFEM 8 oz. — Valeur: $1.70 — Notre Prix: $1.27 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $1.09 limite 3 par client
RHINO-MEX Vaporisateur nasal — Valeur: $1.25 — Notre Prix: $0.87 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $0.77 limite 3 par client
CONTAC-C 20's — Valeur: $2.80 — Notre Prix: $1.69 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $1.39 limite 3 par client
NEW DAWN colorant capillaire — Valeur: $2.25 — Notre Prix: $1.29 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $1.13 limite 3 par client
SIROP PARAMETTE 20 onces — Valeur: $4.95 — Notre Prix: $2.98 — Expiration le 15 décembre — AVEC CE TIMBRE $2.39 limite 3 par client

JACQUES FORTIER
B.PH., L.PH. PHARMACIEN
LIVRAISON GRATUITE
TÉL. 773-7415
Ouvert sur semaine jusqu'à 10 heures
CHARGEX

Désilets & Ranger
Opticiens d'ordonnances
CENTRE COMMERCIAL CASCADES
1270, rue des Cascades S.-Hyacinthe Tél. 774-5001
et 1275, rue des Cascades Saint-Hyacinthe

Dr CHARLES DION
MEDECIN OCULISTE
Spécialiste en examens de la vue
Centre Commercial Cascades
Tél. 773-1515
1225, rue des Cascades, chambre 111 — S.-Hyacinthe

PIERRE PERREAULT
Nettoyage de tapis
2610, rue Lafontaine Saint-Hyacinthe, Qué.
Tél. 774-8051
MONSIEUR VAPEUR
j.n.o.

Résultats du hockey mineur au Centre Sportif Acton Vale

Ligue juvénile

La Ligue Juvénile présentait deux joutes jeudi, le 22 novembre, au Centre Sportif d'Acton Vale.

Le club Upton prenait la mesure du Ste-Hélène au pointage de 3 à 1 dans une première partie, alors que Claude Lajoie et Alain Champigny dirigeaient l'offensive des gagnants avec un but et une passe chacun.

Alain Rajotte comptait pour Ste-Hélène, assisté de Luc Déry.

Dans la seconde joute, S.-Valérien triomphait du Acton Vale par blanchissage au compte de 4 à 0.

Claude Tétreault et Jean Deslandes dirigeaient l'attaque des gagnants.

Midget de Bagot

Dans une joute de la Ligue Midget de Bagot, présentée au Centre Sportif, le 18 novembre, le S.-Valérien l'emportait sur le S.-Liboire au compte de 3 à 1.

Dédé Deslandes était le meilleur des vainqueurs avec un but et une passe, tandis que André Chicoine comptait pour S.-Liboire, sur une passe de Daniel Cornellier.

Ligue Régionale de Ballon-Balai

La Ligue Régionale de Ballon-Balai présentait trois joutes lundi, le 19 novembre, au Centre Sportif d'Acton Vale.

Dans la première joute de la soirée, le club Roxton Vincelette triomphait du Béthanie au pointage de 1 à 0, alors que Jacques Vincelette comptait le but de la victoire, sur une assistance de Jean-Guy Désautels.

Dans la deuxième partie, le Dan's Sport de Drummondville l'emportait par blanchissage sur le club Acton Vale au compte de 5 à 0.

Denis Gélinas et Rock Houle dirigeaient l'attaque des vainqueurs.

Dans la dernière joute de la soirée, le Roxton Windsor triomphait du Upton au compte de 4 à 3.

Daniel Dufresne, Normand Massé et Michel Massé se chargeaient de toute l'offensive des vainqueurs, tandis que les pointeurs du Upton étaient Marcel Lamothe 1-0, Jacques Savoie 0-1, Guy Dupuis 1-0, Claude Lamothe 0-2, Normand Lamothe 1-0.

Classement	P.J.	P.G.	P.N.	P.P.	Tot.
Drummondville (Dan sport)	6	5	1	0	11
Roxton (Windsor)	6	3	2	1	8
Upton (Garage Bernard)	6	2	2	2	6
Roxton (Vincelette)	6	2	1	3	5
Acton Vale	6	1	2	3	4
Béthanie	6	0	2	4	2

Compteurs	Buts	Ass.	Tot.
Fernand Martel (Drummond)	4	4	8
Daniel Dufresne (Roxton Windsor)	4	3	7
J.-Denis Houle (Drummond)	5	1	6
Rock Houle (Drummond)	3	2	5
Claude Paquette (Roxton Vincelette)	4	0	4
Yves Despatie (Roxton Windsor)	4	0	4
Michel Massé (Roxton Windsor)	2	2	4
Roland Chagnon (Acton Vale)	3	1	4
François Chagnon (Acton Vale)	3	1	4
Michel Houle (Drummond)	2	2	4
Denis Gélinas (Drummond)	2	2	4

Les statistiques du hockey mineur

Voici les statistiques du hockey mineur d'Acton Vale en date du 18 novembre 1973:

MOUSTIQUES

	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	Tot.	Moy.Def.
Castors	6	6	0	0	12	1.16
Roxton	5	1	4	0	2	3.00
Braves	5	1	4	0	2	2.80

PEE-WEE

	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	Tot.	Moy.Def.
Lynx	8	4	2	2	10	1.87
Léopards	9	4	4	1	9	1.77
Tigres	9	4	4	1	9	1.88
Roxton	8	2	4	2	6	2.12

BANTAM

	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	Tot.	Moy.déf.
Vautours	7	7	0	0	14	1.85
Roxton	6	4	1	1	9	1.83
Faucons	7	3	4	0	6	3.28
Condors	6	2	4	0	4	3.50
Upton	6	1	4	1	3	3.00
St-Nazaire	6	0	4	2	2	4.00

MIDGET

	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	Tot.	Moy.Déf.
Mets	8	7	1	0	14	1.00
Nobles	8	5	2	1	11	1.37
St-Nazaire	8	5	3	0	10	1.37
Roxton	8	3	3	2	8	1.75
South-Durham	8	2	6	0	4	3.62
Wickham	8	0	7	1	1	3.37

Ballon-Balai

Nulle pour les Amazones Victoire pour les Gitanes

Les Amazones de l'hôtel Manoir Acton, de la ligue de ballon sur glace Laurentide, de Valcourt, ont fait match nul au pointage de 1 à 1 dans une joute régulière, disputée mercredi, le 21 novembre.

Le filet des Amazones fut compté par Nicole Carignan, sur des passes de Diane Poirier et Marie Chartier.

Ligue Junior

Les Gitanes d'Acton Vale de la ligue junior de ballon-balai l'emportèrent par blanchissage au compte de 3 à 0 sur le club Ste-Hélène.

Jeanne-D'Arc Chartier s'avéra la bougie d'allumage des Gitanes avec ses deux buts, tandis que Josée Patenaude comptait l'autre filet des vainqueurs.

Les joutes de cette ligue junior sont disputées le samedi, au Centre Sportif d'Acton Vale.

REPRÉSENTANTS

Jean-Louis Beauregard
201, Saint-Joseph
Saint-Damase
tél. 797-2217
SAINT-PIE SAINT-DAMASE

André Jodoin
101, rang d'Argenteuil
Saint-Damase
tél. 797-3422
SAINTE-MADELEINE SAINT-JEAN-BAPTISTE MARIEVILLE

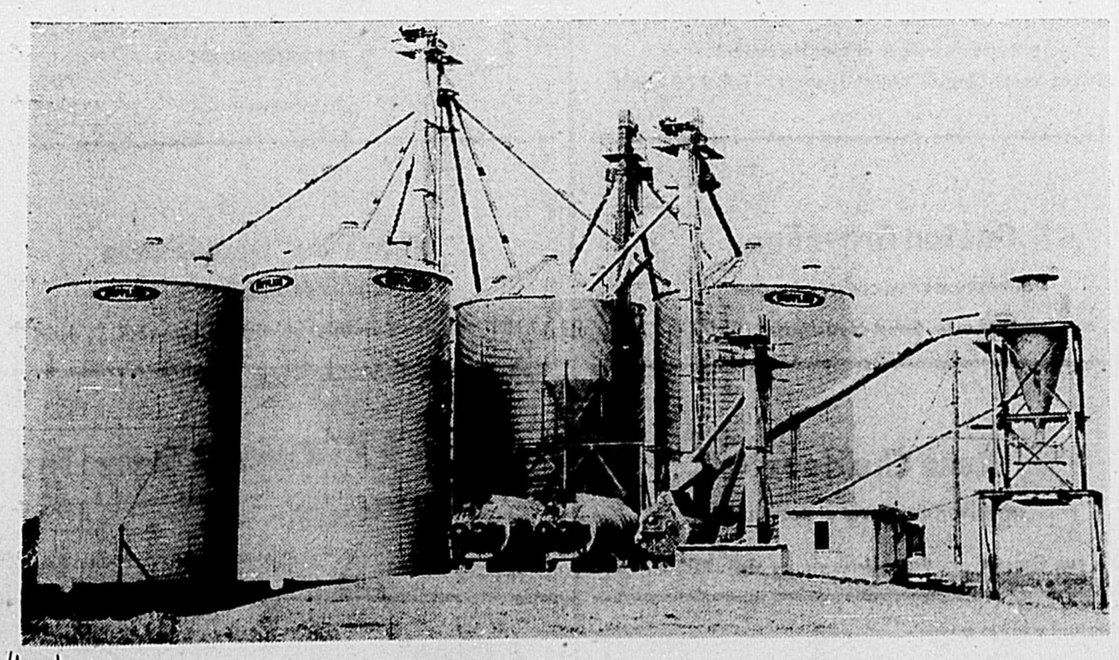
Jean-Paul Jodoin
20, rang des Trente
Saint-Jean-Baptiste
tél. 467-9430

Bénéficiez d'un escompte substantiel sur tous les semences, herbicides et insecticides

dont vous aurez besoin pour la prochaine saison. Contactez un de nos représentants qui se fera un plaisir de vous expliquer comment vous pouvez épargner sur l'achat de tous ces produits.

Achat de maïs sur option

N. B. vous pouvez bénéficier d'un escompte substantiel pour tout paiement hâtif.



LES MAÏS BAZINET INC.
tél. 467-1101 SAINTE-MADELEINE 795-3808
Engrais chimiques semences herbicides

galeries st-hyacinthe
à la sortie 80 de la Trans-Canadienne - 3200 boul. Laframboise

CONCOURS DE NOËL!

GAGNEZ 1 "CHAPPARAL"

UNE GRACIEUSETE DE VOS MARCHANDS DES GALERIES ST-HYACINTHE ET J.CLAUDE BÉRUBÉ
350 Brodeur La Providence

DEMANDEZ VOS COUPONS DE PARTICIPATION LORSQUE VOUS EFFECTUEZ UN ACHAT

TIRAGE LE 12 DECEMBRE

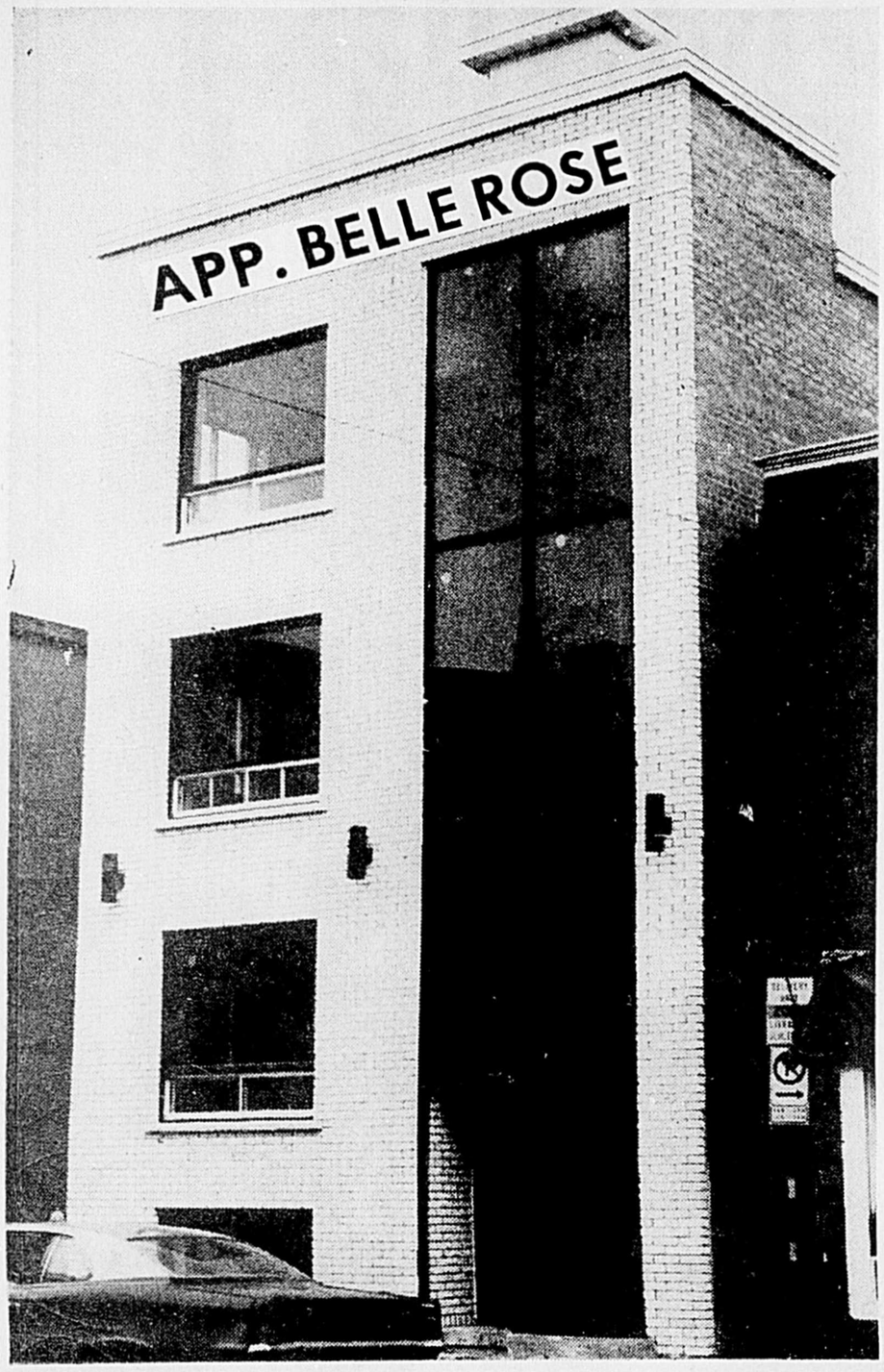
HEURES DE VISITE DU PÈRE NOËL
JEUDI ET VENDREDI: DE 4:00 A 9:00 P.M. SAMEDI: DE 1:00 A 5:00 P.M.

OCCUPATION IMMEDIATE

OCCUPATION IMMEDIATE

APPARTEMENTS BELLE ROSE ENR.

situés au centre de la ville 825, ave Laframboise Saint-Hyacinthe



Bienvenue aux visiteurs

dimanche 2 décembre 1 heure à 9 heures p.m.

Location immédiate pour le lundi 3 décembre bienvenue à tous.

VENEZ, VOYEZ, COMPAREZ EMPLACEMENTS DE CHOIX LAISSEZ-VOUS VOUS GATER.....

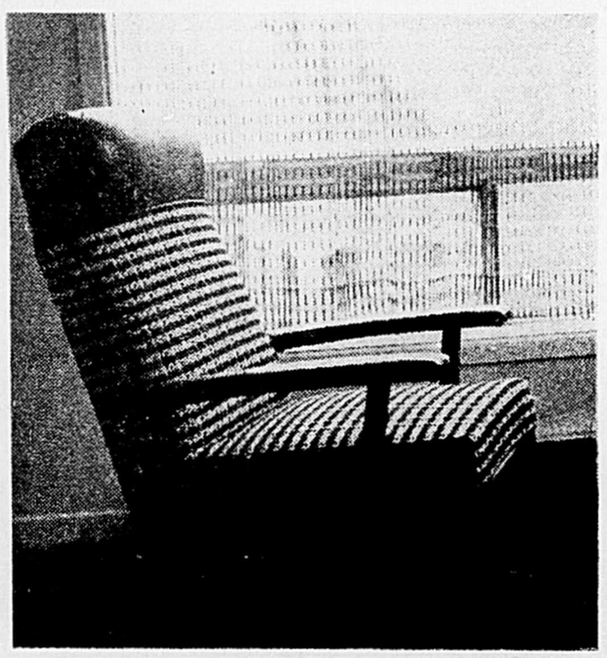
CE QU'IL FAUT SAVOIR C'EST UN FOYER PAS COMME LES AUTRES.

Ces appartements de 2½ ou 3½ pièces comprend: une salle d'entrée, une cuisinette, une salle de bain, et un appartement fermé avec porte pouvant servir de salon ou chambre à coucher.

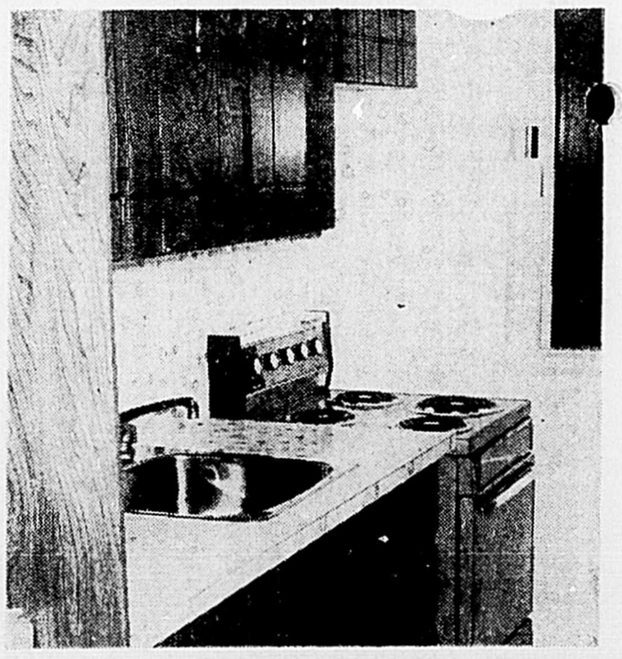
Les appartements sont tous meublés avec divan, mobilier de cuisine, poêle électrique - 4 ronds sur 220, réfrigérateur, 11 p.c.; "hide-bed" avec matelas, ressorts, table de bout, lampe, fauteuil berçant, tiroir servant de bureau placé dans le mur, garde-robe, rideaux dans les châssis, chambre de bain, tuile céramique, plancher céramique, bain avec douche téléphone; pharmacie dans les murs, lavabo porcelaine et dans les cuisines quantité d'armoires avec au centre évier en stanless. Tous les appartements ont des tapis mur à mur et dans la cuisinette, prelart en vinyle, service de chute à déchets sur chaque étage; service de buanderette; machine à liqueurs; endroit sur le toit servant de "sundeck" pour prendre le bon air ou du soleil; tous les passages il y a tapis mur à mur; système de lumière d'urgence dans tous les descentes d'escaliers et aussi installation de système d'alarme dans tous les passages en cas d'incendie, câble communautaire pour T.V

POUR INFORMATIONS:

Arthur Perreault tél. 773-8239 ou 773-0623



Vue de l'intérieur de ces magnifiques appartements



Voici la liste des sous-traitants qui ont participé à la réalisation de cet Edifice de maisons-appartements.

M. Josaphat Girard

entrepreneur général

2605, rue Sylva Clapin Saint-Hyacinthe Tel. 773-3916

Ed. Bernier Lecomte Inc.,

plomberie

305, rue Mondor Saint-Hyacinthe Tél. 773-2594

Cloutier & Frères

P.P. ÉLECTRIQUE INC.

électricité et chauffage électrique

2489, rue Sainte-Anne Saint-Hyacinthe Tel. 774-6445

L. Ménard & Fils Enr.

vitres

1405, rue Dessaulles Saint-Hyacinthe Tél. 774-8408

Les Carrières St-Dominiques Ltée

pierre concassée - beton - Redy-Mix
cacho - sable

Saint-Dominique Tél. 773-2591

J.A. Laferté Ltée

bois construction

2520, rue Dessaulles Saint-Hyacinthe Tél. 774-6454

Les Entreprises Chabot & Associés Ltée

excavation générale

980, rue Castelneau Douville Tél. 774-5156

Grégoire Girard

arpenteur géomètre

1555, rue Girouard Saint-Hyacinthe Tél. 773-8426

Laroche Draperie

Jean-Jacques Laroche

4585, Boul Laurier Douville, (St-Hyacinthe)
Tél. 774-5383

A. St-Germain & Fils Inc.

menuiserie générale

3355, rue Picard, Saint-Hyacinthe Tél. 774-6443

Gaston Gauvin

posage de brique et bloc de ciment

1455, rue Saint-Onge Saint-Joseph Tél. 773-4006

Gaétan Graveline

entrepreneur en couvre-plancher

895, ave Laframboise Saint-Hyacinthe Tél. 774-7795

René Chalifoux

pour joint de ciment et peinture

4200, rue Groulx Saint-Joseph Tél. 773-7718

L'important c'est la pose
tapis, prelarts, tuiles

LES AMIS ENRG.

267, haut St-Amable Saint-Barnabé-Sud Tél. 792-5733

Héroux & Fils Ltée

fer ornemental

1377, rue Bibeau, Saint-Hyacinthe Tél. 774-8033

Gilles Hébert

poseur de gyproc

675, rue Prince Saint-Hyacinthe Tél.773-4891
Tél. 773-5956

Gobeille & Brouillette

magasin de meubles Prestige

1191, rue des Cascades Saint-Hyacinthe Tél. 774-6424

CHICOINE ET ST-ONGE ENRG.
BRIQUE
BLOCS DE CIMENT
ST-DOMINIQUE
773-3723

Chicoine & St-Onge Enrg.

Blocs de ciment - Brique
Pierre artificielle - Trottoirs
ST-DOMINIQUE, Co. BAGOT, P.Q.
SIPOREX

LAM TECH MENUISERIE INTÉRIEURE

2275 rue PICARD, PARC INDUSTRIEL, ST-HYACINTHE, P.Q.

GRANDE OUVERTURE